



Bodleian Libraries

UNIVERSITY OF OXFORD

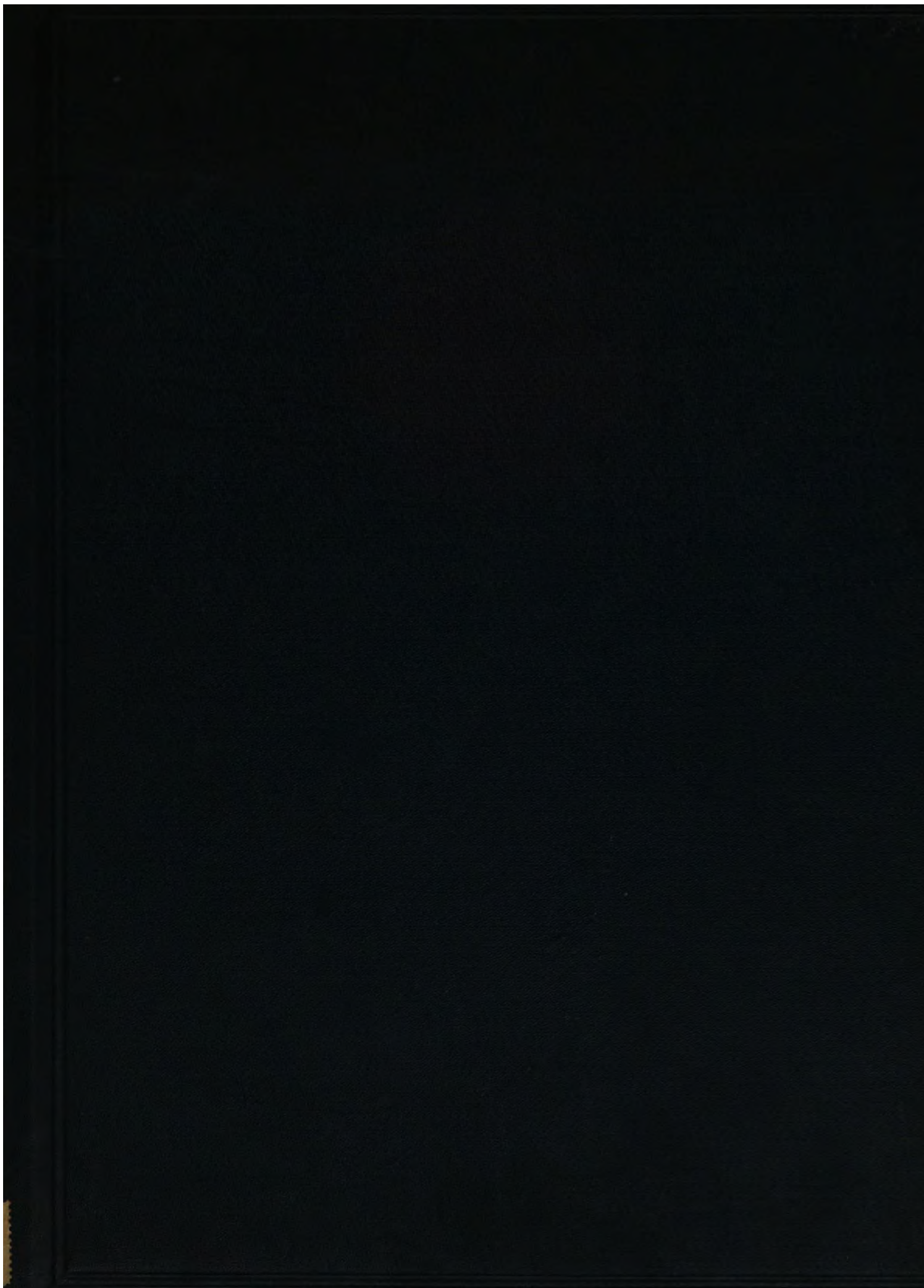
This book is part of the collection held by the Bodleian Libraries and scanned by Google, Inc. for the Google Books Library Project.

For more information see:

<http://www.bodleian.ox.ac.uk/dbooks>



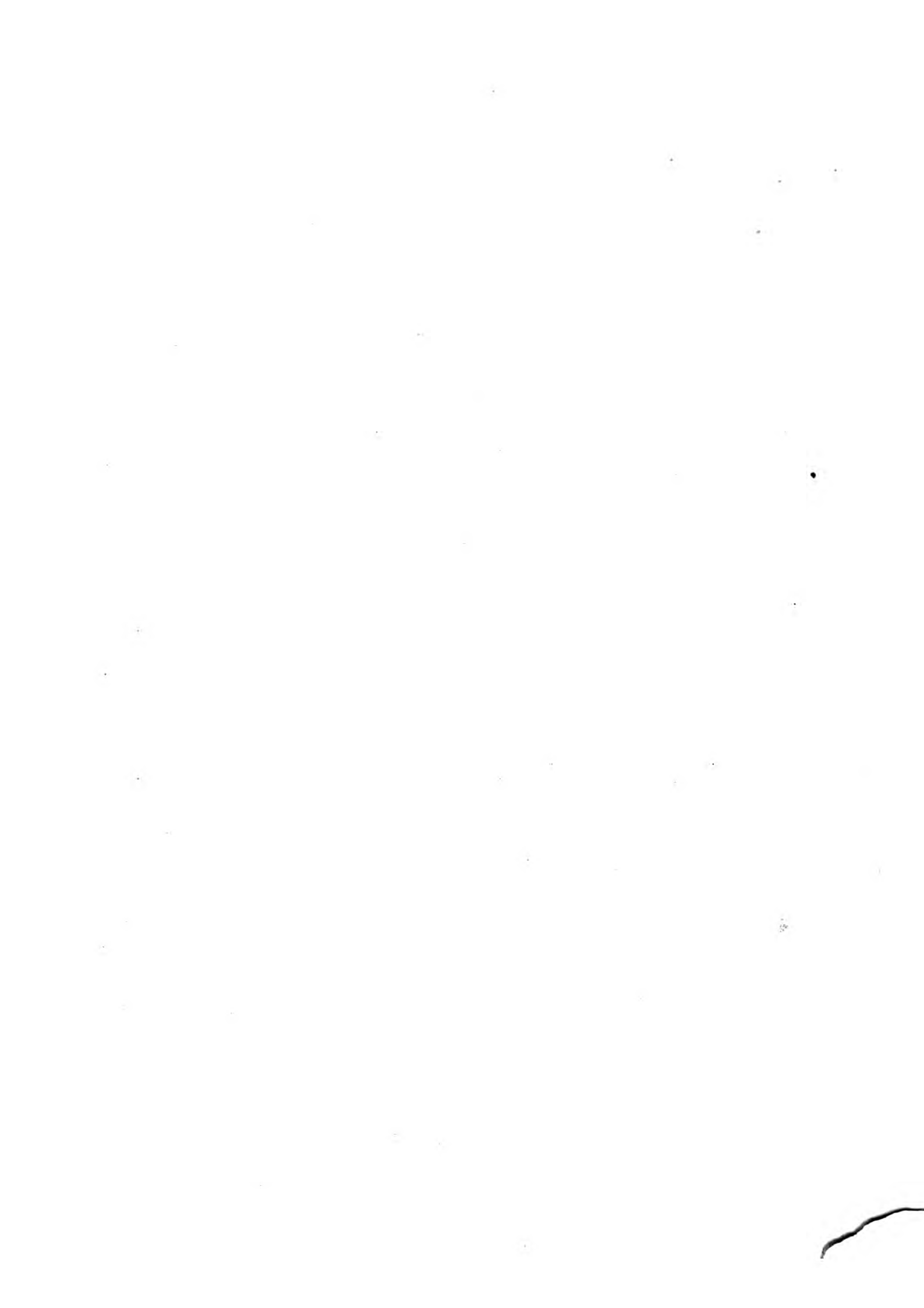
This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 2.0 UK: England & Wales (CC BY-NC-SA 2.0) licence.

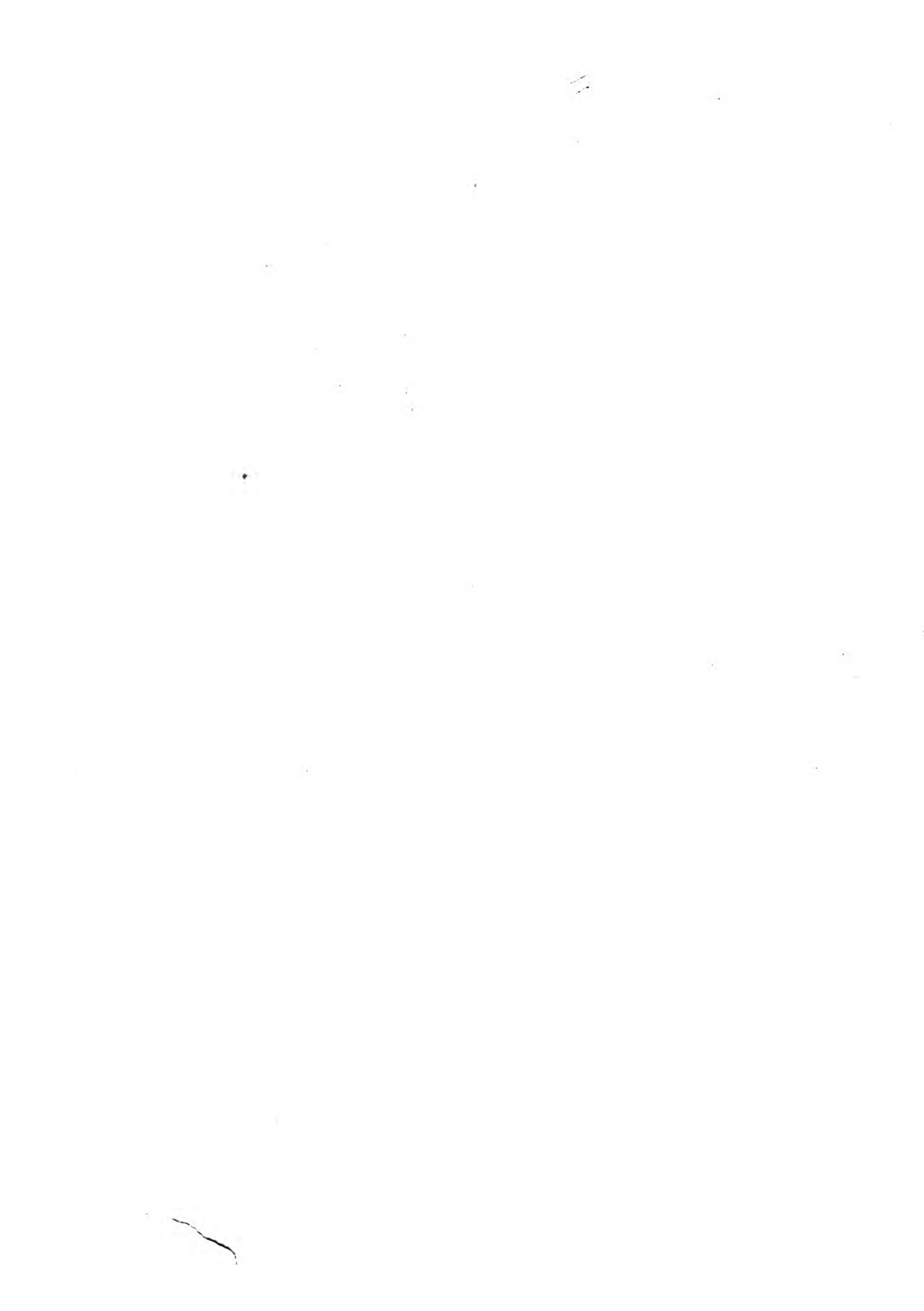




600045279X







GRAMMATICAL ANALYSIS
OF THE
HEBREW, CHALDEE, AND GREEK SCRIPTURES,

CONSISTING OF

The Original Text Unabridged, the Parsing of every Word, with all its
Prefixes and Affixes, and a Literal English Rendering.

By ROBERT YOUNG, LL.D.

The Book of Psalms in Hebrew.

LIST OF CONTRACTIONS USED IN THIS WORK.

acc. accusative. *adj.* adjective. *adv.* adverb. *cj.* conjunction. *c.* common gender *or* construct state. *f.* feminine. *Hi.* Hiphil. *Ho.* Hophal.
Hp. Hithpael. *imp.* imperative. *inf.* infinite. *int.* interrogation *or* interjection. *K.* Kal. *m.* masculine. *n.* noun, *nn.* nouns. *Ni.* Niphal.
Pi. Piel. *Pu.* Pual. *Po.* Poal. *pl.* plural. *pf.* perfect tense. *3 pr.* 3 pres. *or* future. *pt.* participle. *pr.* preposition. *s.* singular number.

EDINBURGH: GEORGE ADAM YOUNG AND COMPANY.

MDCCCLXXXV.

1913. d. 1.



GRAMMATICAL ANALYSIS OF THE BOOK OF PSALMS.

5. לא אלהים for not a God; cj. neg. m. s. n. הפך desiring; pres. part. wickedness; m. s. n. אתה (art) thou; 2 m. s. pers. pron. יתרה sojourn not with thee doth; 3 pr. with 2 s. sf. רע evil; m. s. n.

6. station not themselves do; neg. maq. and 3 pl. pres. Hp. עצב boastful ones; m. pl. part. of הלל over against; compound particle. עיני thine eyes; pl. c. of עין & 2 m. s. sf. שנאת thou hast hated; 2 s. pf. of שונא all workers of; pl. part. c. of פעל iniquity; m. s. n.

7. אתה thou destroyest; 2 pr. Pi. אמר speakers of a lie; pl. c. part. אדם a man of blood; m. s. & m. pl. n. and deceit; ו and f. s. n. יתרה Yehovah abominates; 3 pr. Pi.

8. ואתי and I, in the abundance of thy kindness; m. c. of חסד & 2 s. sf. אבוא I enter; 1 s. pr. of באו I bow myself; 1 s. pr. Hp. אשפתה toward the temple of; m. s. n. c. of קדש thy holiness; m. c. of קדש and 2 sf. ביראתה in thy fear; prep. c. of יראה & 2 sf.

9. יתהוה Yehovah, lead me; 2 s. imp. ואתה and 1 s. sf. צדקתה in thy righteousness; f. c. of צדקה and 2 s. sf.

למען for the sake of; prep. שוררים my observers; pl. part. of שרר & sf. ישר make straight, 2 imp. Hi. of ישר לפני before me; pl. c. of פנים and 1 sf. דרכה thy way; c. of דרך and 2 s. sf.

10. כי for there is not; c. and neg. part. בפיחיו in his mouth; c. of פיה and 3 sf. נבונה stability; f. s. part. of בנה their heart; c. of נבך and 3 pl. sf. תוהו (is) mischiefs; f. pl. of תוהו a grave; m. s. n. and maq. פתח open is; m. s. adj. פתח their throat; m. c. of פתח & 3 pl. sf. לשונם their tongue; c. of לשון and 3 pl. sf. יתלמינו they use smoothly; 3 pl. pr. Hi. of תלם.

11. האשים declare them guilty; 2 imp. Hi. אשם 3 m. pl. sf. אלהים O God, let them fall; pl. n. and 3 pl. pr. of נפל from their counsels; ו and pl. c. of טעוה with 3 m. pl. sf. בלב in the abundance of; prep. and m. s. n. c. פשעו their transgressions; c. pl. of פשע and 3 pl. sf. הרחם drive them away; 2 imp. Hi. הרחם and 3 pl. sf. קרה for they have rebelled; 3 pl. pf. קרה against thee; ו and 2 s. sf.

12. ושמחו and rejoice do; 3 m. pl. pr. כל-לחסי כל trusting; ו and pl. c. of חסד חסד heard hath Yehovah; 3 m. pl. בכי the voice of my weeping; 3 m. sf. חסד heard hath Yehovah; 3 m. sf. ואתה my supplication; f. c. of אתה תתלהי Yehovah my prayer; f. c. תתלהי receiveth; 3 m. s. pres. of לקח ashamed are they; 3 pl. pr. בישו and troubled are they; cj. 3pl. pr. Ni. mightily; m. s. n. used as adverb. איתי all mine enemies; pl. c. of איתו they turn back; 3 pl. perf. בוש they are ashamed; 3 m. pl. perf. בוש (in a) moment; m. s. n.

PSALM VI.

1. לכתוב To the Overseer; ל m. s. Pi. part. with stringed instruments; as 4. 1. על-השקפה on the octave; prep. art. and f. of שקף.

2. סומרו לך Psalm of David; as in Ps. 3. 1. יתהוה Yehovah; m. s. prop. n. לא-אלי not in thine anger; pr. אמך 2 m. sf. תוכיח do thou reprove me; 2s. pr. Hi. ואל-ואל and not; cj. neg. part. and maq. בפתחה in thy fury; ו f. c. חמה & 2 m. sf. תכריח do thou chastise me; 2 m. pr. Pi. 1 sf.

3. חסדי Favour me, O Yehovah; imp. אכלי because weak; cj. part. or adj. אני (am) I; 1 pers. sing. pron. יתהוה heal me, O Yehovah; 2 m. s. imp. of רפא & 1 s. sf. with prop. n. נבדלו because troubled have been; cj. and 3 pl. perf. Ni. עצמי my bones; f. pl. c. of עצם & 1 s. sf. ונפש and my soul; cj. f. c. נפש 1 s. sf. נבדלה has been troubled; 3 f. s. perf. Ni. mightily; m. s. n. ואתה and thou, O Yehovah; cj. and 2 m. s. pers. pron. with prop. n. עריתי till when; prep. maq. and adv.

5. שובה Turn back, O Yehovah; 2 m. s. imp. and prop. n. זרעתי arm; 2 m. s. imp. Pi. נפש my soul; f. c. of נפש and 1 s. sf. חסדי save me; 2 m. s. imp. Hi. ישע 1 s. sf. למען for the sake of; prep. חסד thy kindness; m. c. of חסד & 2 m. sf.

6. כי because there is not; cj. neg. pt. בקוה in the death; ו and m. s. n. זכרת thy memorial; m. c. of זכר & 2 m. sf. שאלו in sheol; ו and m. s. n. יתהוה who giveth thanks; interr. 3 m. s. pres. Hi. ואתה and maq. לך to thee; ל and 2 m. s. sf.

7. נעמתי I have been weary; 1 s. perf. אענה with my sighing; f. c. אנה 1 s. sf. אשקח I meditate; 1 s. pres. Hi. אשקח through all; ו and כל with maq. לילה the night; m. s. n. קומתי (on) my bed; f. c. of קום and 1 s. sf. איתי with my tear; prep. f. c. איתי 1 s. sf. אעש my couch; m. c. of עש and 1 s. sf. אשקה I waste; 1 s. pres. Hi.

8. עשתי Old hath been; 3 s. f. perf. עשתי from provocation; ו and m. s. n. עיני mine eye; f. s. c. of עין and 1 s. sf. עתיקה it has become old; 3 s. f. perf. וכל because of all; prep. ו and כל maq. צוררי mine adversaries; m. pl. c. of צורר 1 s. f. 9. סרו Turn aside; 2 m. s. imp. חסני from me; ו and 1 s. sf. כל- all; adj. and maq. פעלי workers of; m. pl. c. of פעל ואתי iniquity, because; m. s. n. and cj. חסד heard hath Yehovah; 3 m. pl. בכי the voice of my weeping; 3 m. sf. חסד heard hath Yehovah; 3 m. sf. ואתה my supplication; f. c. of אתה תתלהי Yehovah my prayer; f. c. תתלהי receiveth; 3 m. s. pres. of לקח ashamed are they; 3 pl. pr. בישו and troubled are they; cj. 3pl. pr. Ni. mightily; m. s. n. used as adverb. איתי all mine enemies; pl. c. of איתו they turn back; 3 pl. perf. בוש they are ashamed; 3 m. pl. perf. בוש (in a) moment; m. s. n.

PSALM VII.

1. שגור which he sang; rel. & 3 m. s. perf. יתהוה to Yehovah; ו and m. s. prop. n. דבר concerning words of; pl. c. דבר. כוש Kush; m. s. prop. n. בנמיני a Benjamite; m. s. gentile n. יתהוה O Yehovah my God; n. pl. c. בך in thee; prep. and 2 m. s. sf. חסתי I have taken refuge; 1 s. perf. חסתי save me; 3 m. s. imp. Hi. ישע 1sf. וכל from all; ו and כל and maq. רדפי my pursuers; m. pl. c. of רדף 1 sf. ואתי and deliver me; cj. and 2 m. s. imp. Hi. of ואתי and 1 s. sf.

4. שחרת lest he tear; cj. maq. 3 m. s. pres. כאר as a lion; part. and m. s. n. נפש my soul; c. of נפש and 1 s. sf. נפש rending; m. s. part. ואתה and there is not; cj. and neg. part. אשלי a deliverer; m. s. Hi. part. of אשל נעלי perversity; m. s. n. עניתי if I have done; cj. 1 s. pf. עניתי this; f. s. demon. pron. ואתי if there is; cj. and impers. verb. עני perversity; m. s. n. עניתי in my hands; pr. pl. c. of ענתי and 1 s. sf. אם-אם if I have recompensed; cj. 1s. pf. שלי my well-wisher; m. s. c. of שלם 1 sf. רע evil; m. s. n. או-או or draw; ו and 1 s. pres. Pi. צורי my adversary; c. of צור and 1 s. sf. ואתי without cause; adv.

6. Pursue let; 3 m. s. pres. Pi. איתי an enemy; m. s. part. נפש my soul; c. of נפש and 1 s. sf. ואתי and overtake; cj. 3 m. s. pr. Hi. ואתי and tread down; cj. 3 m. s. pres. למתי to the earth; ו and f. s. n. חיי my life; pl. c. of חיה and 1 s. sf. ואתי and my honour; ו and c. of כבוד 1s. sf. אשקח in the dust; prep. and m. s. n. אשקח cause to dwell; 3 m. s. pres. Selah; as in Ps. 3. 3. קום Rise, Yehovah; 2 m. s. imp. אשקח in thine anger; pr. אמך and 2 m. sf. חסד be lifted up; 2 m. s. imp. Ni. אעבד at the wrath of; part. f. pl. of אבד אעבד mine adversaries; pl. c. of אבד 1 s. sf. ועוד and awake; cj. and 2 m. s. imp. ועוד unto me; ו and אל and 1 s. sf. חסד judgment; m. s. n. ועוד thou hast commanded; 2 pf. Pi. ועוד and a company of; ו and f. c. of ועוד peoples; m. pl. of אדם doth compass thee; 3 f. s. pr. Poel of סבב, with 2 m. s. sf. ועוד and over it; ו and על and 3 f. s. sf. למתי to the high place; ו and m. s. n. ועוד turn thou back; 2 m. s. imp. of ועוד.

9. יתהוה Yehovah judgeth; 3 pr. of ועוד. עם peoples; m. pl. of עם. יתהוה judge me, O Yehovah; 2 m. s. imp. and 1 s. sf. with prop. n. אעבד according to my righteousness; pt. and m. s. c. of ועוד and 1 s. sf. אעבד and according to my integrity; ו and ואתי and 1 s. sf. עלי concerning me; ו and על and 1 s. sf. ועוד let be ended; 3 m. s. pres. ואתי I pray thee, the evil of; intj. m. s. n. רשעים the wicked; m. pl. of רשע ועוד and thou establishest; ו and 2 m. s. pres. Poel of ועוד. ועוד a righteous one; m. s. adj. or n. ועוד and a prover of; ו and m. s. part. לקח hearts; f. pl. of לקח and reins; ו and f. pl. n. אלהים (is) God; m. pl. of אלהים ועוד the righteous one; m. s. adj.

11. My shield (is); m. s. c. חסדי on God; prep. maq. & m. s. part. Hi. of ועוד. השומר the upright of heart; m. pl. c. אלהים God (is); m. pl. of אלהים. ועוד a righteous judge; m. pt. ועוד and (is) not; cj. and על neg. part. ועוד indignant; m. s. part. ועוד all the day; prep. ו and כל. ועוד if not; cj. maq. and neg. ועוד he turns; 3 m. s. pres. of ועוד. ועוד his sword; f. s. c. of ועוד and 3 m. s. pres. ועוד he sharpens; 3 m. s. pres. ועוד his bow; c. s. of ועוד and 3 m. s. ועוד he has trodden; 3 m. s. perf. ועוד he prepareth it; ו and 3 m. s. pres. Pole of ועוד and 3 f. s. sf.

14. ועוד yea, for him; cj. ו and 3 m. s. ועוד he hath prepared; 3 m. s. pf. ועוד instruments of; m. pl. c. of ועוד ועוד death; m. s. n. ועוד his arrows; m. pl. of ועוד and 3 m. ועוד for burning ones; pr. and m. ועוד he worketh; 3 m. s. pres.

15. ועוד behold, he travaileth; ו and 3 m. s. pres. Pi. ועוד (with) iniquity; m. s. n. ועוד and hath conceived; cj. and 3 m. ועוד perverseness; m. s. n. ועוד and hath born; ו and 3 m. ועוד falsehood; m. s. n.

16. ועוד a pit he prepared; m. s. ועוד yea, 3 m. s. perf. ועוד and he diggeth it; ו and 3 m. ועוד pres. with 3 m. s. sf. ועוד and he falleth; ו and 3 m. s. pr. of ועוד into the ditch; prep. and f. s. ועוד he worketh; 3 m. s. pres.

17. ועוד return doth; 3 m. s. pres. of ועוד his perverseness; m. c. of ועוד ועוד on his head; ו and 3 m. ועוד and on; conj. prep. and maq. ועוד his crown; m. c. of ועוד ועוד his violence; m. s. c. of ועוד ועוד cometh down; 3 m. s. pres. ועוד I thank Yehovah; 1s. pr. ועוד according to his righteousness; m. n. ועוד and 3 m. s. sf. ועוד I praise; ו and 1 s. pres. ועוד the name of Yehovah; m. s. ועוד Most High; m. s. n.

PSALM VIII.

1. לכתוב To the Overseer; ל m. s. Pi. part. על-הגיטת on the Githuth; pr. art. & f. סומרו לך a Psalm of David; as Ps. 3. 1. יתהוה Yehovah; m. s. prop. n. from ועוד our Lord; m. pl. c. of ועוד ועוד what or how; part. and maq. ועוד an honourable thing; m. s. n. or ועוד (is) thy name; m. s. c. of ועוד ועוד in all; prep. ו and כל and maq. ועוד the earth or land; ו and f. s. n. ועוד who; rel. pron. com. gen. & n. ועוד giveth; 3 m. s. pres. of ועוד thine honour; m. c. of ועוד ועוד on; part. and maq. ועוד the heavens; art. and m. du. ועוד and m. c. ועוד from the mouth of שפי ועוד infants; m. pl. of ועוד ועוד and sucklings; cj. and m. pl. of ועוד ועוד thou hast founded; 2 m. s. perf. ועוד strength; m. s. n.

למען for the sake of; comp. prep. ועוד thy observers; pl. c. of ועוד ועוד to still; prep. and inf. Hi. of ועוד ועוד an enemy; m. s. n. ועוד and a self-avenger; ו and m. s. pt. ועוד

16. רָאוּ and seen are; cj. 3 pl. pr. נְהַרְאוּ streams of water; pl. c. & du. n. נְהַלָּה and revealed are; cj. 3 s. pr. נִיּוּהַ foundations of; f. pl. n. c. הַבְּלִי the habitable world; f. s. n. הַיְהוָה from thy rebuke, O Yehovah; prep. f. s. n. c. 2 s. sf. and p. n. הַיְהוָה from the breath of; pr. and f. s. c. הַיְהוָה the wind of thy nostril; c. n. & m. s. n. with 2 sf.

17. יִשְׁלַח he sendeth; 3 s. pres. הַיְהוָה from the high place; pr. m. s. n. הַיְהוָה he taketh me; 3 s. pr. לִקְחַת & 1 s. sf. הַיְהוָה he draweth me; 3 s. pr. הַיְהוָה my darkness; m. s. c. and 1 s. sf.

30. בְּיָדֵי for by thee; cj. prep. & 2 s. sf. אָרַץ I run—a troop; 1s.pr.וּזְרוּחַ and by my God; cj.pr.pl.c. & 1 s. sf. אֶרְבֵּי־שׂוֹר I leap a wall; 1 s. pr. and m. n.

31. הָאֵל God! perfect; m. n. & adj. הַיְהוָה (is) his way; c. s. n. c. & 3 s. sf. הַיְהוָה the saying of Yehovah; f. n. c. הַיְהוָה is tried (or refined); f. part. or adj. לְכֹל a shield he is to all; m. s. n. הַיְהוָה that are taking refuge in him; art. pl. pt. with prep. and 3 s. sf.

32. מִי כִי for who is God; cj. inter. s. n. m. הַיְהוָה besides Yehovah; prep. & pr. n. הַיְהוָה and who (is) a rock; cj. int. m. s. n. הַיְהוָה save our God; pr. pl. c. & sf. הַיְהוָה the God; def. art. and m. s. n. הַיְהוָה that is girding me; art. pt. Pi. & sf. הַיְהוָה (with) strength; m. s. n. הַיְהוָה and he giveth perfect; cj. 3 s. pr. of וְתָן and m. s. adj.

33. דְּרָכֵי my way; f. s. c. and 1 s. sf. 34. קָשָׁה equalling; Pi. pt. m. s. נְהַלְתִּי my feet; dual c. and 1 s. sf. קָשָׁה as hinds; 3 and f. pl. n. הַיְהוָה and on my high places; f. pl. and sf.

35. תְּלַמֵּד teaching; m. s. pt. Pi. נְיָדֵי my hands; pl. c. and 1 s. sf. לְמַלְחָה for the battle; ל and f. s. n. הַיְהוָה and brought down hath; 3 s. pf. Pi. הַיְהוָה a bow of brass; c. s. n. & f. s. adj. אֶרְבֵּי my arms; f. pl. c. and 1 s. sf.

36. וְתַתְּנֵנִי and thou givest to me; 2s.pr.וְתַתְּנֵנִי the shield of thy salvation; m. s. n. and 2 s. sf. הַיְהוָה and thy right hand; cj. m. s. n. & 2 s. sf. הַיְהוָה supporteth me; 3s.pr.f. with 1s. sf. הַיְהוָה and thy lowliness; cj. f. s. n. c. & 2s. sf. הַיְהוָה maketh me great; 3 s. pr. of רָבַב and 1 s. sf.

37. הַיְהוָה thou enlargest; 2 s. pres. Hi. of רָבַב. הַיְהוָה my step; m. s. n. and 1 s. sf. הַיְהוָה under me; prep. and 1 s. sf. הַיְהוָה and not slidden have; 3 pl. pf. הַיְהוָה mine ankles; m. du. n. and 1 s. sf.

38. אֶרְדּוּף I pursue; 1 s. pres. הַיְהוָה mine enemies; m. pl. pt. & 1 s. sf. הַיְהוָה and overtake them; cj. 1s.pr. Hi. of נָשָׂא and 3 m. pl. sf. הַיְהוָה and turn not back; 1 s. pres. הַיְהוָה till their consumption; inf. Pi. of קָלָה and 3 m. pl. sf.

39. אֶהְרַס I smite them; 1 s. pres. & 3 m. sf. הַיְהוָה and they are not able; 3 pl. pr. Ho. הַיְהוָה to rise; inf. הַיְהוָה they fall; 3 pl. pres. of קָלָה.

28. כִּי־אָתָּה for thou; cj. & 2 s. pers. pron. הַיְהוָה the poor people; c. s. n. and adj. הַיְהוָה thou dost save; 2 s. pres. Hi. הַיְהוָה and the eyes of; cj. and du. f. n. הַיְהוָה the high; f. pl. pt. of רָם. הַיְהוָה thou humblest; 2 s. pres. Hi. 29. כִּי־אָתָּה תִּאָּרֵר for thou, thou lightest; cj. pron. 2 s. pres. Hi. אֹרֵךְ my lamp; m. s. c. and 1 s. sf. הַיְהוָה Yehovah my God; pl. c. & 1 s. sf. הַיְהוָה enlighteneth; 3 s. pres. Hi. הַיְהוָה my darkness; m. s. c. and 1 s. sf.

40. וְתִאָּרֵר and thou girdest me; cj. 2 s. pres. Pi. and 1 s. sf. הַיְהוָה with strength for battle; m. s. n. ל and f. s. n. הַיְהוָה thou caustest to bow; 2 s. pr. Hi. הַיְהוָה my withstanders; pl. pt. of וְעָמְדוּ & 1s. sf. הַיְהוָה under me; prep. and 1 s. sf.

41. וְאֹיְבָי וְאֵנָּהי and mine enemies; cj. pl. pt. and 1 s. sf. הַיְהוָה thou hast given; 2 s. pf. of נָתַן. הַיְהוָה to me the neck; m. s. n. הַיְהוָה and my haters; cj. Pi. pt. pl. & 1s. sf. הַיְהוָה I cut them off; 1 s. pres. Hi. & 1s. sf.

42. יִשְׁעוּ they cry; 3 pl. pr. Pi. הַיְהוָה and there is no saviour; Pi. pt. הַיְהוָה on Yehovah; prep. maq. p. n. הַיְהוָה and he hath not answered them; 3 s. pf. of עָנָה and 3 pl. m. sf.

43. וְאֶשְׁתַּחֲוֶה and I beat them; cj. 1s. pres. and pl. sf. הַיְהוָה as dust; cj. and m. s. n. הַיְהוָה before wind; comp. pr. & c. s. n. הַיְהוָה as mire of; cj. and m. s. n. c. הַיְהוָה outplaces; m. pl. of חָצַן. הַיְהוָה I empty them out; 1 s. pres. & 3 m. pl. sf.

44. תִּפְסַלְתִּי thou caustest me to escape; 2 s. pr. Pi. and 1 s. sf. הַיְהוָה from the strivings of a people; prep. m. pl. c. and c. s. n. הַיְהוָה thou placest me; 3 s. pr. of שָׂם & 1 s. sf. הַיְהוָה for a head of nations; prep. m. s. n. and m. pl. n. הַיְהוָה עם לא a people I knew not; 1 s. pf. הַיְהוָה do serve me; 3 pl. pr. and sf.

45. לְשִׁמְעֵי אָזְנוֹ at the hearing of the ear; prep. m. s. n. and f. s. n. הַיְהוָה they hearken to me; 3 pl. pres. Ni. הַיְהוָה the sons of; m. pl. c. of בָּנֵי. הַיְהוָה a stranger; m. s. n. הַיְהוָה feign obedience to me; 3 pl. Pi. הַיְהוָה sons of a stranger; pl. c. & m. s. n. הַיְהוָה fade away; 3 pl. pres. of נָבַל. הַיְהוָה and are troubled; cj. and 3 pl. pr. הַיְהוָה out of their close places; prep. f. pl. n. and 3 m. pl. sf.

47. חַי־יְהוָה Living (is) Yehovah; m. s. adj. הַיְהוָה and blessed (is); cj. and pt. pass. הַיְהוָה my rock; m. s. n. and 1 s. sf. הַיְהוָה and exalted is; cj. & 3 s. pres. of רָם. הַיְהוָה the God of my safety; pl. c. & m. s. with sf.

48. הַיְהוָה the God who is giving; art. m. s. n. with art. and pres. pt. הַיְהוָה vengeance to me; f. pl. n. prep. and sf. הַיְהוָה and he leadeth peoples; cj. 3 s. pres. Hi. with c. pl. n. הַיְהוָה under me; prep. and 1 s. sf.

49. מַלְאָכֵי my deliverer; Pi. pt. & 1 s. sf. הַיְהוָה from mine enemies; m. du. n. & pt. with sf. הַיְהוָה also above my withstanders; cj. prep. and pt. of קָם with sf. הַיְהוָה thou raisest me; 2 s. pr. Pi. of רָם. הַיְהוָה from the man of violence; m. s. n. הַיְהוָה thou deliverest me; 2s.pr. Hi. of נָצַל. הַיְהוָה therefore; comp. conj. הַיְהוָה I confess thee; 1 s. pr. הַיְהוָה and sf. הַיְהוָה among the nations, O Yehovah; prep. m. pl. & p. n. הַיְהוָה and to thy name; 1 prep. m. s. n. and 2 s. sf. הַיְהוָה I sing praise; 1s. pres. Pi. & 1s. par. 51. הַיְהוָה magnifying; Hi. pt. m. s. n.

וְיִשְׁעוּהוּ the salvation of; f. pl. n. c. הַיְהוָה his king; c. of קָלָה and 3 s. sf. הַיְהוָה & doing kindness; cj. pt. m. הַיְהוָה to his anointed; ל & הַיְהוָה with הַיְהוָה to David, & to his seed; וְעַד הַיְהוָה unto the age; prep. maq. m.

PSALM XIX.
 1. לְעֹלְמָהּ To the Overseer; ל and I הַיְהוָה a psalm of David; as in הַיְהוָה The heavens; art. & du. m. הַיְהוָה the recounting; Pi. pt. pl. הַיְהוָה the honour of God; m. s. c. & m. הַיְהוָה and the work of; 1 and m. הַיְהוָה his hands; pl. n. and 3 m. sf. הַיְהוָה declaring (or setting forth) is; f. הַיְהוָה the firmament; ה and m. s. n. הַיְהוָה day to day; m. s. n. & 3 m. sf. הַיְהוָה uttereth speech; 3 s. pr. Hi. הַיְהוָה and night to night; f. s. הַיְהוָה sheweth knowledge; 3s. p. הַיְהוָה there is no speech; neg. m. n. הַיְהוָה and there are no words; 3 pl. הַיְהוָה without being heard; p הַיְהוָה (is) their voice; m. s. n. & m. p. הַיְהוָה into all the earth; art. & c. הַיְהוָה gone forth hath their line; m. n. & 3 m. pl. sf. הַיְהוָה and into the end of; cj. pr. m. הַיְהוָה the habitable world; f. f. s. n. הַיְהוָה their sayings; f. pl. n. & 3 p. הַיְהוָה for the sun; ל & m. s. n. הַיְהוָה he set a tent; 3 pf. and m. הַיְהוָה in them; prep. and 3 m. pl. sf. הַיְהוָה and it, as a bridegroom; cj. pers. pron. part. & m. s. n. הַיְהוָה is going forth; pres. part. הַיְהוָה from its covering; pr. f. s. c. הַיְהוָה it rejoiceth; 3 s. pres. of שִׂישׁ. הַיְהוָה as a mighty one; cj. and m. הַיְהוָה to run the path; inf. & c. הַיְהוָה from the end of; pr. & m. s. הַיְהוָה the heavens; def. art. and d. הַיְהוָה (is) its going out; m. s. n. and הַיְהוָה and its revolution; cj. f. n. c. הַיְהוָה (is) unto their ends; pr. c. and sf. הַיְהוָה and there is nothing hid; 3s. p. הַיְהוָה from its heat; prep. f. s. c. and הַיְהוָה the law of Yehovah; f. s. הַיְהוָה (is) perfect; f. s. adj. from הַיְהוָה bringing back; f. pt. Pi. of הַיְהוָה the soul; c. s. n. הַיְהוָה the testimony of Yehovah; הַיְהוָה (is) steadfast; f. s. adj. from הַיְהוָה making wise; Hi. pt. f. of הַיְהוָה the simple one; m. s. n. הַיְהוָה the precepts of Yehovah; pl. c. n. & pr. n. הַיְהוָה upright; m. pl. adj. הַיְהוָה rejoicing the heart; Pi. pt. הַיְהוָה the command of Yehovah; s. c. n. הַיְהוָה (is) pure; f. s. adj. from הַיְהוָה enlightening; Pi. pt. f. from הַיְהוָה the eyes; c. du. n. הַיְהוָה the fear of Yehovah; f. הַיְהוָה (is) clean; f. s. adj. הַיְהוָה standing to the age; f. n. and m. n. הַיְהוָה the judgments of Yehovah; m. pl. c. & pr. n. הַיְהוָה (are) truth; f. s. n. from הַיְהוָה they have been righteous together; 3 pf. & adv. הַיְהוָה they are to be desired; and Ni. pl. pt.

more than gold; prep. and m. s. n.
yea, than much fine gold; cj.
pr. m. n. and adj.
and sweeter; cj. and m. pl. adj.
than honey; prep. and m. s. n.
even liquid honey of; cj. f. s. n. fr.
the combs; m. pl. n.
also, thy servant; cj. m. s. n. and sf.
has been warned; 3 s. pf. Ni.
by them; prep. and m. pl. sf.
in keeping them; pr. inf. & pl. sf.
a great reward; m. s. n. & adj.
errors; f. pl. n.
who doth understand; 3s. pr.
from hidden ones; pr. Ni. pt. pl. f.
declare me innocent; imp. Pi. & sf.
also from the proud; cj. pr. and m. pl.
keep back thy servant; imp. m. n. and sf.
let them not rule over me; 3 pl. pres. prep. & 1 s. sf.
then am I perfect; adv. 1s. pr.
and have been declared innocent; 1 pf. Pi.
from much transgression; pr. m. n. and adj.
let them be for good pleasure; 3 pl. pr. of
and pr. with m. s. n.
the sayings of my mouth; m. pl. c.
and sf.
and the meditation of my heart; m. n.
and sf.
before thee, O Yehovah; prep. and p. n.
my rock, and my redeemer; m. s. n. and sf.

PSALM XX.

To the Overseer; pr. & Pi. pt. m. s. n.
a psalm of David; m. s. n.
Answer thee doth Yehovah; 3 s. pr.
and sf. with p. n.
in a day of straitness; pr. m. & f. n.
set thee on high doth; 3s. pr. Pi. & sf.
the name of the God of Jacob; 3 s. pr. and m. s. n. with 2 s. sf.
he sendeth thy help; 3 s. pr. and m. s. n.
from the sanctuary; prep. & m. s. n.
and from Zion; cj. prep. and p. n.
he supporteth thee; 3 s. pr. & 2 sf.
he remembereth all; 3 s. pr.
thy presents; f. pl. c. & 2 s. sf.
and thou shalt burnt-offering; f. s. c. & sf.
doth reduce to ashes, Pause; 3 s. pr. Pi. & m. s. n.
he giveth to thee; 3 s. pr. of
and pr. with sf.
according to thy heart; cj. m. s. n. and sf.
and all thy counsel; f. n. c. & sf.
doth fulfil; 3 s. pres. Pi.
we sing; 1 pl. pres. of
in thy salvation; pr. f. n. c. & sf.
and in the name of our God; we set up a banner; 1 pl. pres.
fulfil doth Yehovah; 3 s. pr. Pi.
all thy requests; adj. f. pl. c. and 2 sf.
now have I known; adv. and 1 s. pf.
that saved hath; cj. & 3pf. Hi.
Yehovah his anointed; m. s. c. and sf.
he answereth him; 3 s. pres. & sf.
from the heavens of; prep. & du. c. of
his holiness; m. s. n. c. and sf.

in the might of; pr. & f. pl. n. c.
the salvation of his right hand; and sf.
these of chariot; pl. pr. & m. n.
and these of horses; & m. pl. n.
but we of the name of; cj. and pron. prep. & m. n. s.
Yehovah our God; pl. c. & 1 pl. sf.
make mention; 1 pl. pr. Hi.
they, they have bowed; 3 pl. pf.
and have fallen; cj. and 3 pf. pl.
but we, we have risen; 1 pl. pf.
and station ourselves upright; 1 pl. Hp.
O Yehovah, save; imp. Hi.
the king, let him answer us; inf.
in the day of our calling; inf. and sf.

PSALM XXI.

To the Overseer; & Pi. pt. m. s. n.
a psalm of David; m. s. n.
O Yehovah, in thy strength; and sf.
rejoice doth the king; 3 s. pr.
and in thy salvation; cj. pr. f. n. c. and sf.
how doth he exult; adv. 3s. pr.
mightily; m. s. n. as adv.
the desire of his heart; f. and c. n. s. with sf.
thou hast given to him; 2 s. pf.
and the request of his lips; f. c. n. & du. n. with sf.

PSALM XXII.

at the time of thy face; pr. c. n. pl. n. c. and sf.
Yehovah in his anger; pr. & sf.
doth swallow them; 3 s. pr. Pi. with sf.
and devour them doth fire; 3 s. pr. with sf. & c. s. n.
their fruit; m. n. c. & m. pl. sf.
from earth; prep. and c. n. s.
thou destroyest; 2 s. pres. Pi.
and their seed; cj. m. n. c. & pl. sf.
from the sons of Adam; pr. pl. c. and m. nn.
for they have stretched out; cj. 3 pl. pf.
against thee evil; pr. & sf. with f. n.
they thought a wicked device; 3 pl. pf. and f. n.
they are not able; neg. 3 pl. pr. of
for thou settest them; 2 s. pr.
a shoulder (or butt); m. n. s.
when thy strings; pr. pl. c. n. and 2 sf.
thou preparest; 2 s. pr. Pi.
against their faces; pr. pl. c. with sf.
be exalted, O Yehovah; imp. of
and pr. n.
in thy strength; prep. and 2 sf.
we sing; 1 pl. pres. of
and we praise; cj. & 1 pl. pr. Pi.
thy might; f. n. c. & 2 s. sf.

To the Overseer; prep. & Pi. pt. m.
on the hind of the dawn; cj. 2 s. pr. Pi. and sf.
a psalm of David; m. nn. s.
My God, my God; m. nn. s. and 1 s. sf.
why hast thou forsaken me; 2 s. pf. and sf.
far from my salvation; pr. f. n. c. and sf.
the words of my roaring; m. pl. c. and f. n.
my God, I call by day; pl. c. with sf. 1 s. pr. and adv.
and thou answerest not; neg. and 2 s. pres.
and by night, and there is no; f. n. s.
silence to me; f. n. s. & pr. with sf.
and thou (art) holy; m. pron. and adj.
sitting (or inhabiting) the praises of Israel; pt. f. pl. & m. s. nn.
in thee trusted have; 3pl. pf.
our fathers, they trusted; pl. c. of
and sf.
and thou lettest them escape; cj. & 2 s. pr. Pi. with sf.
unto thee they cried; pr. with sf. 3 pl. pf.
and were let escape; cj. & 3 pl. pf. Ni.
in thee they trusted; pr. with sf. 3 pl. pf.
and were not ashamed; neg. & 3 pl. pf.
and I (am) a worm; pron. and f. c. n.
and no man; cj. neg. & m. s. n.

a reproach of man; f. c. & m. n.
and despised of the people; cj. pass. pt.
all seeing me; pl. c. of
and sf.
mock at me; 3 pl. pr. Hi. pr. with sf.
they make free with the lip; 3 pl. pr. Hi.
they shake the head; 3 pl. pr. Hi.
Roll unto Yehovah; imp. of
he doth let him escape; 3 s. pr. Pi. and sf.
he doth deliver him; 3 s. pr. Hi.
delighting in him; cj. and pr. part.
for thou (art) my bringer forth; cj. 2 pers. pron. & pr. pt. of
with sf.
from the belly; prep. and f. n. s.
causing me to trust; pt. Hi. & sf.
on the breasts of my mother; pl. c. of
I have been cast; 1 s. pf. Hi.
from the womb; prep. and f. n. s.
from the belly of my mother; f. c. n. s. and sf.
my God (art) thou; m. n. with sf. and pron.
be not far from me; 2 s. pres.
for straitness (is) near; f. n. and adj.
for there is no helper; m. s. pr. part.
surrounded me have; 3 pl. pf. and sf.
many bulls; m. pl. n. & adj.
mighty ones of Bashan; m. pl. and s. nn.
have compassed me; 3 pl. pf. Pi. and sf.
they have opened against me their mouth; 3 pf. of
and sf.
as a lion, tearing and roaring; m. s. n. and part.
as waters; part. and du. n.
I have been poured out; 1 s. pf. Ni.
and separated themselves have; 3 pf. Hp.
all my bones; adj. f. pl. c. & sf.
my heart hath been; 3 pf. with
and sf.
as wax; cj. and m. s. n.
it hath been melted; 3 pf. Ni.
in the midst of my bowels; pr. pl. c. of
with sf.
dried up; m. s. adj.
as an earthen vessel (is) my power; cj. m. nn. and 1 s. sf.
and my tongue; cj. c. n. c. & 1 sf.
is caused to cleave to; Ho. pt. m.
my jaws; du. n. m. and 1 sf.
and to the dust of death; cj. pr. and m. nn.
thou appointest me; 2 s. pres. with sf.
surrounded me have; 3 pl. pf. and sf.
dogs; m. pl. n.
a company of evil doers; f. n. c. and pl. n. m.
have compassed me; 3 pf. Hi. of
and sf.
piercing (or as a lion); m. part. of
my hands and my feet; pl. c. nn. and sf.

שָׁמַע for he hath heard; cj. & 3 m. s. pf. קוֹל פְּתוּנָיו the voice of my supplications; m. s. n. & m. pl. n. with sf.

PSALM XXIX.

1. קוֹמוּ לְדָוִד A Psalm of David; m. nn. with prep. יִתְּבֹהֵב הַבּוֹ לַיהוָה Ascribe to Yehovah; imp. of הִתְבֹּהֵב (ye) sons of the mighty; pl. c. & pl. nn. m.

יִתְּבֹהֵב paineth; 3 s. m. pres. Pile. אֵילִים oaks; f. pl. n. וְהִשְׁתַּחֲוֶה and maketh bare; cj. & 3 m. s. pr. יִתְּבֹהֵב forests; f. pl. n. וּבְמִקְדָּשׁוֹ and in his temple; pr. m. n. & sf.

PSALM XXX.

1. קוֹמוּ לְדָוִד A Psalm: a song of; m. nn. s. הִנְחַת הַבַּיִת לַיהוָה the dedication of the house of David; f. n. c. art. m. nn. & prep. 2. אֲרוֹמְמָה I exalt thee; 1 s. pres. Pi. & sf.

אֶתְקַטֵּן I make supplication; 1 s. pr. Hp. 10. מַה בְּרִיעַת what profit; inter. & m. n. s. בְּדָמָי (is) in my blood; pr. m. n. c. & sf. בִּרְדֵּי in my going down; pr. inf. & sf.

PSALM XXXI.

1. לְמַנְצָה To the Overseer; pr. & Pi. pt. קוֹמוּ לְדָוִד A Psalm of David; m. nn. & pr. 2. בְּיְהוָה In thee, O Yehovah; pr. & sf. חַסְדִּי I have taken refuge; 1 s. pf. of חָסַת.

עָנִי mine affliction; m. s. n. c. & m. pl. n. בְּצִוְיֹתָ thou hast known in strictnesses my soul; 2 pf. pr. f. pl. nn. with sf. 9. וְלֹא הִקְדַּשְׁתָּ and thou hast not shut up; 2 pf. Hi. & sf. בְּיַד אֹיֵב into the hand of an enemy; c. s. n. c. & pt. m. s.

8. מַלְאָךְ יְהוָה the angel of Jehovah is encamping; act. pt. m. n. & pr. n. אֶת־יִרְאַיָּא round about those fearing him; adv. prep. pl. pt. & sf. וַיִּחַלְצֵם and he armeth them; cj. 3 pr. Pi. & sf.

9. תַּעֲבֹד וְרָאוּ taste ye and see; pl. imp. & cj.

יְהוָה that good (is) Jehovah; adj. אֲשֶׁר־יִשְׂרָאֵל O the happinesses of the man; pl. c. of אֲשֶׁר & art. with m. n. וְיִחַדְדֵּבּוּ (that) taketh refuge in him; 3 pres. of חָדַד with pr. & sf.

10. יִרְאוּ אֶת־יְהוָה קִרְשָׁיו fear Jehovah, ye his saints; imp. of יָרָא with pl. n. & sf. רֹדֵף כִּי אֵין סָחָר for there is no lack; m. n. s. לִירְאֵי to those fearing him; pr. pt. & sf.

11. צַעֲרֵם כְּפִירִים רָשָׁו young lions have suffered want; m. pl. n. & 3 pf. of צָרָה, וְנָעֻבוּ and been hungry; cj. & 3 pf. וְיִתְחַדְּדוּ but those seeking Jehovah; cj. pl. pt. c. & p. n.

לֹא־יִתְחַדְּדוּ do not lack; neg. 3 pl. pres. אֲשֶׁר־לֹא־יִתְחַדְּדוּ any that are taking refuge in him; adj. art. pl. pt. act. pr. & sf.

PSALM XXXV.

1. לָחֹד רִיבָה יְהוָה By David: Strive, O Jehovah; imp. & pr. n. אֶת־יְרִיבָי with my strivers; pl. n. m. & sf. אֶת־לְחַיֵּימִי fight with my fighters; imp. acc. pl. pt. & sf.

2. לָחֹד חֲמוֹן כַּנֶּן וְצַנָּה take hold of shield and buckler; Hi. imp. m. & f. nn. with cj. וְקוּמָה בְּעֹזְרֹתַי and rise in my help; cj. imp. prep. f. n. & sf.

3. הַחֲדֵךְ וְהַרְבֵּק הַנֵּחַץ and draw out spear; cj. Hi. imp. of רוּק & f. n. s. וְהַלְּחָצֵם and lance to meet; cj. m. n. prep. & inf. יְרַדְּדֵי my pursuers; pl. pt. c. & sf. אֶת־נַפְשִׁי say to my soul; imp. prep. c. n. s. c. & sf. אֲנִי יִשְׁעֲתָהּ Thy safety (am) I; f. n. & sf.

4. יִבְשׁוּ they are ashamed; 3pl. pr. of יָבַשׁ, וְיִבְלֹשׁוּ and they blush; cj. 3 pl. pr. Ni. אֵלֵינוּ those seeking my soul; Pi. pt. pl. c. & f. n. with sf. וְסָבָה וְשָׁבָה turned backward; 3 pl. pr. Ni. of סָבָה & adv. וְיִחַדְּדֵנוּ and confounded are; cj. & 3 pl. pr. וְיִשְׂמְרוּנָהוּ devisers of my evil; pt. f. n. & sf.

5. יִהְיוּ כַפְזִים they are as chaff; 3 pl. pr. of יָהָה, לְפָנֵי רֵיחַ before wind; pr. & c. n. s. וְיִתְחַדְּדֵנוּ and the angel of Jehovah; cj. & m. n. s. הַחֲדָה is driving away; act. pt. m. s.

6. אֲלֵינוּ let their way be; 3 pr. c. n. & sf.

7. אֲלֵינוּ darkness and slipperiness; m. s. n. cj. & f. pl. n. וְיִתְחַדְּדֵנוּ and the angel of Jehovah their pursuer; cj. m. n. c. pr. n. act. pt. & sf.

8. אֲלֵינוּ for without cause; cj. maq. & adv. אֲלֵינוּ they hid for me; 3 pl. pf. pr. & sf. אֲלֵינוּ the destruction of their net; f. nn. & sf. אֲלֵינוּ without cause they digged; 3 pf. pl.

9. אֲלֵינוּ for my soul; prep. c. n. s. c. & sf.

10. אֲלֵינוּ come to him doth desolation; 3 s. pres. of בָּוָה & sf. with f. n. אֲלֵינוּ he doth not know; neg. & 3s. pr. וְיִתְחַדְּדֵנוּ and his net that; f. n. c. & sf. אֲלֵינוּ he hid catcheth him; 3 m. s. pf. 3 s. f. pres. of לָחַד & sf.

11. אֲלֵינוּ with desolation let him fall into it; pr. f. n. 3 s. pres. Ni. of אֲלֵינוּ prep. & sf.

12. אֲלֵינוּ and my soul is joyful in Jehovah; 3 s. f. pres. of בָּוָה, וְיִתְחַדְּדֵנוּ it rejoiceth in his salvation; 3 s. f. pres. of אֲלֵינוּ prep. f. n. c. & sf.

13. אֲלֵינוּ all my bones; adj. f. pl. n. & sf.

14. אֲלֵינוּ say; 3 f. s. pres. & p. n. אֲלֵינוּ who (is) like thee; int. adv. & sf.

22. אֲלֵינוּ rescuing the poor one; Pi. pt. & m. n. אֲלֵינוּ from the stronger than he; pr. adj. prep. & sf. וְיִתְחַדְּדֵנוּ and the poor and needy; m. nn. s. & cj. אֲלֵינוּ from his plunderer; prep. pt. & sf.

15. אֲלֵינוּ rise up do; 3 pl. pres. of קוּם, אֲלֵינוּ witnesses of violence; m. pl. c. & s. nn.

16. אֲשֶׁר לֹא־יִדְעוּנִי that which I have not known; neg. maq. & 1 pf.

17. אֲשֶׁר־לִי they ask me; 3 pl. pres. & sf.

18. אֲשֶׁר־לִי they repay me evil; 3 pl. pres. Pi. & sf. with f. n. s. אֲשֶׁר־לִי instead of good; pr. & f. n. s. אֲשֶׁר־לִי to bereave my soul; inf. c. n. & sf.

19. אֲשֶׁר־לִי and I—in their being sick; cj. pron. prep. inf. & sf.

20. אֲשֶׁר־לִי my clothing (is) sackcloth; m. s. nn. & sf.

21. אֲשֶׁר־לִי I have humbled with fasting my soul; 1 pf. Pi. of אָנַח pr. m. & c. nn. s. with sf.

22. אֲשֶׁר־לִי and my prayer unto; cj. f. n. & sf.

23. אֲשֶׁר־לִי my bosom returneth; m. n. & sf. with 3 s. pres.

24. אֲשֶׁר־לִי as (if) a friend, as (if) a brother to me; adv. m. nn. pr. & sf. אֲשֶׁר־לִי I walked habitually; 1s. pf. Hi. אֲשֶׁר־לִי as a mourner for a mother; adv. m. & f. s. nn.

25. אֲשֶׁר־לִי bowing I bent down; pt. 1 pf. of שָׁחָה.

26. אֲשֶׁר־לִי but in my halting they rejoiced; cj. pr. m. n. & sf. 3 pf. pl. אֲשֶׁר־לִי and were gathered together; 3 pf. Ni. & cj.

27. אֲשֶׁר־לִי gathered against me were the smiters; 3 pl. pf. Ni. pr. sf. pl. n. אֲשֶׁר־לִי and I knew not; neg. 1 pf. s. אֲשֶׁר־לִי they rent, and did not cease; 3 pf. pl. cj. neg. 3 pl. pf. of נָקַד.

28. אֲשֶׁר־לִי with profane ones, mockers at feasts; pr. pl. c. & m. n. s. אֲשֶׁר־לִי to gnash against me their teeth; inf. pl. c. of שָׁחָה & sf.

29. אֲשֶׁר־לִי Lord, how long dost thou behold; 2 s. pres.

30. אֲשֶׁר־לִי keep back my soul; imp. Hi. & c. n. s. with sf.

31. אֲשֶׁר־לִי from their desolations; pl. c. & sf. אֲשֶׁר־לִי from young lions my only one; pr. m. pl. n. f. s. adj. & sf.

32. אֲשֶׁר־לִי I thank thee in a great assembly; 1 pr. Hi. of יָדָה & sf. pr. m. n.

33. אֲשֶׁר־לִי among a mighty people I praise thee; pr. m. n. & adj. 1 s. pr.

34. אֲשֶׁר־לִי let not rejoice; neg. 3 pl. pres. & maq.

35. אֲשֶׁר־לִי over me mine enemies with falsehood; pl. pt. & sf. with m. n. s. אֲשֶׁר־לִי those hating me without cause; pl. pt. & sf. with adv. אֲשֶׁר־לִי wink the eye; 3 pl. pres. & c. n. s.

36. אֲשֶׁר־לִי for peace they speak not; cj. neg. m. n. & 3 pl. pr. Pi.

37. אֲשֶׁר־לִי and against the quiet of the land; cj. pr. pl. c. maq. & c. n. s. אֲשֶׁר־לִי words of deceit; pl. c. & f. pl. n. אֲשֶׁר־לִי they devise; 3 pl. pres. m.

38. אֲשֶׁר־לִי and they enlarge; 3pl. pr. Hi.

39. אֲשֶׁר־לִי against me their mouth; m. n. & sf.

40. אֲשֶׁר־לִי they said, Aha! aha! 3 pl. pf. & interj.

21. אֲשֶׁר־לִי seen hath our eye! 3 f. p. c. n. with sf.

22. אֲשֶׁר־לִי thou hast seen, O Jehovah; 2 m. s. pf. of רָאָה & pr. n.

23. אֲשֶׁר־לִי be not silent, O Lord; 2 m. s. pf. of שָׁמַט & pr. n.

24. אֲשֶׁר־לִי be not far from me; 2 m. s. pf. of רָחַק & pr. n.

25. אֲשֶׁר־לִי Stir up; 2 m. s. imp. of רָדַף

26. אֲשֶׁר־לִי and wake to my judgment; 2 imp. m. s. & f. n. s. & pr. n.

27. אֲשֶׁר־לִי my God and my Lord; 2 m. s. & f. n. s. & pr. n.

28. אֲשֶׁר־לִי to my plea; prep. m. n. & sf.

29. אֲשֶׁר־לִי judge me; 2 imp. m. s. & f. n. s. & pr. n.

30. אֲשֶׁר־לִי according to thy righteousness; 2 imp. m. s. & f. n. s. & pr. n.

31. אֲשֶׁר־לִי O Jehovah, my God; pl. c. & sf.

32. אֲשֶׁר־לִי and let them not rejoice over me; cj. neg. 3 pl. pres. pr. & sf.

33. אֲשֶׁר־לִי let them not say their heart; neg. 3 pl. pr. c. n. & sf.

34. אֲשֶׁר־לִי Aha! our desire; inj. c. n. & sf.

35. אֲשֶׁר־לִי let them not say; neg. 3 pl. pr. c. n. & sf.

36. אֲשֶׁר־לִי We have swallowed him up; pl. pf. Pi. & sf.

37. אֲשֶׁר־לִי they are ashamed; 3 pl. pr. of יָבַשׁ, וְיִחַדְּדֵנוּ and confounded together; 3 pl. pr. & adv.

38. אֲשֶׁר־לִי those rejoicing at my evil; 3 pl. pr. c. & f. n. with sf.

39. אֲשֶׁר־לִי they put on; 3 pl. pr. & maq.

40. אֲשֶׁר־לִי shame and confusion; f. n. s. & cj.

41. אֲשֶׁר־לִי that are magnifying themselves against me; art. m. pl. Hi. pr. & sf.

42. אֲשֶׁר־לִי they sing and rejoice; pl. pr. & cj.

43. אֲשֶׁר־לִי those desiring my righteousness; pl. c. & m. n. with sf.

44. אֲשֶׁר־לִי and they say continually; 3 pl. pr. & adv.

45. אֲשֶׁר־לִי Yehovah is magnified; 3 pl. pr. & sf.

46. אֲשֶׁר־לִי who is desiring the poor of his servant; art. adj. m. nn. & sf.

47. אֲשֶׁר־לִי and my tongue uttereth thy righteousness; 3 f. n. s. & pr. n.

48. אֲשֶׁר־לִי all the day thy praise; art. m. & f. n. with sf.

PSALM XXXVI.

1. אֲלֵינוּ To the Overseer; pr. & Pi. pt. אֲלֵינוּ by a servant of Jehovah; m. n. s. & pr. n.

2. אֲלֵינוּ by David; prep. & pr. n. m. s.

3. אֲלֵינוּ an affirmation of transgression; pass. pt. maq. & m. n. s.

4. אֲלֵינוּ to the wicked; prep. & m. s. a.

5. אֲלֵינוּ in the midst of my heart; m. nn. & sf.

6. אֲלֵינוּ There is not a fear of God; neg. m. s. n. & pl. c.

7. אֲלֵינוּ over against his eyes; p. c. & c. du. n. with sf.

8. אֲלֵינוּ for he made (it) smother unto himself; cj. 3 pf. Hi. pr. & sf.

9. אֲלֵינוּ in his eyes; pr. c. du. n. c. & sf.

10. אֲלֵינוּ at finding his iniquity he hated; pr. inf. m. n. & sf. pr. & sf.

11. אֲלֵינוּ the words of his mouth; pl. c. maq. m. c. of פָּה & sf.

12. אֲלֵינוּ (are) iniquity and deceit; f. n. n.

13. אֲלֵינוּ he hath ceased to act p. dently; 3 pf. prep. Hi. int.

PSALM XXXVIII.

1. כְּסוֹדוֹ לְדָוִד A psalm by David; m.n. & prep.
2. לְהוֹדוֹר to cause to remember; pr.inf. Hi.
3. אֵלֶיךָ אֲבַדְתָּה O Yehovah, not in thy wrath; neg. maq. prep. m. n. & sf.
4. מְחַיֵּי לָמָּה תִּבְחָא אֵלֶיךָ do thou reprove me; 2 pr. Hi. & sf.
5. מְחַיֵּי אֵלֶיךָ תִּבְחָא אוּרֶיךָ chastise me; 2 s. pr. Pi. & sf.
6. מְחַיֵּי אֵלֶיךָ תִּבְחָא וְתִטְוֶה עָלַי וְתִטְוֶה אֶתְּוֶה לְיָדְךָ me thy hand; cj. 2 s. pr. prep. & sf.
7. אֵין אֵין צַדִּיקוֹתַי בְּבָשָׂר there is not soundness in my flesh; neg. m. nn. with pr. & sf.
8. מִפְּנֵי וְעַתָּה מִפְּנֵי וְעַתָּה from the face of thine indignation; pr. pl. c. & m. n. with sf.
9. אֵין אֵין שְׁלָמִים בְּעַצְמוֹתַי there is not peace in my bones; neg. m. & f. nn. with pr. & sf.
10. מִפְּנֵי חַטֹּאתַי from the face of my sin; f. s. & sf. with prep. and pl. n. c.
11. מִפְּנֵי עֲוֹנוֹתַי for mine iniquities; cj. f. pl. & sf.
12. עָבַר עָבַר עָבַר עָבַר have passed over my head; 3 pl. pf. & m. n. with sf.
13. כִּבְדָּה כִּבְדָּה כִּבְדָּה כִּבְדָּה as a heavy burden; adv. m. n. & adj.
14. כִּבְדָּה כִּבְדָּה כִּבְדָּה כִּבְדָּה they are too heavy for me; 3 pl. pres. prep. & sf.
15. כִּבְדָּה כִּבְדָּה כִּבְדָּה כִּבְדָּה they have stunk; 3 pl. pf. Hi.
16. כִּבְדָּה כִּבְדָּה כִּבְדָּה כִּבְדָּה they have become corrupt, my wounds; 3 pl. pf. Ni. of כָּבַד with f. n. c. & sf.
17. אֲבִילָה אֲבִילָה because of my folly; prep. pl. c. & f. n. with sf.
18. נִכְרַחְתִּי I have been bent down; 1 pf. Ni.
19. אֲבִילָה אֲבִילָה I have been bowed down—unto excess; 1 pf. Ni. prep. & m. n.
20. אֲבִילָה אֲבִילָה all the day; adj. art. m. n. s.
21. אֲבִילָה אֲבִילָה bowing I have gone; pt. & 1 s. pf.
22. אֲבִילָה אֲבִילָה for my flanks; cj. m. pl. n. & sf.
23. אֲבִילָה אֲבִילָה have been full of drought; 3 pl. pf. pl. & Ni. pt. m. s.
24. אֲבִילָה אֲבִילָה and soundness is not in my flesh; cj. neg. m. s. nn. with pr. & sf.
25. אֲבִילָה אֲבִילָה I have been feeble; 1 pf. Ni.
26. אֲבִילָה אֲבִילָה and smitten unto excess; cj. 1 pf. Ni. prep. & m. n. s.
27. אֲבִילָה אֲבִילָה I have roared from disquietude to my heart; 1 pf. prep. f. n. c. & m. n. with sf.
28. אֲבִילָה אֲבִילָה Lord, before thee; m. pl. c. & sf. prep. & sf.
29. אֲבִילָה אֲבִילָה (is) all my desire; adj. f. n. & sf.
30. אֲבִילָה אֲבִילָה and my sighing from thee; cj. f. n. & sf. prep. & sf.
31. אֲבִילָה אֲבִילָה hath not been hid; neg. 3 pf. f. Ni. with maq.
32. אֲבִילָה אֲבִילָה my heart hath panted; m. n. & sf. 3 s. pf. Pilel.
33. אֲבִילָה אֲבִילָה forsaken me hath my power; 3 pf. & sf. m. n. & sf.
34. אֲבִילָה אֲבִילָה and the light of mine eyes; cj. m. & f. nn. with sf. & maq.
35. אֲבִילָה אֲבִילָה even they are not with me; cj. pl. pron. pers. with neg. prep. & sf.
36. אֲבִילָה אֲבִילָה my lovers and my friends; act. pt. pl. & sf. cj. m. pl. n. & sf.
37. אֲבִילָה אֲבִילָה overagainst my plague stand; prep. m. n. & sf. 3 pl. pres.
38. אֲבִילָה אֲבִילָה and my neighbours afar off have stood; cj. pl. m. & sf. prep. adj. & 3 pl. pf.
39. אֲבִילָה אֲבִילָה and they lay a snare; cj. & 3 pl. pres. Pi.
40. אֲבִילָה אֲבִילָה the seekers of my soul; Pi. pt. pl. c. with f. n. & sf.

and the seekers of my evil; cj. pl. pt. c. & f. n. with sf.
have spoken mischievous things; 3 pl. pf. Pi. & f. pl. n.
and deceits all; cj. with f. n. pl. adj. & maq.
the day they meditate; art. m. n. & 3 pl. pres. of הִתְהַוָּה.
and I, as deaf; cj. pers. pron. adv. & m. n. s.
hear not; neg. & 1 s. pres.
and as a dumb one; cj. adv. m. n. and neg.
he opens not his mouth; 3 pr. maq. with פָּה & sf.
and I am as a man; cj. 1 pr. of הָיָה adv. & m. n. s.
who did not hear; rel. neg. 3 s. pf.
and there are not in his mouth reproofs; cj. neg. prep. & sf. with f. pl. n.
because for thee, O Yehovah; cj. לְ & sf. with pr. n.
I waited; 1 pf. Hi. of יָחַל.
Thou thyself doth answer; 2 pers. pron. & 2 s. pres.
O Lord my God; pl. nn. & sf.
when I said; cj. & 1 s. pf.
Lest they rejoice over me; cj. 3 pl. pres. לְ & sf.
continually; cj. m. n. & sf. pr. inf. c. n. & sf.
against me they magnified themselves; prep. & sf. 3 pl. pf. Hi.
for I to halt am ready; cj. pron. prep. m. n. & Ni. pt.
and my pain (is) before me continually; cj. m. n. & sf. pr. & sf.
for mine iniquity I set forth; cj. m. n. & sf. 1 pres. Hi. of נָגַד.
I am sorry because of my sin; 1 pres. prep. f. n. & sf.
and mine enemies (are) alive; cj. pl. pt. & sf. m. pl. adj.
they have been strong and multiplied; 3 pl. pf. with cj.
those hating me (with) falsehood; pl. pt. & sf. m. n. s.
and those paying evil; cj. Pi. pt. c. & f. n. s.
instead of good; prep. & f. n. s.
accuse me, because of; 3 pres. pl. & sf. with prep.
my pursuing good; inf. & sf. m. n.
do not forsake me, O Yehovah; neg. 2 s. pres. & sf. with pr. n.
my God, be not far from me; neg. 2 s. pres. prep. & sf.
haste to my help; imp. prep. f. n. c. & sf.
O Lord, my salvation; pl. n. & sf. with f. n. & sf.

PSALM XXXIX.

To the Overseer, to Yeduthun; prep. Pi. pt. m. s. prep. & pr. n.
a psalm of David; m. n. s. & pr.
I said, I observe my ways; 1 pf. 1 pres. c. pl. n. & sf.
from sinning with my tongue; prep. inf. prep. c. n. & sf.
I keep for my mouth a curb; 1 pres. לְ with פָּה & m. n.
the wicked being before me; prep. adv. adj. with prep. & sf.
I am dumb (with) silence; 1 pf. Ni. & f. n. s.

I kept silent from good; 1 pf. Hi. prep. & adj.
and my pain is excited; cj. m. n. & sf. with Ni. pt.
hot (is) my heart in my midst; adj. c. n. & sf. prep. m. n. & sf.
in my meditating burn doth a fire; prep. inf. & sf. 3 pres. f. & f. n. s.
I have spoken with my tongue; 1 pf. Pi. prep. c. n. & sf.
Cause me to know, O Yehovah; imp. Hi. of יָדַע & pr. n.
mine end, and the measure of my days; m. n. & sf. cj. f. n. c. & m. pl. c. and sf.
what it (is); inter. & f. pers. pron.
I know how; 1 s. pres. of יָדַע; adv.
I (am); m. adj. & pers. pron.
Lo, handbreadth; int. f. pl. n.
hast thou given my days; 2 pf. of נָתַן m. pl. c. and sf.
and mine age is a nothing before thee; cj. m. n. & f. adv. prep. & sf.
only all vanity; adv. adj. m. n.
(is) every man; adj. maq. m. n. s.
set up, Selah! Ni. pt. & m. n.
only in an image; adv. pr. & m. n.
walk habitually doth each; 3 pres. Hp. maq. & m. n. s.
only vanity, they are disquieted; adv. m. n. & 3 pl. pr. of הִתְהַוָּה.
he heapeth up, and doth not know; 3 pres. cj. neg. & 3 pres.
who is gathering them; inter. maq. pt. act. & sf.
and now, what; adv. inter.
O Lord; 1 pf. Pi. pl. n. with sf.
my hope, to thee it (is); f. n. & sf. לְ & sf. with f. pers. pron.
from all my transgressions rescue me; prep. adj. m. pl. & sf. imp. Hi. & sf.
a reproach of a fool; f. c. & m. n.
do not set me; neg. 2 pr. & sf.
I have been dumb; 1 pf. Ni.
I open not my mouth; neg. 1 pres. maq. m. n. & sf.
because thou—thou didst (it); cj. pers. pron. 2 pf. of עָשָׂה.
thy turn as from off me thy stroke; Hi. imp. of סוּר prep. & sf. with m. n. & sf.
from the striving of thy hand; int. f. n. c. & c. n. with sf.
I—I have been consumed; pers. pron. & 1 s. pf. of קָבַל.
with reproofs against iniquity; prep. f. pl. n. prep. & m. n.
thou hast corrected man; 2 pf. Pi. & m. n. s.
and dost waste as a moth; cj. 2 pres. of שָׂקַם with adv. & m. n.
his desirableness; m. n. s. & sf.
only vanity (is) every man, Selah; adv. m. n. s. adj. & m. s. nn.
hear my prayer, O Yehovah; imp. f. n. & sf. with pr. n.
and (to) my cry give ear; cj. f. n. & sf. Hi. imp. of שָׁמַע.
unto my tear be not silent; prep. f. n. & sf. neg. 2 s. pres.
I with thee; cj. m. n. pers. pron. c. n. & sf.

a settler, like all fathers; m. s. adv. adj. & pl. n. with sf.
look from me; Hi. imp. prep. and sf.
and I brighten up betimes; cj. with 1 pres. Hi. and prep.
I go and am not; 1 pres. of הָיָה cj. neg. and sf.

PSALM XL.

To the Overseer; לְ & Pi. pt. m. s.
of David a psalm; m. nn. & sf.
Expecting I have expected Yehovah; inf. 1 pf. Pi. of הֵשִׁיב.
and he inclineth unto me; 3 pr. inf. & sf.
and he causeth me to come up; 3 pl. pres. Hi. and sf.
from a pit of desolation; prep. & m. nn.
and from the mire of mud; prep. nn. and art.
and he raiseth up on; 3 pr. Hi. קָם. with prep. and maq.
a rock my feet; m. & pl. with sf.
establishing my steps; Pi. with m. pl. n. and sf.
and he giveth in my mouth; cj. 3 pres. of נָתַן with פָּה and דָּבָר.
a new song; m. s. n. and adj.
praise to our God; f. & m. pl. nn. with prep. and sf.
see do many and feign; 3 pl. pres. of רָאָה m. pl. adj. & 3 pl. of נָסַח.
and trust in Yehovah; prep. pl. prep. and pr. n.
O the happinesses of man; m. pl. c. of אֲשֶׁר art. & m. n. s.
who set Yehovah; rel. 3 of שָׂם.
(as) his trust; m. n. s. and sf.
and hath not turned the face; cj. neg. maq. and 3 s. pf.
unto the proud; pr. & m. adj. with maq.
and those turning aside to lie; cj. pl. pt. c. and m. n. s.
many things hast thou done; f. pl. adj. and 2 pf. of עָשָׂה.
thou—Yehovah my God; pron. pers. pr. n. m. pl. n. & sf.
thy wonders and thoughts; f. pl. nn. with cj. and sf.
toward us there is none; pr. & sf. with neg.
to set in array unto thee; pr. and sf.
I set forth and speak; 1 Hi. of נָגַד cj. and 1 pres. Pi.
they are more than to be numbered; 3 pl. pf. inf. Pi.
sacrifice and present; and f. nn. with cj.
thou hast not desired; 2 s. p.
ears thou hast prepared me; du. n. 2 pf. of קָרַע pr. and sf.
burnt and sin offering; pl. nn. with cj.
and thou hast not asked; 2 s. pf.
then said I; adv. & 1 s. p.
Lo, I have come; int. & 1 of בָּאוּ.
in the roll of the book; 3 c. maq. and m. n. s.

עלי it is written concerning me; pass. pt. prep. & sf.
 9. לעשות רצונה To do thy good-pleasure; ל inf. of עשה maq. m. n. & sf.
 אלהי הטעתי O my God, I have desired; pl. n. & sf. with 1 s. pf.
 ותורה and thy law; cj. f. n. c. & sf.
 בחיה (is) in the midst of my bowels; prep. m. s. c. & pl. nn. with sf.
 10. בשורת צדק I have proclaimed tidings of righteousness; 1 pf. Pi. & m. n. s.
 רב בקהל in a large assembly; pr. m. n. & adj.
 פי lo, my lips; int. du. n. c. & sf.
 לא אכלא I do not restrain; neg. & 1 s. pr.
 יהוה אלהי ידעס O Yehovah, thou thyself hast known; pr. n. pron. & 2 pf. s.
 11. צדקתה לא כבשתי thy righteousness I have not concealed; f. n. & sf. neg. maq. 1 pf. Pi. of בָּשַׁת.
 בחיה in the midst of my heart; m. n. & sf. with prep.
 אמתה וישרותה אבונתה thy faithfulness and thy salvation I have said; f. nn. s. and sf. with cj. and 1 pf.
 לא כבשתי I have not hidden; neg. & 1 pf.
 חסדך thy kindness and thy truth; m. & f. nn. with cj. & sf.
 רב לקהל to a large assembly; prep. m. n. & adj.
 12. אלהי לא יחזבלא Thou, O Yehovah, dost not restrain; pr. n. neg. 2 pres. cj. neg. 2 pres. of חָסַם with m. pl. & sf. prep. & sf.
 חסדך thy kindness and thy truth; m. & f. nn. with cj. & sf.
 תצורני continually preserve me; 3 pl. pres. of צָוַר & sf.
 13. כי אפסד עלי כי אפסד עלי for come round me have; cj. 3 pl. pf. maq. prep. & sf.
 כל ערואת ערואתין כספר number; f. pl. n. adv. neg. m. n. s.
 עונתי overtaken me have mine iniquities; 3 pl. pf. Hi. of עָוַן & sf. f. pl. n. with sf.
 ולא יכלתי לראות and I have not been able to see; 1 pf. prep. & inf. of רָאָה.
 ראש כשערות ראש they have been more than the hairs of my head; 3 pf. pl. & m. nn. with sf.
 ונלכי ונלכי my heart hath forsaken me; cj. m. n. & sf. 3 pf. & sf.
 14. יהוה רצה יהוה רצה be pleased, O Yehovah to rescue me; imp. ל Hi. inf. of נָצַל & sf.
 יהוה לעזרתי הושה O Yehovah, for my help make haste; ל f. n. & sf. with imp.
 15. ונחפרו יחד ונחפרו יחד ashamed and confounded together are; 3 pl. pres. of חָפַר & sf.
 נפש נפש those seeking my soul; Pi. pt. pl. c. & f. n. s. & sf.
 לקפוח to end it; ל & inf. of קָפַח with 3 f. s. sf.
 ונלכנו ונלכנו turned backward and ashamed are; 3 pl. pr. Ni. of סָבַח & of נָלַךְ with adv. & cj.
 רגמתי רגמתי those desiring my evil; pt. pl. c. & f. n. with sf.
 16. נשפתי נשפתי desolate because of their shame are; 3 pres. pl. of שָׁפַח prep. with f. n. & pl. sf.
 אהא אהא those saying to me, Aha, aha! art. pt. pl. m. & interj.
 17. ויששו ויששו rejoice and glad in thee are; 3 pl. pr. of שָׂשַׂן & sf.
 כל בקבשתי all those seeking thee; Pi. pt. pl. & sf.

say continually; 3 pl. pres. & adv.
 יהוה יהוה magnified is Yehovah; 3 pr. s. of מָגַד do those loving thy salvation; pt. pl. c. with f. n. & sf.
 18. אני ואני yet I myself, (am) poor and needy; cj. pron. m. adj. with cj.
 ארני יהוה ארני the Lord deviseth for me; pl. n. & sf. 3 s. pres. prep. & sf.
 אלהי עזרתי ויפלטני my help and my deliverer (art) thou; f. n. & m. Pi. pt. & sf.
 אלתי אלתי O my God, do not tarry; pl. n. & sf. neg. maq. 2 s. pres. Pi.
 PSALM XLI.
 1. לנצח To the Overseer; ל & Pi. pt. m. s.
 כנפור לנפור a psalm of David; m. nn. with prep.
 2. אשרי אשרי O the happinesses of him that is acting skilfully; pl. n. c. Hi. pt. m. s.
 אל-רל toward the poor; prep. maq. adj. m. s.
 רעה רעה in a day of evil; pr. m. & f. nn.
 יפלטנו let him escapedoeth Yehovah; 3 pres. Pi. & sf. with pr. n.
 3. יתקבר יהוה יתקבר Yehovah keepeth him; 3 pres. & sf.
 ויחיה and reviveth him; cj. 3 pr. Pi. & sf.
 ויחיה ויחיה he is happy in the land; 3 pres. Pu. prep. & c. s. n.
 ואלתנתנה and thou dost not give him; cj. neg. 2 pres. of נָתַן & sf.
 ארני ארני unto the desire of his enemies; prep. f. n. s. & pt. pl. with sf.
 4. יהוה יצורני Yehovah supporteth him; 3 pres. & sf.
 על-ערתני on a couch of sickness; pr. m. s. nn.
 כל-כשכבו all his bed; adj. m. n. s. & sf.
 ויהוה יהוה thou hast turned in his sickness; 2 pf. prep. m. n. & sf.
 5. אני ארני I—I have said; pr. & 1 pf. s.
 יהוה חנני O Yehovah, favour me; Pi. imp. & sf.
 נפש נפש heal my soul; imp. f. n. & sf.
 לך לך for I have sinned in regard to thee; cj. maq. 1 pf. prep. & sf.
 6. יאמרו יאמרו mine enemies say; pt. pl. & sf. 3 pl. pres.
 לי לי evil in regard to me; m. n. pr. & sf.
 כי כתי כתי when doth he die; 3 s. pres.
 ונאמר נאמר and perished hath his name; cj. 3 m. s. pf. and m. n. with sf.
 7. ואם בא לראות and if he has come to see; cj. maq. 3 pf. ל and inf. of רָאָה.
 ונאמר ונאמר vanity he speaketh; 3 pr. Pi. & m. s. n.
 לבו לבו his heart gathereth; 3 pr. & m. s. n.
 לו לו iniquity to itself; m. n. ל and sf.
 ונאמר ונאמר he goeth out, at the outside he speaketh; 3 pr. ל m. n. 3 pr. Pi.
 8. יחד יחד together against me; pr. & sf.
 וישפחו וישפחו they whisper; 3 pl. m. pres. Hp.
 כל-שנאוי all hating me; adj. pl. pt. & sf.
 וישפחו וישפחו they devise; pr. & sf. 3 pl. pres. m.
 לי לי evil to me; f. n. s. prep. and sf.
 9. רב-רב-בליגל a thing of worthlessness; m. n. c. maq. m. n. s.
 יצוק יצוק is poured out into him; pas. pt.
 ונאמר ונאמר (in) that he hath lain down; cj. rel. and 3 m. s. pf.
 ונאמר ונאמר he doth not add to rise; neg. 3 pres. Hi. ל and inf.

even the man of my peace; cj. maq. m. s. nn. and sf.
 אשר-בטחתי בו אשר-בטחתי in whom I trusted; rel. 1 pf. s. prep. and sf.
 אכלתי אכלתי eating my bread; pt. m. n. & sf.
 גדל גדל he made great (his) heel against me; 3 pf. Hi. prep. and sf.
 11. ואתה ואתה yet thou, Yehovah; pers. pron. and pr. n.
 ונאמר ונאמר raise me up; imp. Pi. and sf. cj. imp. Hi. and sf.
 ונאמר ונאמר and I give recompense to them; cj. 1 pres. Pi. ל and pl. sf.
 12. ידעתי ידעתי in this I have known; 1 pf. s. prep. f. s. pron.
 כי כי that thou hast delighted in me; cj. 2 pf. prep. and sf.
 ונאמר ונאמר that not shout doth; 3 pr. Hi. of צָוַר.
 ארני ארני mine enemy over me; pt. & sf. על and sf.
 13. ונאמר ונאמר and I, in mine integrity; cj. pron. prep. m. n. and sf.
 ונאמר ונאמר thou hast taken hold upon me; 2 pf. m. s. prep. and sf.
 ונאמר ונאמר and causes me to stand; cj. & 2 pres. Hi. of נָצַב with sf.
 לפני לפני before thee to the age; pr. and m. n.
 14. יהוה יהוה blessed (is) Yehovah; ps. pt. and pr. n.
 אלהי אלהי God of Israel; pl. c. & s. nn.
 ונאמר ונאמר from the age even unto the age; prep. art. m. n. cj. prep. art. m. s. nn. & cj.
 PSALM XLII.
 1. לנצח לנצח To the Overseer, one causing to act skilfully; ל Pi. pt. m. and Hi. pt. m.
 ונאמר ונאמר to (by) sons of Korah; pl. c. and pr. n.
 2. אצל אצל as a hart panteth; 3 s. f. pr.
 ונאמר ונאמר for streams of waters; pr. pl. c. n. and maq. with du. n.
 ונאמר ונאמר so my soul panteth; 3 pr. s. f. with adv. and f. s. n. with sf.
 ונאמר ונאמר unto thee, O God; pr. & sf.
 3. ונאמר ונאמר thirsted hath my soul; 3 pf. f. and f. s. n. with sf.
 יהוה יהוה for God, for a living God; prep. m. pl. and s. nn. with adj. & pr.
 ונאמר ונאמר when do I enter; adv. & 1 s. pr.
 ונאמר ונאמר and see the face of God; cj. 1 pres. of רָאָה and pl. n. c.
 4. ונאמר ונאמר it hath been to me; 3 f. pf. of חָזַק with prep. and sf.
 ונאמר ונאמר my tear (for) bread; f. n. & sf. m. n. s.
 ונאמר ונאמר daily and nightly; adv. cj. f. n. s.
 ונאמר ונאמר in the saying unto me; q inf. pr. and sf.
 ונאמר ונאמר all the day; adj. art. & m. n. s.
 ונאמר ונאמר (is) thy God? int. pl. m. and sf.
 5. ונאמר ונאמר these I remember; pl. pr. m. & 1 pres.
 ונאמר ונאמר and pour out; cj. and 1 s. pres.
 ונאמר ונאמר upon me my soul; pr. sf. f. n. and sf.
 ונאמר ונאמר for (or when) I pass over into the booth; cj. 1 pres. & q m. n.
 ונאמר ונאמר I go softly (with) them; 1 pres. Hi. ונאמר and sf.
 ונאמר ונאמר unto a house of God; m. s. and pl. nn.

with a voice of singing and confession; prep. m. and f. nn.
 אמתה אמתה a multitude keeping feast; m. pt.
 6. כחשתי כחשתי what bowest thou thyself, O my soul; 2 f. pres. Hp. & f. n. with sf.
 ונאמר ונאמר and art troubled over me; cj. 2 f. pres. of נָחַש prep. and sf.
 ונאמר ונאמר wait for God; Hi. imp. of נָחַש.
 ונאמר ונאמר for still I confess him; cj. adv. 1 pr. Hi. of נָחַש and sf.
 ונאמר ונאמר the salvations of his countenance; f. pl. c. with m. pl. and sf.
 7. ונאמר ונאמר my God, over me; pl. n. & sf. with pr. and sf.
 ונאמר ונאמר my soul boweth itself; f. n. and sf. with 3 pres. Hp. of חָשַׁח.
 ונאמר ונאמר therefore I remember thee; cj. 1 s. pres. with sf.
 ונאמר ונאמר from the land of Jordan; f. n.
 ונאמר ונאמר and the Hermons; cj. m. pl. n.
 ונאמר ונאמר from the hill Mitsar; & m. s. nn.
 8. ונאמר ונאמר deep unto deep is calling; c. nn. s. maq. pr. & m. pt. s.
 ונאמר ונאמר at the voice of thy waterspouts; prep. m. n. s. & pl. c. with sf.
 ונאמר ונאמר all thy breakers and thy billows; adj. m. pl. nn. and sf. with cj.
 ונאמר ונאמר over me have passed; 3 pl. pf.
 ונאמר ונאמר daily command doth; 3 pr. Pi. and adv.
 ונאמר ונאמר Yehovah his kindness; m. n. and sf.
 ונאמר ונאמר and by night his song (is) with me; cj. q f. & m. n. prep. and sf.
 ונאמר ונאמר a prayer to the God of my life; f. & m. nn. with pr. pl. c. with sf.
 10. ונאמר ונאמר I say to God my rock; m. s. pt. and nn. with sf. and prep.
 ונאמר ונאמר Why hast thou forgotten me? inter. 2 pf. and sf.
 ונאמר ונאמר why, bowing, do I go; inter. maq. m. s. pt. and 1 pres. of נָחַח.
 ונאמר ונאמר in the oppression of an enemy; prep. m. n. and pt.
 11. ונאמר ונאמר with murder in my bones; q m. n. prep. f. pl. with sf.
 ונאמר ונאמר reproached me have mine adversaries; 3 pl. pf. & sf. m. pl. pt. & sf.
 ונאמר ונאמר in their saying unto me; pr. inf. and sf. prep. and sf.
 ונאמר ונאמר all the day; adj. art. & m. n. s.
 ונאמר ונאמר Where (is) thy God? int. pl. c. and sf.
 12. כחשתי כחשתי what bowest thou thyself, O my soul; 2 f. pres. Hp. & f. n. with sf.
 PSALM XLIII.
 1. ונאמר ונאמר Judge me, O God; imp. and sf. with pl. n.
 ונאמר ונאמר and plead my plea; imp. m. n. and sf.
 ונאמר ונאמר from a nation not pious; q m. n. neg. maq. m. s. adj.
 ונאמר ונאמר from a man of deceit and perverseness; q m. n. & f. nn. with cj.
 ונאמר ונאמר cause me to escape; 2 pr. Pi. & sf.
 2. ונאמר ונאמר for thou (art) the God of my strength; cj. pron. m. pl. and s. nn. with sf.
 ונאמר ונאמר why hast thou cast me off; int. 2 s. pf. and sf.
 ונאמר ונאמר why bowing do I go habitually; int. maq. m. pt. & 1 pr. Hp.

PSALM LV.

1. לְכַנְנָה בְּנִינֹת כִּשְׁפִיל לְרוּחַ To the Overseer, with stringed instruments, causing to act skilfully; as above.
2. הַאזְנֵה אֲלֵהֶם אֶפְלִי Give ear, O God, (to) my prayer; m.s. Hi. imp. m. pl. and f. s. nn. with sf.
...
14. וְאַתָּה אֲנִי בְּתוֹךְ אֲנִי but thou, a man; pron.m.n.

כְּמִינֵנו as (it were) mine equal; adv. m. s. n. and sf.
מִיָּדוּעַ אֲלוֹפֵי מִיָּדוּעַ my familiar friend, and mine acquaintance; m. n. & sf. Pu. pt. with sf. & cj.
...
24. וְאַתָּה אֲנִי בְּתוֹךְ אֲנִי and thou, O God; cj. 2 pers. pron. and m. pl. n.
...
24. וְאַתָּה אֲנִי בְּתוֹךְ אֲנִי and thou, O God; cj. 2 pers. pron. and m. pl. n.

מִיָּדוּעַ אֲלוֹפֵי מִיָּדוּעַ do not halve their days; 3 pl. pres. of חָצַו and m. pl. n. with sf.
וְאַתָּה אֲנִי בְּתוֹךְ אֲנִי but I—I trust in thee; cj. pers. pron. 1 s. pres. maq. prep. & sf.

PSALM LVI.

1. לְכַנְנָה עַל- To the Overseer, on; as above.
2. הַיָּדוּעַ אֲלוֹפֵי מִיָּדוּעַ the dove of silence afar off; f. and m. s. nn. with m. pl. adj.
...
11. וְאַתָּה אֲנִי בְּתוֹךְ אֲנִי in God I praise his word; pr. m. s. n. & f. s. nn. with sf.

בְּיְהוָה אֲהַלֵּל דָּבָר in Yehovah I praise his word; prep. & pr. n. with 1 s. n.
12. בְּאֱלֹהִים בָּטַחְתִּי in God I trusted; prep. & pr. n. with 1 s. n.
...
14. כִּי הִצַּלְתָּ לִּי כִּי הִצַּלְתָּ what man doth thou do as above.

PSALM LVII.

1. לְכַנְנָה אֶל־פִּשְׁתָּהּ To the Overseer Destroy not; pr. & m. s. Pi. pt. neg. maq. and 2 s. pr. Hi.
...
11. וְאַתָּה אֲנִי בְּתוֹךְ אֲנִי in God I praise his word; pr. m. s. n. & f. s. nn. with sf.

8. *prepared is my heart, O God*; Ni. pt. m. s. and pl. nn. with sf.
prepared is my heart; Ni. pt. with m. s. n. and sf.
I sing and praise; 1 s. pr. of K. and of Pi.
awake, mine honour; imp. m. s. n. and sf.
awake, O psaltery and harp; imp. art. & m. s. nn. with cj.
I awake the morning dawn; 1 s. pr. Hi. of ער and m. s. n.
I thank thee among the peoples, O Lord; 1 s. pres. Hi. of *and sf. prep. and m. pl. nn.*
I praise thee among the nations; 1 s. pr. Pi. & sf. with pr. and m. pl. n.
for great unto; cj. adj. pr. *the heavens (is) thy kindness*; m. du. and s. nn. with sf.
and unto the clouds thy truth; m. pl. and f. s. n. with sf.
רוחה על שמים אלהים על כלי הארץ בבורה as in v. 6.

PSALM LVIII.

1. *To the Overseer, Destroy not, by David, a secret treasure*; as above.
O dumb one; inter. adv. and m. s. n.
righteousness do ye speak; m. s. n. and 2 pl. pres. Pi.
uprightly do ye judge; m. pl. n. and 2 pl. pres.
O sons of men? m. pl. c. & s. n.
even in heart; cj. pr. & m. n. and 2 pl. pres.
ye work; f. pl. n. and 2 pl. pres.
in the land the violence of; f. and m. s. nn. with prep.
your hands ye ponder; du. c. and sf. with 2 pl. pres. Pi.
estranged have been the wicked; 3 pl. pf. of ויר and m. pl. n.
from the womb; pr. and m. s. n.
err'd have they from the belly; 3 pl. pf. of פתק with prep. and m. s. n.
speaking lies; m. pl. pt. c. & s. n.
poison (is) to them; f. s. n. maq. pr. and sf.
as the likeness of; adv. & f. s. n. c.
poison of a serpent; f. s. c. & m. n. and adv. with prep. and maq.
it shutteth its ear; 3 s. pr. Hi. and f. s. n. with sf.
אשר לא ישמע which doth not hearken; rel. neg. maq. and 3 s. pres.
to the voice of whisperers; prep. m. s. and pl. nn.
a charmer of charms; m. s. pt. and m. pl. n.
most wise; m. s. pt. Pu.
O God, break; m. pl. n. and imp. with maq.
their teeth in their mouth; m. pl. c. and sf. prep. *פה* and sf.
jaw-teeth of young lions; f. and m. pl. nn.
break down, O Yehovah; imp.
they are melted as waters; 3 pl. pres. Ni. and adv. with du. n.
they go up and down for themselves; 3 pl. pr. Hp. with prep. and sf.

proceed doth his arrow; 3 s. pr. and m. s. n. with sf.
as they cut themselves off; adv. and 3 pl. pres. Hp.
as a snail; adv. & m. s. n.
melteth he goeth on; 3 s. pr.
an untimely birth of a woman; m. and f. s. nn.
they have not seen the sun; neg. maq. 3 pl. pf. of נה and m. s. n.
before discern do; 3 pl. pres. of בון and prep.
your pots a bramble; f. pl. n. and sf. with m. s. n.
as well the raw as; m. s. adj.
the heated he whirlteth away; m. s. adj. and 3 s. pres. and sf.
rejoice doth the righteous; 3 m. s. pres. and m. s. n. or adj.
that he hath seen vengeance; cj. maq. 3 m. s. pf. and m. s. n.
his steps he washeth; m. pl. n. and sf. with 3 m. s. pres.
in the blood of the wicked; pr. m. s. nn. with prep.
and man saith; 3 pr. & m. n.
Surely fruit (is) for the righteous; adv. m. s. n. & adv. with pr.
surely there is a God; adv. impers. verb. and m. pl. n.
judging in the earth; m. pl. pt. prep. and c. s. n.

PSALM LIX.

1. *To the Overseer, Destroy not, by David, a secret treasure*; as above.
in the sending of Saul; pr. with inf. and m. s. pr. n.
and they watch the house; 3 pl. pres. acc. art. and m. s. n.
to put him to death; prep. & inf. Hi. of כח with sf.
Rescue me from mine enemies, O my God; Hi. imp. of נצל & sf. prep. m. pl. pt. & sf. with m. pl. n. and sf.
from my withstanders; pr. & m. pl. pt. Hp. with sf.
thou settest me on high; 2 pr. & sf.
rescue me from workers of iniquity; imp. Hi. of נצל & sf. pr. m. pl. pt. c. and s. n.
and from men of blood; cj. prep. m. pl. c. and m. pl. n.
save me; imp. Hi. of ישע and sf.
for lo; cj. and interj.
they laid wait for my soul; 3 pl. pf. and f. s. n. with sf.
assemble against me do strong ones; 3 pl. pr. prep. & sf. with m. pl. adj.
not my transgression; neg. m. s. n. and sf.
nor my sin, O Yehovah; cj. and neg. f. n. and sf. with pr. n.
without punishment; m. s. n. and prep. of רצון ויכוננו
and Hithpol. of בון with sf.
stir up to meet me; m. imp. prep. and inf. with sf.
and see; cj. and m. s. imp.
and thou, Yehovah; pers. pr.
God of hosts; m. pl. nn.
God of Israel and I cry aloud at morn of thy kindness; 1 s. pres. Pi. prep. & m. s. nn. with sf.

all the nations; adj. art. m. pl. n.
do not favour any; neg. 2 s. pres. of הונ adj. and maq.
treacherous dealers of iniquity; Selah; m. pl. pt. c. and m. s. nn.
they turn back at evening; 3 pl. pres. and prep. with m. s. n.
they make a noise like the dog; 3 pl. pres. of קה adv. and m. s. n.
and go round about the city; cj. 3 pl. pres. Po. and m. s. n.
lo, they belch out with their mouths; int. 3 pl. pres. Hi. of פה with prep. *פה* and sf.
swords (are) in their lips; f. pl. nn. with prep. and sf.
for Who heareth? cj. int. m. s. pt.
and thou, O Yehovah; 2 pers. pron. with cj. and pr. n.
dost laugh at them; 2 s. pres.
thou mockest at all the nations; 2 pres. prep. adj. m. pl. n.
O my strength, unto thee I take heed; m. n. & sf. pr. & sf. with 1 s. pres.
for God (is) my tower; cj. m. pl. and s. nn. with sf.
the God of my kindness; m. pl. and s. n. and sf.
and go before doth God; cj. 3 pres. Pi. and sf. with m. pl. n.
he causeth me to look on mine enemies; 3 pres. Hi. of ראה & sf. with prep. and m. pl. pt. with sf.
do not slay them; 2 pres. and sf. with neg. and maq.
lest my people forget; cj. 3 pl. pres. c. n. and sf.
shake them by thy strength; imp. Hi. of נע & sf. prep. m. n. and sf.
and bring them down; cj. and imp. Hi. of רד and sf.
O Lord our shield; m. s. and pl. nn. with sf.
the sin of their mouth; f. s. n. c. maq. pf. and sf.
(is) the word of their lips; m. s. n. c. maq. f. du. n. and sf.
and they are captured in their pride; 3 pl. pr. Ni. pr. m. n. & sf.
and from the curse and from the lying; cj. pr. & f. s. & m. nn. and prep. with m. pl. pres. Pi.
consume in fury; m. s. imp. Pi. and prep. with f. s. n.
consume and they are not; m. s. imp. Pi. cj. neg. and sf.
and they know that God; cj. 3 pl. pres. cj. maq. m. pl. n.
is ruling in Jacob; m. s. pt. pr. & pr. n.
to the ends of the earth, Selah; pr. m. pl. c. art. c. & m. s. nn.
and they turn back at evening, they make a noise like the dog, and go round about the city; as in v. 7.
they—they wander to eat; pron. 3 pl. pr. Hi. of נע & pr. with inf.
if they are not satisfied; cj. maq. neg. and 3 pl. pres.
then they murmur; 3 pl. pr. of הל
I, I sing of thy strength; 1 s. pres. and m. s. n. with sf.
and I cry aloud at morn of thy kindness; 1 s. pres. Pi. prep. & m. s. nn. with sf.

for thou hast been; cj. & 2 s. pf.
a high tower for me; m. n. & sf. and a refuge in a day of; cj. m. s. nn. with prep.
adversity to me; m. s. n. pr. & sf.
O my strength, unto thee I sing praise; m. n. & sf. prep. and sf. 1 s. pres. Pi.
for God is my high tower; cj. m. pl. and s. nn. with sf.
the God of my kindness; m. pl. c. and m. s. n. with sf.

PSALM LX.

1. *To the Overseer, concerning*; pr. m. s. pt. Pi. with pr. & maq.
the lily of testimony; m. & f. s. nn.
a secret treasure by David; m. s. nn. with prep.
for teaching; prep. and inf. Pi.
in his striving with; pr. inf. Hi. of נע and sf. with acc.
Aram Naharaim; m. s. and du. pr. nn.
and with Aram Zobah; cj. acc. maq. and m. pr. n.
and turn back doth Joab; 3 pres. *לשב* and pr. n.
and smiteth Edom; 3 pres. of רב with acc. maq. and pr. n.
in the valley of salt; pr. & m. nn.
twelve thousand (men); adj.
O God, thou hast cast us off; m. pl. n. and 2 s. pf. with sf.
thou hadst broken us down, hadst been angry; 2 s. pf. and sf.
thou turnest back to us; 2 m. s. pres. Pi. and prep. with sf.
thou hast caused the land to tremble; 2 m. s. pf. Hi. & c. s. n.
thou hast broken it; 2 m. s. pf. and sf.
heal its breaches; imp. m. pl. n. and sf.
for it hath moved; cj. & 3 f. s. pf.
thou hast shewn thy people a hard thing; 2 pf. Hi. of ראה c. n. and sf. with f. n.
thou hast caused us to drink wine of trembling; 2 pf. Hi. of שקה with sf. m. and f. nn.
Thou hast given to those fearing thee; 2 pf. of נתן pr. pl. pt. & sf.
to be lifted up as an ensign; m. n. pr. & inf. Hp. of נסם
because of truth, Selah; prep. and m. s. nn.
that drawn out may be thy beloved ones; prep. 3 pl. pres. Ni. and m. pl. n. with sf.
save (with) thy right hand, and answer us; imp. Hi. m. n. and sf. cj. and imp. with sf.
God hath spoken in his holiness; m. pl. n. 3 pf. Pi. prep. m. n. and sf.
I exult, I apportion Shechem; 1 pres. K. & Pi. with pr. n. I measure; cj. m. & pr. n. with 1 pr. Pi.
mine (is) Gilead, and mine is Manassch; pr. & sf. with pr. n.
and Ephraim (is) the strength of my head; m. s. nn. & sf.
Judah (is) my law-giver; pr. n. and Pi. pt. with sf.
Moab (is) a pot for my washing; pr. n. with f. & m. nn. & sf.

GRAMMATICAL ANALYSIS OF THE BOOK OF PSALMS.

over Edom; prep. maq. & pr. n. I cast my shoe; 1 s. pr. Hi. and f. n. with sf.

concerning me, O Philistia, shout for thyself; pr. & sf. pr. n. and f. imp. Hp. of דרעו.

11. who doth bring me; int. 3 m. s. pr. Hi. of זבל and sf. עיר (to) a city, a bulwark; m. s. nn. who hath led me; inter. 3 pf. & sf. unto Edom; pr. maq. & pr. n.

12. is (it) not thou, O God; inter. neg. maq. pron. and m. pl. n. thou hadst cast us off; 2 pf. & sf. and doest not go forth, O God; cj. neg. 2 s. pr. of אָמַר; & m. pl. n. with our hosts; pr. m. pl. n. & sf.

13. give to us; imp. of נתַן; pr. and sf.

help from adversity; f. s. n. pr. and m. s. n.

and vain is the safety of man; cj. with m. and f. nn.

14. in God we do mightily; pr. m. pl. n. 1 pl. pr. & m. s. n. and Himself treadeth down our adversaries; 3 pr. & m. pl. n. with sf.

PSALM LXI.

To the Overseer, on stringed instruments, by David; as before.

Hear, O God, my loud cry; imp. m. pl. n. & f. n. with sf.

attend to my prayer; Hi. imp. and f. s. n. with sf.

from the end of the land; prep. m. s. and f. nn. with art.

unto thee I call; pr. & sf. 1 pr. in the feebleness of my heart; prep. inf. with m. s. n. and sf.

into a rock higher; m. n. 3 pr. than I thou dost lead me; pr. and sf. 2 s. pres. Hi. of נָהַג and sf.

for thou hast been; 2 pf. of תָּקַח. a refuge for me; m. n. pr. & sf. a tower of strength; m. s. nn. from the face of an enemy; pr. m. pl. n. c. and m. s. pt.

1 I sojourn in thy tent (to) the ages; 1 pres. prep. m. s. n. and sf. with m. pl. n.

1 I take refuge in the secret place of; 1 pres. prep. and m. s. n.

thy wings, Selah; f. du. & sf. for thou, O God; cj. pr. hast hearkened to my vows; 2 pf. prep. and m. pl. n. with sf.

thou hast given (me) the inheritance of; 2 pf. of נָתַן and f. s. n. c. those fearing thy name, m. pl. pt. c. and m. s. n. with sf.

7. days to the days of; m. pl. nn. with prep. and maq.

the king thou addest; m. s. n. and 2 pres. Hi. of נָסַף.

his years (are) as; f. pl. & sf. generation and generation; m. s. nn. and cj.

8. he dwelleth (to) the age; 3 m. s. pres. and m. s. n.

before God; pr. & m. pl. n. kindness and truth; m. and f. nn. with cj.

appoint—they keep him; imp. Pi. and 3 m. pl. pres. with sf.

9. so do I praise; adv. and 1 s. pres. Pi.

thy name to perpetuity; m. s. n. and sf. with prep. and m. s. n.

at my completing my vows; prep. inf. Pi. and sf. m. pl. n. and sf.

day (by) day; m. s. nn.

PSALM LXII.

To the Overseer, for Yeduthun; pr. Pi. pt. pr. maq. & pr. n.

a psalm of (by) David; m. nn.

2. Only, toward God; adv. prep. maq. and m. pl. n.

silence (is) my soul; f. s. nn. from him (is) my salvation; prep. and sf. with f. n. and sf.

3. only He (is) my rock; m. n. and sf.

and my salvation; f. n. with sf. my high tower; m. s. n. and sf.

I am not moved much; neg. maq. 1 s. pres. and f. adj.

till when; adv. with maq.

devise ye mischief; 2 pl. pr. Pil. against a man; pr. maq. m. s. n.

ye are destroyed all of you; 2 pl. pres. Pi. with adj. and m. pl. sf.

as a wall inclined; adv. m. s. n. and pass. pt. of נָטָה.

a hedge that is cast down; m. s. n. and art. with pass. pt. of הִדְחִינָה.

only, from his excellency; adv. prep. f. n. c. and sf.

they have consulted to drive away; 3 pl. pf. prep. and inf. Hi.

they enjoy a lie; 3 pl. pr. m. n. with his mouth they bless; pr. m. n. and sf. with 3 pl. pres. Pi.

and with their heart they revile, Selah; 3 pl. pr. Pi. & m. n.

6. only for God; pr. & m. pl. n. be dumb, O my soul; f. s. imp. for from him (is) my hope; cj. maq. prep. and sf. with f. s. n. & sf.

7. only he (is) my rock and my salvation; adv. pers. pr. m. and f. s. nn. with sf. and cj.

my high tower, I am not moved; m. s. n. & sf. neg. & 1 Ni. pr.

8. on God (is) my salvation and my honour; pr. m. pl. and s. nn. with sf. and cj.

the rock of my strength; m. nn. and sf. with maq.

thy refuge (is) in God; m. s. n. and sf.

9. trust in him; pl. imp. pr. & sf.

at all times, O people; pr. adj. maq. and c. s. nn.

pour forth before him your heart; pl. imp. pr. m. s. n. & sf.

God (is) a refuge for us, Selah; m. pl. & s. nn. prep. & sf.

10. only vanity (are); adv. m. s. n.

the sons of Adam; m. pl. & s. nn. a lie (are) the sons of Ish; m. s. n. with pl. c. and m. s. n.

in balances to go up; pr. m. du. n. prep. and inf.

they than vanity (are) lighter; 3 m. pl. pr. prep. m. s. n. & adv.

11. trust not in oppression; neg. 2 pl. pres. pr. and m. s. n. and in robbery became not vain; cj. pr. m. s. n. neg. & 2 pl. pres. with maq.

might when it increaseth; m. s. n. adv. and 3 s. pres. of נָבַח.

set not the heart; neg. maq. 2 pl. pres. and m. s. n.

12. once hath God spoken; adv. 3 m. s. pf. Pi. and m. pl. n.

twice this have I heard; adv. maq. dem. pron. and 1 s. pf.

that strength (is) to God; cj. m. s. and pl. nn. with prep.

13. and to thee, O Lord, (is) kindness; cj. prep. and sf. m. pl. and s. nn. with sf.

for thou, thou dost repay; cj. pers. pron. and 2 s. pres. Pi.

to a man, according to his work; pr. & m. s. n. with adv. m. s. n. and sf.

PSALM LXIII.

A psalm of David, in his being; prep. inf. of הָיָה and sf.

in the wilderness of Judah; prep. m. s. and pr. n.

O God, my God (art) thou; m. pl. and s. nn. with sf.

earnestly do I seek thee; 1 pr. Pi. thirsted for thee hath my soul; 3 s. f. pf. pr. & sf. f. s. n. & sf.

longed for thee hath my flesh; 3 s. f. pf. pr. & sf. m. s. n. & sf.

in a land dry and weary; prep. c. s. n. maq. with f. and m. adj.

without waters; prep. and du. n.

3. so in the sanctuary; adv. & prep. with m. s. n.

4. I have seen thee; 1 pf. and sf.

to behold thy strength and thine honour; prep. inf. and m. s. nn. with sf. and cj.

4. for good (or better is); cj. m. adj. thy kindness than life; m. s. and pl. nn. with sf. and prep.

my lips do praise thee; du. n. and sf. with 3 pl. pres. Pi. and sf.

5. so do I bless thee in my life; adv. 1 s. pres. Pi. and sf. prep. and m. pl. with sf.

in thy name I lift up my palms; prep. m. n. and sf. 1 s. pr. of נָאֵם with f. pl. and sf.

6. as with milk and fatness; adv. and m. s. nn. with cj.

satisfied is my soul; 3 s. f. pr. and f. s. n. with sf.

so with lips of singing; cj. du. c. and f. pl. nn.

praise doth my mouth; 3 pr. Pi. maq. פִּי and sf.

7. If I remember thee; 1 pf. and sf. with cj. and maq.

on my couch; pr. m. n. and sf. in the watches; pr. and f. pl. n.

1 I meditate on thee; 1 pres. pr. and sf. with maq.

8. for thou hast been; cj. and 2 s. pf. with maq.

9. a help to me; f. n. prep. and sf.

and in the shadow of thy wings I sing; cj. pr. m. s. & du. nn. with sf. & 1 pres. Pi.

9. cleaved hath my soul after thee; 3 f. pf. f. s. n. & sf. pr. and sf.

on me taken hold hath thy right hand; 3 f. pf. with m. s. n. & sf.

10. and they who for desolation; cj. 3 pl. pron. prep. and f. s. n. seek my soul; 3 pl. pr. f. n. & sf. go into the lower parts of the earth; 3 pl. pr. prep. f. pl. art. & c. n.

11. they cause him to rejoice; 3 pl. pres. Hi. of נָגַח with prep. & f. s. nn. with maq.

they; f. s. & m. pl. nn. with 3 pl. pres. Hi. of יִשְׂחַק and the king rejoice in God; cj. art. m. n. & 3 pl. pres. Hi. of יִתְהַלַּל כל-אחד boast himself doth every one; 3 pres. Hp. with adj. and maq.

that is sworn (or sweareth) him; art. Ni. pt. prep. and sf.

for stopped is the mouth; cj. and 3 pres. Ni. וְפִי and sf.

those speaking a lie; 3 pl. pt. c. maq. and m. s. n.

PSALM LXIV.

To the Overseer, psalm of David; prep. m. s. Pi. nn. with prep.

Hear, O God; imp. m. pl. n. with sf.

my voice in my meditation; m. s. nn. with sf. and prep.

from the fear of an enemy; prep. and m. s. n. and pt.

thou preservest my life; 2 pf. and m. pl. n. with sf.

3. thou secretest from the hidden counsel of evil doers; 2 s. pr. Hi. and sf. with pr. & m. pl. nn.

from the tumultuous assembly of workers of iniquity; f. s. n. m. pl. pt. c. and s. n.

4. who sharpened; rel. & pf.

as a sword their tongue; f. and c. s. nn. with sf.

they directed their arrow; pf. and m. s. n. with sf.

5. a bitter word; m. s. n. and sf.

to shoot in secret places the perfect; prep. inf. pres. pl. and s. nn.

suddenly they shoot him; 3 pl. pres. of יָרָה and sf.

and are not afraid; 3 pl. pf. with cj. and neg.

6. they strengthen for themselves; 3 pl. pres. Pi. maq. prep. and m. s. n. and sf.

an evil thing; m. s. n. and sf.

they recount of the hiding of snares; 3 pl. pres. Pi. m. s. and pl. nn.

7. they have said, Who; 3 pl. pres. and sf. with maq.

they search out perverse things; 3 pl. pr. & maq. with f. p. c. and m. s. n.

We perfected a search; 1 pl. pf. of נָחַם with m. s. n. and f. p. c.

and the inward part of a man; cj. and m. s. nn.

and the heart (are) deep; n. and adj. with cj.

8. and shoot them O God (with) an arrow; cj. 3 s. pr. o. with sf. m. pl. and s. nn.

sudden have been their smittings; adv. 3 pl. pf. with f. p. c. and sf.

9. and they cause him to stumble; 3 pl. pres. Hi. and sf.

against them is their tongue; prep. and sf. with c. s. n. and sf.

3 pl. pres. Hp. flee away do; 3 pl. pres. Hp. and all looking on them; adj. s. pt. with prep. and sf.

הרפה נשאתי הרפה I have borne reproach; 1 pf. & f. s. n.
 פני פסקה כלה פני covered hath shame my face; 3 f. pf. Pi. & f. s. n. with m. pl. n. and sf.
 9. סוחר הייתי לאתי a stranger I have been to my brother; m. n. 1 pf. prep. & m. n. with sf.
 אפי ונקרי לבני אפי and a foreigner to sons of my mother; cj. m. n. pr. m. pl. n. c. and f. n. with sf.
 10. פי יקנא אתה for the zeal of; cj. & f. s. n. c.
 ביתך ביה חסד thy house hath consumed me; m. n. and sf. with 3 f. pf. and sf.
 והרפות הרפות and the reproaches of those reproaching thee; cj. f. pl. n. & m. pl. pt. with sf.
 עלי נפלו have fallen upon thee; 3 pl. pf.
 11. ואבכה בצום נפשי and I weep in the fasting of my soul; cj. 1 pres. prep. with m. and c. s. nn. & sf.
 לי ותהי לתרפות לי and it is for reproaches to me; cj. 3 f. pres. of הנה pr. f. pl. n. with prep. and sf.
 12. ואקנה לבושי שק I make my clothing sackcloth; cj. 1 pres. of נתן & m. s. nn. with sf.
 ואמי להם לקשל I am to them for a simile; cj. 1 pres. of הנה prep. and sf. with prep. & m. s. n.
 13. וישח בי meditate concerning me do; 3 pl. pres. with prep. and sf.
 וישבו שתי שתי those sitting at the gate; pl. pt. c. and m. s. n.
 ותנגוח ותנגוח and stringed instruments (are with); cj. and f. pl. n.
 שתי שתי those drinking sweet drink; m. pl. pt. of שתי and m. s. n.
 14. ונאני תפילתי I, my prayer; cj. pron. f. s. n. and sf.
 ויהי להי יהיה (is) to thee, O Jehovah; pr. & sf.
 ואלהים ואלהים a time of good pleasure, O God; c. & m. s. nn. with m. pl. n.
 וקרבתך וקרבתך in the abundance of thy kindness; prep. m. s. nn. and sf.
 ושמעתי ושמעתי answer me in the truth of thy salvation; imp. and sf. pr. with f. and m. nn. and sf.
 15. וצלה חסמי rescue me from mire; imp. Hi. and sf. prep. and m. s. n.
 ואלא אבקה and let me not sink; cj. and 1 pres. with neg. & maq.
 ואלא אצלה let me be rescued from those hating me; 1 pres. Ni. prep. and m. pl. pt. with sf.
 ויפסעו ויפסעו and from deep places of waters; cj. prep. m. pl. c. and du. nn.
 16. ואלא תשתטני let not overflow me; 3 f. pres. and sf. with neg. & maq.
 ושבליה כים a flood of waters; f. s. and m. du. nn.
 ואלא תבלעני nor swallow me up let the deep; cj. neg. 3 f. pr. and sf. with f. s. n.
 ואלא תאשרני nor let it shut upon me; cj. neg. 3 f. pres. maq. prep. and sf.
 ופי פיה the pit her mouth; f. & m. nn. with sf.
 17. ויהי ענני answer me, O Jehovah; imp. and sf. with pr. n.
 וישוב ביה thy kindness; cj. maq. m. s. adj. and n. with sf.
 וקרבתך וקרבתך according to the abundance of thy mercies; pr. m. s. & pl. n. with sf.
 ואלא תפנה אלי are not written; imp. prep. and sf.
 18. ואלא תסתר and secret not; cj. neg. maq. and 2 s. pr. Hi.
 ופנה פניה thy face from thy servant; m. pl. and sf. prep. m. s. n. and sf.

פי צרירי for distress (is) to me; cj. m. s. n. prep. and sf. with maq.
 19. וקרה ענני haste, answer me; imp. and sf.
 ונפשי נפשי my soul, avenge it; f. n. & sf. with imp. and sf.
 ופני because of mine enemies free me; pr. m. pl. pt. & sf. with imp. and sf.
 20. ואתה אתה thou, thou hast known; 2 pf.
 וקרה וקרה my reproach, and my shame, and my blushing; f. s. nn. with sf. and cj.
 ופני before thee (are) all mine adversaries; pr. & sf. adj. m. pl. pt. & sf.
 21. וקרה שברי לבבי hath broken my heart; f. n. 3 f. pf. m. n. and sf. and I am sick; cj. & 1 s. pres.
 ונאני ונאני and I look for a bemoaner, and there is none; 1 pres. Pi. pr. and inf. cj. and neg. pt.
 ונאני ונאני and for comforters; cj. pr. & m. pl. pt. Pi.
 ונאני ונאני and I have not found; 1 s. pf.
 22. ונאני ונאני and they give for my food gall; cj. 3 pl. pres. prep. f. n. and sf. with m. n.
 ונאני ונאני and for my thirst; cj. pr. m. n. and sf.
 ונאני ונאני they cause me to drink vinegar; 3 pl. pres. Hi. and sf. with m. n.
 23. ונאני ונאני their table is; 3 m. s. pres. maq. and m. n. with sf.
 ונאני ונאני before them for a snare; prep. and sf. with prep. and m. n.
 ונאני ונאני and for a recompence, for a trap; cj. pr. m. pl. pr. & m. s. nn.
 24. ונאני ונאני darkened are their eyes from seeing; 3 pl. pres. f. pl. n. and sf. prep. and inf.
 ונאני ונאני and their loins continually shake them; cj. m. du. n. and sf. adv. and imp. Hi.
 25. ונאני ונאני pour upon them thine indignation; imp. pr. & sf. m. n. & sf.
 ונאני ונאני and the fierceness of thine anger seizeth them; cj. m. nn. & sf. 3 pres. Hi. and sf.
 26. ונאני ונאני their tower is desolated; 3 f. pr. f. n. & sf. f. pt. Ni. of שם.
 ונאני ונאני in their tents there is no dweller; pr. m. pl. & sf. neg. 3 pr. and pt.
 27. ונאני ונאני for thou, him whom; cj. maq. pers. and rel. pron.
 ונאני ונאני thou hast smitten, they have pursued; 2 pf. Hi. of נקה and 3 pl. pf.
 ונאני ונאני and of the pain of; cj. pr. & m. n. with maq.
 ונאני ונאני they pierced ones they recount; pl. pt. and sf. with 3 pl. pres. Pi.
 28. ונאני ונאני give punishment; imp. and m. n. with maq.
 ונאני ונאני for their iniquity; pr. maq. m. n. and sf.
 ונאני ונאני and they enter not; cj. & 3 pl. pr.
 ונאני ונאני into thy righteousness; f. n. & sf.
 29. ונאני ונאני they are blotted out of the book of the living; 3 pl. pres. Ni. prep. m. s. and pl. nn.
 ונאני ונאני and with the righteous; pr. m. pl. n.
 ונאני ונאני are not written; 3 pl. pres. Ni.
 30. ונאני ונאני And I (am) afflicted and pained; cj. pron. & m. nn. with cj.
 ונאני ונאני thy salvation, O God; f. n. and sf. with m. pl. n.

והשגני doth set me on high; 3 f. Pi. & sf.
 31. ואלהים שם I praise the name of; 1 pr. Pi. & m. s. n. with maq.
 ואלהים שם God in a song; m. pl. & s. nn.
 ואלהים שם and I magnify him with thanksgiving; cj. 1 pr. Pi. & sf. with f. n.
 32. ואלהים שם and it is better to Jehovah; cj. 3 f. pres. with prep. and pr. n.
 ואלהים שם than an ox, a bullock; pr. and m. s. nn.
 ואלהים שם horned, hoofed; m. s. Hi. pt.
 33. ואלהים שם the humble have seen, rejoice do; 3 pl. pf. and m. pl. n. with 3 pl. pres.
 ואלהים שם those seeking God; pl. pt. c.
 ואלהים שם and your heart liveth; cj. 3 s. pres. of הנה with m. n. and sf.
 34. ואלהים שם for hearkening unto; cj. pt. prep. & maq.
 ואלהים שם the needy (is) Jehovah; m. pl. & pr. nn.
 ואלהים שם and his bound ones; m. pl. and sf.
 ואלהים שם he hath not despised; neg. 3 s. pf.
 35. ואלהים שם praise him do heavens; 3 pl. pres. Pi. and sf. with m. du. n.
 ואלהים שם and earth, seas; cj. c. s. & m. pl.
 ואלהים שם and every moving thing in them; cj. adj. maq. m. s. pt. prep. & sf.
 36. ואלהים שם for God; cj. & m. pl. n.
 ואלהים שם saveth Zion; 3 pr. Hi. & pr. n.
 ואלהים שם and buildeth the cities of Yehudah; cj. 3 s. pres. m. pl. & pr. n.
 ואלהים שם and they have dwelt there; 3 pl. pf. with cj. & adv.
 ואלהים שם and possess it; cj. 3 pl. pres. & sf.
 37. ואלהים שם and the seed of his servants inherit it; cj. m. s. & pl. nn. with sf. 3 pl. pres. and sf.
 ואלהים שם and those loving his name; cj. m. pl. pt. c. and m. s. n. with sf.
 ואלהים שם tabernacle in it; 3 pl. pres. pr. & sf.

PSALM LXX.

1. ואלהים שם לרוח הרוח To the Overseer, by David, to cause to remember; pr. & inf. Hi.
 2. ואלהים שם O God, to rescue me; m. pl. n. prep. and inf. Hi. with sf.
 ואלהים שם O Jehovah, to help me, haste; pr. n. prep. & f. n. with sf. m. s. imp.
 3. ואלהים שם ashamed and confounded let them be; 3 pl. pres. and cj.
 ואלהים שם who are seeking my soul; m. pl. pt. and f. n. with sf.
 ואלהים שם turned backward & blush. let them be; 3 pl. pres. of נקה adv. cj. and 3 pl. Ni.
 ואלהים שם who are desiring my evil; m. pl. pt. c. and f. n. with sf.
 4. ואלהים שם turn back because of their shame let them; 3 pl. pr. cj. and f. n. with sf.
 ואלהים שם who are saying Aha! aha! art, and m. pl. pt. with interj.
 5. ואלהים שם let them joy and be glad; 3 pl. pres. and cj.
 ואלהים שם in thee all seeking thee; pr. and sf. adj. Pi. pt. pl. m. and sf.
 ואלהים שם and let them say continually; cj. 3 pl. pres. and adv.
 ואלהים שם God is magnified; 3 pres. & m. pl. n.
 ואלהים שם who are loving thy salvation; m. pl. pt. c. and f. n. with sf.
 6. ואלהים שם and I am poor and needy; cj. pron. and m. s. nn. with cj.

ואלהים שם O God, haste to me; m. s. imp. maq. prep. & sf.
 ואלהים שם my help and him that causeth me to escape (art) thou; m. n. and sf. cj. m. Pi. pt. & sf. with pron.
 ואלהים שם O Jehovah, do not tarry; pr. n. neg. maq. and 2 s. pres. Pi.

PSALM LXXI.

1. ואלהים שם In thee, O Jehovah, have I taken refuge; pr. & sf. pr. n. 1 pf. of קנה.
 ואלהים שם let me not be ashamed to the age; 1 pres. prep. and m. s. n.
 2. ואלהים שם in thy righteousness thou dost rescue me; prep. f. n. & sf. 2 s. pres. Hi. of נצל and sf.
 ואלהים שם and causeth me to escape; cj. & 2 s. pres. Pi. with sf.
 ואלהים שם incline unto me; imp. of נטה with maq. prep. and sf.
 ואלהים שם thine ear, and save me; f. n. and sf. cj. imp. Hi. and sf.
 3. ואלהים שם be to me; imp. with prep. & sf.
 ואלהים שם for a rock, a habitation; prep. and m. s. nn.
 ואלהים שם to go in continually; prep. & inf. with adv.
 ואלהים שם thou hast commanded to save me; 2 s. pf. Pi. with pr. inf. Hi. and sf.
 ואלהים שם for my rock; cj. maq. m. n. & sf.
 ואלהים שם and my bulwark (art) thou; cj. f. n. & sf. with 2 pers. pron.
 4. ואלהים שם O my God, let me escape; m. pl. n. and sf. Pi. imp. and sf.
 ואלהים שם from the hand of the wicked; pr. with m. s. n. and adv.
 ואלהים שם from the paw of the perverse and violent; prep. f. n. & m. s. pt. with cj.
 5. ואלהים שם for thou art my hope; cj. maq. 2 pers. pron. and f. n. with sf.
 ואלהים שם O Lord Jehovah; m. pl. n. & sf.
 ואלהים שם my trust from my youth; m. n. and sf. prep. m. pl. n. and sf.
 6. ואלהים שם by thee I have been supported; prep. and sf. with 1 pf. Ni.
 ואלהים שם from the bowels of; prep. and f. n. prep. and m. pl. with sf.
 ואלהים שם my mother, thou didst cut me out; f. n. and sf. pers. pron. m. pt. with sf.
 7. ואלהים שם in thee (is) my praise continually; pr. & sf. f. n. & st. with adv.
 ואלהים שם as a wonder I have been to many; adv. f. n. 1 pf. pr. and m. pl. adj.
 ואלהים שם and thou (art) my strong refuge; cj. pers. pr. m. n. and sf. maq. and m. n.
 8. ואלהים שם filled is my mouth (with) thy praise; 3 pres. Ni. & st. with f. n. & sf.
 ואלהים שם all the day (with) thy beauty; adj. maq. with art. m. and f. nn. with sf.
 9. ואלהים שם cast me not off; neg. maq. with 2 pres. Hi. and sf.
 ואלהים שם at the time of old age; c. & f. nn.
 ואלהים שם according to the consumption of my power; adv. inf. & m. n. with sf.
 ואלהים שם forsake me not; neg. 2 pr. & sf.
 10. ואלהים שם for said have; cj. maq. 3 pl. pt.
 ואלהים שם mine enemies in regard to me; m. pl. pt. and sf. with prep. and sf.
 ואלהים שם yea, those watching my soul; cj. m. pl. pt. c. and c. s. n. with sf.

למא are wrung out to them; 3 pl. pres. Ni. with prep. and sf.

11. ואמרו איכה and they have said, How; cj. 3 pl. pf. & adv.

לעאל hath God known; 3 pf. & m. n. ויש דעה and is there knowledge; impers. verb, with cj. & f. n.

לעאלין in the Most High; pr. & m. s. n.

12. למה אלה רשעים lo, these are the wicked; int. maq. m. pl. dem. pron. and n.

לעולם and easy ones of the age; cj. m. pl. c. & s. nn.

לעולם they have increased strength; 3 pl. pf. Hi. maq. and m. s. n.

13. למה אדיר only, a vain thing; adv. m. s. n. with maq.

לעולם I have purified my heart; 1 pf. Pi. and m. s. n. with sf.

לעולם and I wash in innocency my palms; cj. 1 pres. prep. m. s. & f. du. nn. with sf.

14. למה ואני I am plagued; cj. 1 pres. of הוה & m. s. pt. pass.

לעולם all the day; adj. art. & m. s. n. והוכחתי and my reproof; cj. & f. n. with sf.

לעולם (is) in the mornings; pr. and m. pl. n.

15. אם אמרתי If I have said; cj. & 1 pf. pf. Pi. and m. s. n. with sf.

לעולם and I wash in innocency my palms; cj. 1 pres. prep. m. s. & f. du. nn. with sf.

16. ואני ואני I think; cj. & 1 pres. Pi. and m. s. n. with sf.

לעולם to know this; prep. inf. f. pr. and m. s. n. with sf.

לעולם perverseness of eye (is); m. n. & pr. ובעיני in mine eyes; pr. f. pl. n. and sf.

17. עד אבוא till I come in; pr. & 1 pres. Pi. and m. s. n. with sf.

לעולם unto the sanctuaries of God; prep. maq. m. pl. c. & s. n.

לעולם I attend to their latter end; 1 pres. prep. f. n. and sf.

18. רק רק only in slippery places; adv. prep. & f. pl. n.

לעולם dost thou set them; 2 pr. prep. and sf.

לעולם thou hast caused them to fall; 2 pf. Hi. & sf.

לעולם to wastes; prep. and f. pl. n.

19. איך היו how have they been; adv. & 3 pl. pf.

לעולם for a desolation; prep. & f. s. n. כרגע as a moment; adv. and m. s. n.

לעולם ended, consumed have they been; 3 pl. pf. of סוף & m. s. n.

לעולם from terrors; prep. maq. f. pl. n.

20. כחלום חלום as a dream from awakening; adv. m. s. n. prep. and inf. Hi.

לעולם O Lord, in awaking; m. pl. n. and sf. prep. and m. s. n.

לעולם their image thou despisest; m. n. and sf. with 2 pres.

21. כי יתקדח לבבי for show itself violent doth my heart; cj. 3 pres. Hp. m. n. וכליתי myself and my reins prick themselves; cj. f. pl. n. & sf. with 3 pl. Hp.

22. ואני כביר and I (am) brutish; cj. pr. maq. & m. s. n.

לעולם and I know not; cj. neg. 1 pr. and m. s. n. בהמות הייתי עקרה I been with thee; f. pl. n. 1 pf. prep. and sf.

23. ואני חסיד and I (am) continually with thee; cj. pron. adv. prep. & sf. ואתה ידך thou hast laid hold on my right hand; 2 pf. pr. m. n. & adj. with sf.

24. בעצתה תנחני with thy counsel thou leadest me; pr. f. n. & sf. 2 pres. Hi. and sf.

לעולם and after honour receivest me; cj. prep. m. n. & 2 pr. with sf.

25. מי לי בשמים whom to me in the heavens; inter. pr. & sf. pr. & m. du. n.

לעולם and with thee none; cj. prep. and sf. with neg. and maq.

לעולם have I desired in earth; 1 pf. prep. and c. s. n.

26. בשר ודבלי consumed hath been my flesh and my heart; 3 pf. m. s. nn. & sf. with cj.

לעולם the rock of my heart and my portion; m. s. nn. with maq. & sf.

לעולם (is) God to the age; m. pl. and s. nn. with prep.

27. למה למה for lo; cj. maq. and interj.

לעולם those far from thee do perish; m. pl. n. & sf. with 3 pl. pres.

לעולם thou hast cut off every one; 2 pf. Hi. with adj. and maq.

לעולם going a whoring from thee; m. s. pt. & prep. with sf.

28. ואני קרבה and I, nearness of; f. n. c. למה למה God to me (is) good; m. pl. n. prep. and sf. with m. s. adj.

לעולם I have set in the Lord; 1 pf. prep. & m. pl. n. with sf.

לעולם Yehovah my refuge; m. n. and sf. with pr. n.

לעולם לספר כל-כלבואתי to recount all thy works; prep. inf. Pi. adj. maq. f. pl. n. & sf.

PSALM LXXIV.

1. תשגיל לאסח An instruction of Asaph; m. Hi. pt. with prep. & pr. n.

למה למה Why, O God; inter. m. pl. n.

לעולם hast thou cast off, for ever; 2 pf. prep. and m. s. n.

לעולם smoke doth thine anger; 3 pr. with m. s. n. and sf.

לעולם against the flock of thy pasture; pr. c. & f. s. nn. with sf.

2. וזכר עמך remember thy company; imp. & f. n. with sf.

למה למה thou didst acquire of antiquity; 2 pf. and m. s. n.

לעולם thou hast avenged the rod of thine inheritance; 2 pf. m. & f. s. nn. with sf.

למה למה this hill of Zion; m. & f. nn. with maq. and pr.

לעולם thou hast dwelt in it; 2 pf. pr. and sf.

3. תרם תרם lift up thy steps; Hi. imp. and c. pl. n. with sf.

למה למה to the perpetual wastes; pr. f. pl. & m. s. nn.

לעולם all wickedly did; adj. & 3 pf. Hi. imp. and c. pl. n. with sf.

לעולם an enemy in the sanctuary; m. s. pt. with prep. and m. s. n.

4. צעצע צעצע roared have thine adversaries; 3 pl. pf. & m. pl. pt. with sf.

לעולם in the midst of thy meeting places; prep. & m. s. & pl. nn. with sf.

לעולם they have set their ensigns (as) ensigns; 3 pl. pf. f. pl. nn. with sf.

5. ידוע כסביא he is known as (one) bringing in; 3 pres. Ni. with adv. & m. pt. Hi.

לעולם on high against a thicket of; prep. & f. n. with prep. & m. s. n.

לעולם wood, axes; m. s. & c. pl. nn.

6. ועתה פתחתה and now, its carvings; cj. adv. and m. pl. n. with sf.

לעולם together with hammer; adv. with prep. & m. s. n.

לעולם and hatchets they break down; cj. f. pl. n. and 3 pl. pres.

7. שלחו באש מקדשה they have sent into fire thy sanctuary; 3 pl. pf. prep. & c. s. n. with m. s. n. and sf.

לעולם to the earth they polluted; prep. & c. s. n. with 3 pl. pf. Pi.

לעולם the tabernacle of thy name; m. s. nn. with maq. and sf.

8. אמרו בלבם they said in their heart; 3 pl. pf. prep. m. s. n. & sf.

לעולם Let us oppress them together; 1 pl. pres. and sf. with adv.

לעולם they have burnt all; 3 pl. pf. adj. & maq.

לעולם the meeting-places of God in the land; m. pl. & s. nn. pr. and c. s. n.

9. אותות לאראינו our ensigns we have not seen; f. pl. n. & sf. neg. 1 pl. pf.

לעולם there is not any more a prophet; neg. maq. adv. & m. s. n.

לעולם nor with us; cj. neg. pr. & sf.

לעולם is one knowing how long; m. s. pt. prep. maq. and inter. pron.

10. עד ערפתי אלהים till when, O God; pr. maq. adv. & m. pl. n.

לעולם doth an adversary reproach; 3 pres. Pi. and m. s. n.

לעולם doth an enemy despise; 3 pr. Pi. & m. s. pt.

לעולם thy name for ever? m. s. nn. with sf. and prep.

11. למה השיב why turnest thou back; inter. & 2 pres. of שב.

לעולם thy hand, even thy right one? c. s. nn. and sf.

לעולם from the midst of thy bosom remove (it); prep. m. s. nn. with sf. & Pi. imp.

12. ואלהים כלבי and God (is) my king from antiquity; cj. m. pl. and s. nn. with sf. & prep.

לעולם working salvations; pt. f. pl. n.

לעולם in the midst of the land; pr. m. and c. s. nn. with art.

13. אשה פורקה Thou, thou hast broken; 2 m. s. pron. & 2 pf. Po. of פיר.

לעולם by thy strength a sea; pr. m. s. nn. & sf.

לעולם thou hast shivered the heads of dragons; 2 pf. Pi. & m. pl. nn.

לעולם by the waters; prep. art. du. n.

14. אשה רצעה Thou, thou hast crushed; 2 m. s. pron. & 2 pf. Pi.

לעולם the heads of leviathan; m. pl. & s. nn.

לעולם thou givest him (as) food; 2 pres. of נתן & sf. with m. s. n.

לעולם to the people of the dry places; prep. c. s. & m. pl. nn. with prep.

15. אשה בקעה Thou, thou hast cleaved; 2 pers. pron. and 2 s. pf.

לעולם a fountain and a stream; m. nn.

לעולם Thou, thou hast dried up; 2 pers. pron. & 2 pf. Hi.

לעולם perennial rivers; c. pl. & m. s. nn.

16. לך יום לך יום to thee (is) the day; pr. & sf. with m. n.

לעולם also to thee (is) night; cj. f. n.

לעולם Thou, thou hast prepared; 2 pers. pron. & 2 pf. Hi.

לעולם a lightgiver, even the sun; m. n. with cj.

17. אשה הצקה Thou, thou hast set up; 2 pers. pron. & 2 pf. Hi.

לעולם all the borders of the earth; adj. maq. f. pl. & c. s. nn.

לעולם summer and winter; m. nn. & cj. ויהיה thou, thou hast founded them; 2 pers. pron. and 2 pf. with sf.

18. זכור וזכור remember this; imp. maq. f. dem. pron.

לעולם an enemy reproached Yehovah; m. s. pt. 3 pf. Pi. and pr. n.

לעולם and a foolish people; m. n. & adj. ונאצו have despised thy name; 3 pl. pf. Pi. with m. s. n. and sf.

19. אל תפסח למת give not up to a wild beast; neg. 2 pres. of פסח & f. s. n.

לעולם the soul of thy turtle-dove; c. and m. s. nn. with sf.

לעולם the life of thy poor ones; f. s. c. & m. pl. n. with sf.

20. אל תשכח אל תשכח forget not for ever; neg. maq. 2 pres. prep. and m. s. n.

לעולם look attentively to the covenant; imp. Hi. of נבט prep. & f. n.

לעולם for full have been; cj. 3 pl. pf.

לעולם the dark places of the earth; m. pl. c. maq. and c. s. n.

לעולם (with) habitations of violence; f. pl. & m. s. n.

21. אל תשוב אל let not turn back; neg. 3 pr. and m. s. n.

לעולם the oppressed ashamed; m. s. n. and Ni. pt.

לעולם the poor and needy; m. s. nn. and cj.

לעולם praise thy name; 3 pl. pres. Pi. & m. s. n. with sf.

22. קום קום arise, O God; imp. m. pl. n.

לעולם plead thy plea; imp. m. n. & sf.

לעולם remember thy reproach; imp. & f. n. s. with sf.

לעולם from a fool; prep. maq. m. s. n.

לעולם all the day; adj. maq. art. m. n.

23. אל תשכח forget not; neg. & 2 pres.

לעולם the voice of thine adversaries; m. s. & pl. nn. with sf.

לעולם the voice of thy withstanders; m. s. and pl. nn. with sf.

לעולם is going up continually; pt. and adv.

PSALM LXXV.

1. לעולם אל-תשחת To the Overseer, Destroy not; prep. m. s. Pi. pt. neg. maq. 2 s. pres. Hi.

לעולם a psalm of Asaph, a song; m. s. n. prep. pr. n. & m. s. n.

2. הודית לה We have given thanks to thee; 1 pl. pf. Hi. of הודו & sf. with pr. & sf.

לעולם O God, we have given thanks; m. pl. n. & 1 pl. pf. Hi.

לעולם and near (is) thy name; cj. m. s. adj. and n. with sf.

לעולם they have recounted thy wonders; 3 pl. pf. Pi. & f. pl. n. with sf.

3. כי אשה כוער when I receive an appointment; cj. 1 pres. of לקח & m. s. n.

לעולם uprightly do I judge; 1 pers. pron. m. pl. n. and 1 s. pres.

4. נמלתי ארץ melted are the earth; m. pl. Ni. pt. maq. & c. s. n.

לעולם and all its inhabitants; cj. adj. maq. m. pl. pt. with sf.

לעולם I have pondered; pers. pron. and 1 pf. Pi.

לעולם its pillars, Selah; m. pl. n. & sf.

דור אחרון a later generation; m. s. n. & adj.
1. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
2. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
3. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
4. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
5. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
6. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
7. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
8. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
9. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
10. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
11. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
12. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
13. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
14. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
15. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
16. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
17. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו

ללכת nor stedfast was; neg. Ni.pt.f.
18. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
19. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
20. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
21. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
22. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
23. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
24. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
25. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
26. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
27. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
28. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
29. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
30. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
31. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
32. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
33. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
34. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
35. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
36. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
37. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
38. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו
39. ילדו and 3 pl. pres. Ni. of ילדו

28. ילדו and he causeth (it) to fall; cj.
3 pres. Hi.
40. ילדו in the midst of his camp; pr.
m. s. nn. with sf.
41. ילדו round about his taber-
nacles; prep. & f. pl. n. with sf.
42. ילדו and they eat; cj. & 3 pl. pres.
43. ילדו and are satisfied mightily;
cj. and 3 pl. pres. & m. s. n.
44. ילדו and their desire; cj. f. n. & sf.
45. ילדו he bringeth to them; 3 pr. Hi.
of בוא, prep. and sf.
46. ילדו not estranged have they been;
neg. maq. & 3 pl. pf.
47. ילדו from their desire; pr. f. n. & sf.
48. ילדו still their food; adv. m. n. & sf.
49. ילדו (is) in their mouth; pr. m. n. & sf.
50. ילדו and the anger of God;
cj. m. s. and pl. nn.
51. ילדו hath gone up against them;
3 pf. prep. and sf.
52. ילדו and he slayeth among
their fat ones; cj. 3 pres. pr. m. pl. n.
and sf.
53. ילדו yea choice ones of Israel;
cj. m. pl. c. & pr. nn.
54. ילדו he hath caused to bend; 3 pf. Hi.
55. ילדו with all this; pr. adj. pron.
56. ילדו sinned have they again; 3 pl.
pf. maq. and adv.
57. ילדו and have not believed; cj.
neg. & 3 pl. pf. Hi.
58. ילדו in his wonders; pr. f. pl. n. & sf.
59. ילדו and he consumeth
in vanity their days; cj. 3 pres. Pi.
maq. prep. m. s. and pl. nn. with sf.
60. ילדו and their years in trouble;
cj. f. pl. n. & sf. prep. & f. s. n.
61. ילדו if he slew them; cj. 3 pf.
and sf.
62. ילדו then they sought him; cj. 3 pl.
pf. and sf.
63. ילדו and turned back; cj. & 3 pl. pf.
64. ילדו and sought God early; cj. 3
pl. pf. Pi. maq. and m. n.
65. ילדו and they remember that;
cj. 3 pl. pres. cj. & maq.
66. ילדו God (is) their rock; m. pl.
and s. nn. with sf.
67. ילדו and God Most High their
avenger; cj. m. s. nn. with sf.
68. ילדו but they deceive him; cj. 3
pl. pres. Pi. & sf.
69. ילדו with their mouth; pr. m. n. & sf.
70. ילדו and with their tongue; cj. pr.
c. s. n. and sf.
71. ילדו they lie to him; 3 pl. pres. Pi.
maq. prep. & sf.
72. ילדו and their heart hath
not been right with him; cj. m. n. &
sf. neg. maq. Ni. pt. prep. and sf.
73. ילדו nor have they been stedfast;
cj. neg. 3 pl. pf. Ni.
74. ילדו in his covenant; pr. f. n. & sf.
75. ילדו and He, merciful; cj. m.
s. pron. and adj.
76. ילדו covereth iniquity; 3 pr. Pi. and
m. s. n.
77. ילדו and destroyeth not; 3 pr. Hi.
78. ילדו and multiplied; cj. 3 pf. Hi.
79. ילדו to turn back his anger; prep.
inf. Hi. m. s. n. and sf.
80. ילדו and waketh not; cj. neg. maq.
3 pr. Hi.
81. ילדו all his fury; adj. maq. f. n. & sf.
82. ילדו and remembereth that; cj.
and 3 pres. cj. & maq.
83. ילדו flesh they (are); m. s. n. pl. pr.

a wind going on; c. s. n. & pt.
and returneth not; cj. neg. 3 pr.
40. ילדו how often do they
provoke him in the wilderness; adv.
3 pl. pres. Hi. & sf. prep. and m. n.
41. ילדו grieve him in the desolate
place; 3 pl. pr. Hi. & sf. pr. & m. s. n.
42. ילדו yea they turn back
and try God; cj. 3 pl. pr. cj. 3 pl. pr.
Pi. and m. n.
43. ילדו and the Holy one of
Israel have limited; cj. m. adj. pr.
n. & 3 pl. pf. Hi. of סוף.
44. ילדו they have not remembered;
neg. maq. 3 pl. pf.
45. ילדו his hand; acc. maq. c. n. & sf.
46. ילדו the day (in) which he freed
them; m. n. rel. maq. 3 pf. & sf.
47. ילדו and his wonders in the
field of Tsoan; cj. f. pl. & sf. pr. m.
s. and pr. nn.
48. ילדו and turneth to blood
their streams; cj. 3 pr. prep. m. s. &
pl. nn. with sf.
49. ילדו and their floods they
drink not; cj. m. pl. n. & sf. neg. & 3
pl. pres. with maq.
50. ילדו he sendeth among them;
3 pres. Pi. prep. and sf.
51. ילדו the beetle, and it consum-
eth them; m. n. cj. & 3 pr. with sf.
52. ילדו and the frog, and it
destroyeth them; cj. f. n. cj. & 3 pres.
Hi. and sf.
53. ילדו and he giveth to
the caterpillar their increase; cj. 3 pr.
prep. m. nn. and sf.
54. ילדו and their labour to the
locust; cj. m. n. & sf. prep. & m. n.
55. ילדו he slayeth with hail
their vine; 3 pres. prep. m. nn. & sf.
56. ילדו and their sycamores with
frost; cj. f. pl. and sf. pr. and m. n.
57. ילדו and delivereth up to
the hail their beast; cj. 3 pr. Hi.
prep. m. nn. with sf.
58. ילדו and their cattle to the
burning flames; cj. m. pl. & sf. prep.
and m. pl. n.
59. ילדו he sendeth among them;
3 pres. Pi. maq. prep. & sf.
60. ילדו the heat of his anger; m. nn.
and sf.
61. ילדו and indignation,
and distress; f. m. & f. nn. with cj.
62. ילדו a discharge of mes-
sengers of evil; f. s. & m. pl. nn.
63. ילדו he pondereth a path
for his anger; 3 pres. Pi. m. nn. with
prep. and sf.
64. ילדו he hath not kept back; neg. maq.
& 3 pf.
65. ילדו from death their soul; prep.
m. & c. nn. with sf.
66. ילדו yea their life to the
pestilence he delivered up; cj. f. n. &
sf. pr. m. n. and 3 pf. Hi.
67. ילדו and he smiteth every; cj. 3
pres. of נקה adj. & maq.
68. ילדו first-born in Egypt; m. s.
and pr. n. with prep.
69. ילדו the first-fruit of strong ones;
f. s. & m. pl. nn.
70. ילדו in the tents of Ham; pr. m.
pl. n. maq. and pr. n.

and our enemies; cj. m. pl. pt. and sf.

mock at it; 3 pl. pres. pr. & sf.

אלהים צבאות השׁיבנו ותאר פניו ונשׁנה 8. God of hosts, turn us back, and cause thy face to shine, and we are saved; as in v. 4.

גפן ספצרים 9. a vine from Egypt; c. s. n. prep. & du. pr. n.

אתה תדוס תדוס תדוס תדוס 10. thou dost cause to journey; 2 pr. Hi. of גסע.

אתה תדוס תדוס תדוס תדוס 11. thou dost cast out nations; 2 pres. Pi. and m. pl. n.

ותפצתה ותפצתה 12. and dost plant it; cj. 2 pr. of גסע and 3 f. sf.

אתה תדוס תדוס תדוס תדוס 13. thou hast prepared before it; 2 pf. Pi. prep. & sf.

ותפצתה ותפצתה 14. and dost root its roots; cj. 2 pres. Hi. m. pl. n. and sf.

ותפצתה ותפצתה 15. and it fillethe the land; cj. 3 f. pres. Pi. maq. & c. s. n.

גבעות הרים צלה 16. covered have been hills (with) its shadow; 3 pf. Pu. m. pl. and s. nn. with sf.

אל ותפצתה ותפצתה 17. and its boughs (are) cedars of God; cj. m. pl. & s. nn. with sf.

תפצתה ותפצתה 18. it scendeth forth its branches; 3 f. pres. Pi. & m. pl. n. with sf.

ערימם 19. even unto the sea; pr. maq. m. n.

ותפצתה ותפצתה 20. and unto the river; cj. pr. m. n.

ותפצתה ותפצתה 21. its sucklings; f. pl. n. and sf.

תפצתה ותפצתה 22. why hast thou broken down its hedges; inter. 2 pf. m. pl. n. & sf.

ותפצתה ותפצתה 23. and plucked it have all; cj. 3 pl. pf. and sf. adj. and maq.

ותפצתה ותפצתה 24. passing by the way; m. pl. pt. & c. n.

ותפצתה ותפצתה 25. waste it doth a boar from the forest; 3 pres. Pi. & sf. m. s. nn. with prep.

ותפצתה ותפצתה 26. and a wild beast of the fields consumeth it; cj. m. s. and pl. nn. with 3 pres. & sf.

אלהים צבאות 27. God of hosts; m. pl. nn.

ותפצתה ותפצתה 28. turn back, we beseech thee; imp. s. nn. with prep.

ותפצתה ותפצתה 29. look attentively from the heavens; imp. Hi. of גסע pr. & m. du. n.

ותפצתה ותפצתה 30. and see and inspect; cj. & imp. גסע נקנן וזאת

ותפצתה ותפצתה 31. and the root that; cj. f. n.

ותפצתה ותפצתה 32. plant did thy right (hand); 3 f. pf. & c. s. n. with sf.

ותפצתה ותפצתה 33. and on the son; cj. prep. m. n.

ותפצתה ותפצתה 34. thou madest strong for thyself; 2 pf. Pi. prep. and sf.

ותפצתה ותפצתה 35. burnt with fire; f. pass. pt. prep. & c. s. n.

ותפצתה ותפצתה 36. cut down, from the rebuke of; f. pass. pt. prep. f. s. n. c.

ותפצתה ותפצתה 37. thy face they perish; m. pl. and sf. with 3 pl. pres.

ותפצתה ותפצתה 38. let thy hand be; 3 f. pres. maq. c. s. n. and sf.

ותפצתה ותפצתה 39. on the man of thy right hand; pr. maq. m. & c. s. nn. with sf.

ותפצתה ותפצתה 40. on the son of man; pr. m. nn.

ותפצתה ותפצתה 41. thou didst strengthen for thyself; 2 pf. Pi. prep. & sf.

ותפצתה ותפצתה 42. and we go not back from thee; cj. neg. maq. 1 pl. pr. & sf.

ותפצתה ותפצתה 43. thou dost revive us; 2 pres. Pi. & sf.

ותפצתה ותפצתה 44. and in thy name we call; cj. prep. m. n. & sf. 1 pres. pl.

ותפצתה ותפצתה 45. enlarge thy mouth; imp. Hi. maq. m. s. n. & sf.

us back, cause thy face to shine, and we are saved; as in v. 4, 8.

PSALM LXXXI.

1. To the Overseer; prep. m. Pi. pt. על גיטיח on the Gittith; pr. art. & f. n. by Asaph; prep. and m. s. pr. n.

2. Cry aloud to God our strength; pl. imp. Hi. of גסע pr. m. pl. & s. nn. with sf.

3. shout to the God of Jacob; pl. imp. Hi. prep. m. pl. c. & pr. n.

4. lift up a song of praise; pl. imp. of גסע maq. f. s. n.

5. and give out a timbrel; cj. pl. imp. maq. and m. s. n.

6. a pleasant harp; m. n. & adj. עם נבל with psaltery; pr. maq. m. n.

7. blow in the month a trumpet; pl. imp. prep. and m. s. nn. in the new moon; pr. & m. s. n.

8. on the day of our festival; pr. and m. s. nn. with sf.

9. for a statute to Israel it (is); cj. m. s. & pr. nn. with prep. & pron.

10. an ordinance by the God of Jacob; m. s. & pl. nn. with prep. and pr. n.

11. a testimony in Joseph; f. s. prep. and pr. n.

12. hath he set it; 3 pf. & sf.

13. in his going forth; pr. inf. & sf.

14. over the land of Egypt; prep. c. s. and pr. nn. with maq.

15. a lip; f. s. n.

16. I knew not I hear; neg. maq. 1 pf. and 1 pres.

17. I turned aside; 1 pf. Hi. of גסע.

18. from the burden; pr. & m. s. n.

19. his shoulder; m. s. n. and sf.

20. his palms from the basket; f. du. n. & sf. prep. & m. s. n.

21. pass over; 3 f. pl. pres.

22. in distress thou hast called; prep. and f. s. n. with 2 pf.

23. and I deliver thee; 1 pr. Pi. & sf.

24. I answer thee; 1 pres. and sf.

25. in the secret place of thunder; prep. & m. s. nn.

26. I try thee by; 1 pres. & sf. pr.

27. the waters of Meribah, Selah; m. du. n. c. with f. & m. s. nn.

28. O my people; imp. c. n. and sf.

29. and I testify against thee; cj. 1 pres. Hi. of עיר prep. & sf.

30. O Israel, if; pr. n. cj. maq.

31. thou dost hearken to me; 2 s. pres. maq. prep. & sf.

32. there is not in thee; neg. maq. 3 pres. prep. & sf.

33. a strange God; m. s. n. & adj.

34. and thou bowest not thyself; cj. neg. 2 pres. Hp. of גסע.

35. to an unknown God; pr. m. n. and adj.

36. I, Jehovah (am) thy God; pers. pron. pr. & m. pl. n. with sf.

37. who is bringing thee up; art. m. s. Hi. pt. of גסע and sf.

38. from the land of Egypt; pr. c. s. & pr. nn.

39. enlarge thy mouth; imp. Hi. maq. m. s. n. & sf.

and I do fill it; cj. 1 pres. & sf.

12. and hearkened not has; cj. neg. maq. and 3 s. pf.

13. my people to my voice; c. and m. s. nn. with 1 s. sf. and prep.

14. and Israel; cj. and pr. n.

15. hath not consented to me; neg. maq. 3 m. pf. prep. & sf.

16. and I send it away; cj. 1 s. pres. Pi. and sf.

17. in the stubbornness of their heart; prep. f. & m. s. nn. with sf.

18. they walk in their own counsels; 3 pl. pres. prep. f. pl. n. & sf.

19. O that my people; int. c. n. and sf.

20. were hearkening to me; m. s. pt. prep. and sf.

21. Israel in my ways would walk; pr. n. prep. c. pl. n. and sf. with 3 pl. pres. Pi.

22. as a little thing; adv. m. s. n.

23. their enemies; m. pl. pt. & sf.

24. I cause to bow; 1 s. pres. Hi.

25. and against their adversaries; cj. prep. maq. m. pl. n. and sf.

26. I turn back my hand; 1 s. pr. Hi. c. n. & sf.

27. those hating Yehovah; m. pl. Pi. pt. and pr. n.

28. feign obedience to him; 3 pl. pres. Pi. maq. prep. and sf.

29. and their time is—to the age; cj. 3 s. pres. c. & m. s. nn. with sf. and prep.

30. and he causeth him to eat; cj. 3 s. pres. Hi. & sf.

31. from the fat of wheat; pr. m. & f. n.

32. and from the rock (with) honey; cj. prep. and m. s. nn.

33. I satisfy thee; 1 pr. Hi. & sf.

PSALM LXXXII.

1. A psalm by Asaph; m. s. nn. and prep.

2. God hath stood up; m. pl. n. & s. pf. Pi.

3. in the company of God; prep. f. s. n. c. maq. and m. s. n.

4. in the midst God; prep. m. s. and pl. nn.

5. doth judge; 3 s. m. pres.

6. till when? adv. and maq.

7. do ye judge (with) perverseness; 2 pl. pres. maq. and m. s. n.

8. and the faces of the wicked; cj. and m. pl. nn.

9. lift up? Selah; 2 pl. pres. m. n.

10. judge ye the weak and orphan; pl. imp. maq. and m. s. nn.

11. afflicted and poor; m. s. nn. & cj.

12. declare ye righteous; pl. imp. Hi.

13. let escape the weak and needy; imp. Pi. maq. m. s. nn.

14. from the hand of the wicked; prep. c. s. and m. pl. nn.

15. rescue ye (them); pl. imp. Hi.

16. they have not known; 3 pl. pf. with neg.

17. nor do they understand; 3 pl. pres. with cj. and neg.

18. in darkness they walk habitually; pr. f. s. n. & 3 pl. pres. Hp.

19. moved are all; 3 pl. pr. Ni. adj.

20. the foundations of earth; m. pl. c. and c. s. nn.

6. I said; pers. pron. & 1 pf. I said; pers. pron. & 1 pf. ye; m. pl. n. & pr. and sons of the Highest; cj. m. pl. and s. nn.

7. all of you; adj. & m. pl. sf.

8. but as man ye die; cj. adv. m. s. n. and 2 pl. pres. of מות.

9. and as one of the heads; cj. adv. adj. art. and m. pl. n.

10. ye fall; 2 pl. pres. of נפל.

11. rise, O Lord; imp. m. pl. n.

12. judge the earth; imp. art. and c. s. n.

13. for thou hast inheritance; cj. maq. pers. pron. and 2 pres.

14. among all the nations; prep. adj. maq. art. and m. pl. n.

PSALM LXXXIII.

1. A song, a psalm by Asaph; m. s. nn. with prep.

2. O God, let there be no silence to thee; neg. maq. m. s. n. prep. and sf.

3. be not deaf; neg. & 2 pres.

4. nor be quiet, O God; cj. neg. 2 pres. and m. s. n.

5. for lo; cj. maq. and interj.

6. thine enemies do roar; m. pl. pt. and sf. with 3 pl. pres.

7. and those hating thee; cj. m. pl. Pi. pt. and sf.

8. have lifted up the head; 3 pl. pf. and m. s. n.

9. against thy people; pr. c. n. and sf. with maq.

10. they use crafty counsel; 3 pl. pres. Hi. and m. s. n.

11. and consult; cj. & 3 pl. pres. Hp.

12. against thy hidden ones; pr. maq. m. pl. n. & sf.

13. Come ye; 3 pl. pf. and pl. imp.

14. and we cut (or conceal) them off from (being) a nation; cj. 1 pl. pres. Hi. & sf. prep. & m. s. n.

15. and not remembered is; cj. neg. maq. and 3 pres. Ni.

16. the name of Israel any more; m. s. & pr. nn. and adv.

17. for they consulted; 3 pl. pf. Ni. with cj.

18. (in) heart together; m. s. n. & adv.

19. against thee a covenant they cut; prep. & sf. f. s. n. & 3 pl. pr.

20. tents of Edom; m. pl. c. and pr. n.

21. and Ishmaelites; cj. and pl. pr. n.

22. Moab and the Hagarim; m. s. & pl. pr. nn. with cj.

23. Gebal, and Ammon, and Amalek; m. s. pr. nn. with cj.

24. Philistia with; f. s. pr. n. & pr. n. inhabitants of Tyre; m. pl. pt. & pr. n.

25. also Ashur; cj. maq. & pr. n.

26. has been joined with them; 3 s. pf. Ni. prep. & sf.

27. they have been an arm; 3 pl. pf. and c. s. n.

28. to the sons of Lot, Selah; prep. m. pl. c. prop. and m. s. nn.

29. Do to them; imp. maq. pr. & sf.

30. as (to) Midian, as (to) Siseta, as (to) Jabin; adv. and pr. nn.

בנהל at the stream Kishon; prep. m. s. and pr. n.

11 נשכרו בעין-דור they were destroyed at En-dor; 3 pl. pf. Ni. prep. & pr. n.

הם היו דונג לארקה they were dung for the ground; 3 pl. pf. m. & f. s. nn. with pr.

12. שיתבו גיבטו and sf. m. pl. n. and sf.

as Oreb and as Zeeb; adv. pr. nn. and cj.

and as Zebah and as Tsalmunna; cj. adv. and pr. nn.

all their princes; adj. m. pl. and sf. with maq.

13. אשר אמרו (in) that they said; rel. 3 pl. pf.

Let us occupy for ourselves; 1 pl. pres. with maq. prep. & sf.

the comely places of God; acc. f. and m. pl. nn.

14. אלהי שיתבו כגלגל O my God, set them as a rolling thing; m. pl. & sf. imp. and sf. adv. and m. s. n.

as stubble before wind; adv. m. n. prep. and c. s. n.

as fire burneth a forest; adv. c. s. n. 3 f. pres. maq. & m. s. n.

and as a flame; cj. adv. & f. n.

setteth hills on fire; 3 f. pres. Pi. and m. pl. n.

16. כן תרדפתם so thou pursuest them; adv. 2 pres. & sf.

with thy whirlwind; pr. m. n. and sf.

and with thy hurricane; cj. f. n. and sf.

thou troublest them; 2 pres. Pi. and sf.

17. כלא פניהם הלון fill their faces (with) shame; imp. m. pl. & sf. with m. s. n.

and they seek thy name, O Yehovah; cj. 3 pl. pres. m. s. n. & sf. with pr. n.

18. יבשו ונהלו they are ashamed and troubled; 3 pl. pres. cj. & 3 pl. pres. Ni.

for ever; pr. maq. and m. s. n.

yea confounded and lost; cj. 3 pl. pres. cj. 3 pl. pres.

19. וידעו בראייתך and know that thou; cj. 3 pl. pres. cj. maq. and pers. pron.

thy name (is) Yehovah, by thyself; m. s. n. & sf. pr. n. adv. and sf.

עליון (art) Most High over; m. n. prep. and maq.

all the earth; adj. art. c. n. s.

PSALM LXXXIV.

1. לנגעת על-הנתיח To the Overseer, on the Gittith; as in 81. 1.

by sons of Korah, a psalm; prep. m. pl. c. maq. pr. and m. s. nn.

2. מה ירדו How beloved; adv. f. pl. adj. thy tabernacles (are) thy tabernacles; f. pl. n. and sf.

Yehovah of Hosts; pr. & m. pl. nn.

3. נבקשה וגם desired, yea also; 3 f. pf. Ni. cj. and maq.

consumed hath been my soul; 3 f. pf. and c. s. n. with sf.

for the courts of Yehovah; prep. f. pl. and m. pr. n.

לבוי ובשרי my heart and my flesh; m. nn. and sf. with cj.

cry aloud unto; 3 pl. pres. Pi. pr. ni a living God; m. s. n. & adj.

4. גם-צפור even a sparrow; cj. maq. c. s. n.

hath found a house; 3 f. pf. m. s. n.

and a swallow a nest for herself; cj. c. & m. nn. prep. and sf.

אשר-שמה אפרתיה where she has placed her brood; rel. 3 f. pf. m. pl. n. c. & sf.

thine altars; acc. maq. f. pl. n. and sf.

O Yehovah of Hosts; pr. and m. pl. nn.

my king and my God; m. s. and pl. nn. with sf. and cj.

5. אשרי יושבי ביתה O the happiness of those inhabiting thy house; m. pl. n. and pt. with m. s. n. and sf.

still they praise thee, Selah; adv. 3 pl. pres. Pi. & sf. with m. s. n.

6. אשרי אדם O the happiness of a man; m. pl. c. and s. nn.

whose strength (is) in thee; m. s. n. pr. & sf. maq. with pr. and sf.

highways (are) in their heart; f. pl. n. prep. m. s. n. and sf.

7. עברו בעמק חלב those passing through the valley of weeping; m. pl. pt. c. prep. m. s. nn. and art.

8. כעין ישימהו a fountain they make it; m. s. n. 3 pl. pres. Pi. and sf.

also blessings; cj. and f. pl. n. and pt. c. prep. m. s. n.

9. יציה סורה cover the director; 3 pr. m. pt. 3 pl. pres. prep. and m. s. n.

unto strength; pr. maq. m. s. n. and f. n. appeareth unto; 3 pr. Ni.

God in Zion; m. pl. & pr. nn.

10. יהוה אלהים צבאות O Yehovah, God of Hosts; prop. and m. pl. nn.

hear my prayer; imp. f. n. and sf.

give ear, O God of Jacob, Selah; imp. Hi. m. pl. c. and pr. nn. with m. s. n.

10. קננו ראה אלהים O God; m. n. and sf. imp. & m. pl. n.

and behold attentively the face of thine anointed; cj. imp. Hi. m. pl. and s. nn. with sf.

11. כי טובים for good (or better) is a day; cj. m. s. adj. and n. with maq.

in thy courts; prep. m. pl. & sf.

O teacher (or than a thousand); pt. Pi. or prep. & m. adj.

I have chosen; 1 s. pf. to be at the threshold; inf. Hp.

in the house of my God; prep. m. s. & pl. nn. with sf.

than to dwell; prep. & inf.

in tents of wickedness; prep. m. pl. and s. nn.

12. כי שקט ושלום for a sun and shield; cj. m. s. nn. & cj.

(is) Yehovah God; m. pl. n. grace and honour; m. s. nn. & cj.

give doth Yehovah; 3 pr. & pr. n.

he withholdeth not good; neg. 3 pres. maq. & m. s. adj.

to those walking; prep. m. pl. pt. and c. s. n. in uprightness; prep. & m. s. n.

13. יהוה צבאות Yehovah of Hosts; m. pl. n. אשרי אדם O the happiness of a man; as in v. 6.

trusting in thee; m. pt. pr. & sf.

PSALM LXXXV.

To the Overseer, by sons of Korah, a psalm; as in 84. 1.

2. רצית יהוה ארצה Thou hast accepted, O Yehovah, thy land; 2 pf. prop. & c. s. nn. with sf.

thou hast turned (to) the captivity of Yaqob; 2 pf. f. & m. pr. nn.

3. נשאית עון עמך thou hast borne away the iniquity of thy people; 2 pf. m. and c. nn. with sf.

thou hast covered all their sin, Selah; 2 pf. Pi. adj. maq. f. s. n. and sf. with m. s. n.

4. תגברתה thou hast gathered up all thy wrath; 2 pf. adj. f. s. n. and sf.

thou hast turned back from the fierceness of thine anger; 2 pf. Hi. prep. and m. s. nn. with sf.

5. תשוב אלהי ישענו O God of our salvation; imp. & sf. m. pl. and s. nn. with sf.

and make void thy wrath with us; cj. imp. Hi. of m. s. n. and sf. with prep. and sf.

6. תלעולם פאנגריבנו to the age art thou angry against us? inter. prep. m. s. n. 2 pres. maq. prep. and sf.

7. דוּס תחשף אפה dost thou draw out thine anger; 2 pres. and m. s. n. with sf.

to generation and generation? m. nn. with prep. and cj.

8. דוּס תשוב אלהי תשוב תשוב תשוב dost not thou thyself turn back? inter. neg. 2 pers. pron. and 2 pres.

9. תחשבו תחשבו תחשבו dost thou revivest us; 2 pres. Pi. & sf.

and thy people rejoice in thee; cj. c. n. & sf. 3 pl. pres. pr. & sf.

8. תחשבו תחשבו תחשבו shew us, O Yehovah, thy kindness; imp. Hi. & sf. pr. & m. nn. with sf.

and thy salvation thou dost give to us; cj. m. n. & sf. 2 pr. of maq. prep. and sf.

9. תשמעה כהי I hear what; 1 pres. indef. pron. and maq.

10. תדבר תדבר תדבר speak doth God Yehovah; 3 pres. Pi. art. with m. s. & pr. nn.

11. תדבר שלום for he speaketh peace; cj. 3 pres. Pi. and m. s. n.

and unto his people and unto his kind ones; prep. maq. c. s. and m. pl. nn. with sf.

but let them not turn back; cj. neg. maq. and 3 pl. pf.

12. תבטל תבטל תבטל to folly; prep. and f. s. n.

10. תדבר תדבר only near; adv. m. s. adj.

11. תשמעה תשמעה תשמעה to those fearing him (is) his salvation; prep. m. pl. pt. and sf. with m. s. n. and sf.

12. תשבנו תשבנו תשבנו for the dwelling of honour; cj. inf. and m. s. n.

in our land; prep. c. s. n. and sf.

11. תשמעה תשמעה תשמעה kindness and truth have met; m. & f. s. nn. with cj. and 3 pl. pf. Ni.

12. תשמעה תשמעה תשמעה righteousness and peace have kissed; m. s. nn. & cj. with 3 pl. pf.

12. תשמעה תשמעה תשמעה truth from earth springeth up; f. & c. s. nn. with prep. and 3 f. s. pres.

and righteousness from the heavens looked out; cj. m. s. & du. nn. with prep. and 3 pl. Ni.

also Yehovah g that which is good; cj. pr. n. 3 art. and m. s. adj.

and our land givet increase; cj. c. s. n. & sf. 2 f. pres. s. n. and sf.

14. תשמעה תשמעה תשמעה righteousness b him goeth; m. n. prep. & sf. w pres. Pi.

and maketh for a his steps; cj. 3 pres. pr. c. s. and pl. nn. with sf.

PSALM LXXXVI.

A prayer by David; m. pr. nn. with prep.

O Yehovah; imp of maq. and m. pr. n.

thine ear, answer me; f. sf. with imp. and sf.

1. תשמעה תשמעה תשמעה for I (am) pious; cj. and pers. pron.

save thy servant; imp and m. s. n. with sf.

O thou my God; pers. m. pl. n. and sf.

who is trusting to thee; m. pt. prep. and sf.

3. תשמעה תשמעה תשמעה favour me, O Lord; Pi. and sf. with m. pl. n. and sf.

4. תשמעה תשמעה תשמעה for unto thee I call; c and sf. with 1 pres.

5. תשמעה תשמעה תשמעה all the day; adj. maq. art. n.

6. תשמעה תשמעה תשמעה rejoice the soul of servant; imp. Pi. c. & m. s. nn. with sf.

7. תשמעה תשמעה תשמעה for unto thee, O Lord; pr. & sf. with m. pl. n. and sf.

8. תשמעה תשמעה תשמעה my soul I lift up; c. n. and with 1 s. pres. of maq.

9. תשמעה תשמעה תשמעה for thou, Lord; cj. pron. m. pl. n. and sf.

10. תשמעה תשמעה תשמעה (art) good and forgiving; adj. with cj.

11. תשמעה תשמעה תשמעה and abundant in kindness; m. s. adj. and n. with maq.

12. תשמעה תשמעה תשמעה to all calling thee; prep. maq. m. pl. pt. and sf.

13. תשמעה תשמעה תשמעה hear, O Yehovah, my prayer; imp. Hi. pr. n. f. s. n. & sf.

14. תשמעה תשמעה תשמעה and attend; cj. imp. Hi.

15. תשמעה תשמעה תשמעה to the voice of my supplications; pr. m. s. & f. pl. nn. with sf.

16. תשמעה תשמעה תשמעה in a day of my distress; m. & f. s. nn. with sf.

17. תשמעה תשמעה תשמעה I call thee; 1 pres. and sf.

18. תשמעה תשמעה תשמעה for thou answerest me; cj. s. pres. with sf.

19. תשמעה תשמעה תשמעה there is none like thee; m. maq. adv. and sf.

20. תשמעה תשמעה תשמעה among the gods, O Lord; prep. m. pl. nn. with sf.

21. תשמעה תשמעה תשמעה and there is none like works; cj. neg. adv. m. pl. n. and sf.

22. תשמעה תשמעה תשמעה all nations; adj. maq. m. f. & c. s. nn. with sf.

23. תשמעה תשמעה תשמעה that thou hast made; rel. 2 pres. m. pl. & sf.

24. תשמעה תשמעה תשמעה come and bow themselves; 3 pl. pres. of K. and Hp. with cj.

25. תשמעה תשמעה תשמעה before thee; pr. m. pl. n. & f. s. nn. with sf.

26. תשמעה תשמעה תשמעה and give honour to thy name; cj. 3 pl. pres. Pi. prep. m. n. & sf.

27. תשמעה תשמעה תשמעה for great (art) thou; m. s. adj. and 2 pers. pron.

28. תשמעה תשמעה תשמעה and doing wonders; cj. s. and f. pl. pt. Ni.

10. אהא אלהים לבנה thou (art) God thyself alone; pr. m. pl. n. adv. and sf.
11. shew me, O Yehovah, thy way; imp. Hi. and sf. pr. and c. s. nn. with sf.
12. I confess thee, O Lord my God; 1 pres. Hi. and sf. m. pl. nn. and sf.
13. rejoice doth my heart; 3 pres. of the heart and m. n. with sf.
14. to fear thy name; pr. inf. m. s. n. and sf.
15. I confess thee, O Lord my God; 1 pres. Hi. and sf. m. pl. nn. and sf.
16. with all my heart; pr. adj. m. n. and sf.
17. and I honour thy name to the age; cj. 1 pres. Pi. m. n. and sf. prep. and m. s. n.
18. for thy kindness; cj. m. n. and sf.
19. great toward me; m. s. adj. pr. and sf.
20. and thou hast rescued my soul; cj. 2 pf. Hi. of נצל and c. s. n. with sf.
21. from sheol the lower; prep. c. s. n. and f. adj.
22. O God, the proud; m. pl. nn.
23. have risen up against me; 3 pl. pf. with prep. and sf.
24. and a company of terrible ones; cj. f. s. and m. pl. nn.
25. have sought my soul; 3 pl. pf. and c. s. n. with sf.
26. and have not set thee; cj. neg. 3 pl. pf. and sf.
27. overagainst them; prep. and sf.
28. and thou, O Lord; cj. pr. m. pl. n. and sf.
29. (art) a God, merciful and gracious; m. s. n. and adj. with cj.
30. slow of anger; m. s. & du. nn.
31. and abundant in kindness and truth; cj. m. s. adj. with m. & f. s. nn.
32. Look unto me, and favour me; imp. prep. and sf. cj. imp.
33. give thy strength to thy servant; imp. m. n. & sf. prep. m. s. n. and sf.
34. and give safety; cj. imp. Hi.
35. to the son of thine handmaid; prep. m. and f. s. nn. with sf.
36. do with me; imp. pr. & sf. with prep.
37. and see do those hating me, and are ashamed; cj. 3 pl. pres. m. pl. pt. & sf. cj. & 3 pl. pres.
38. O Yehovah; cj. pr. and pr. n. m. s.
39. thou hast helped me; 2 pf. & sf. and hast comforted me; cj. and 2 pf. Pi. with sf.

PSALM LXXXVII.

1. By sons of Korah; see 84. 1. a psalm, a song; as in 83. 1. His foundation (is); f. n. and sf. prep. m. pl. and s. nn. with maq.
2. loving is Yehovah; pt. and pr. n. m. s.
3. the gates of Zion; m. pl. & f. s. n.
4. more than all the dwellings of Jacob; prep. adj. m. pl. and s. pr. n.

3. honourable things; f. pl. pt. Ni. spoken in thee; m. Pu. pt.
4. I make mention of Rachab and Babel; 1 pres. Hi. m. s. pr. nn. with cj.
5. to (or as) those knowing me; pr. m. pl. pt. and sf.
6. lo, Philistia and Tyre, with Cush; int. pr. nn. with cj. and prep.
7. this (one) was born there; m. s. dem. pron. 3 pf. Pu. and adv.
8. and of Zion it is said; cj. prep. pr. n. & 3 pres. Ni.
9. A man and a man; m. s. nn. with cj.
10. was born in her; 3 pf. Pu. pr. and sf.
11. and He himself, the Highest, doth establish her; cj. pron. 3 pres. Pil. and sf. m. s. n.
12. Yehovah recounteth; 3 pr. in the writing of the peoples; prep. inf. and pl. n.
13. this (one) was born there, Selah; as in v. 4.
14. and singers as players on instruments; cj. m. pl. nn. with adv.
15. all my fountains (are) in thee; adj. m. pl. c. pr. and sf.

PSALM LXXXVIII.

1. A song, a psalm, by sons of Korah; as in 87. 1.
2. to the overseer; pr. m. s. Pi. pt. concerning the sickness of afflictions; prep. maq. f. s. & pl. nn.
3. an instruction; m. s. Hi. pt. by Heman the Ezrachte (or native-born); prep. pr. n. art. and m. s. adj.
4. O Yehovah, God of my safety; pr. n. and m. pl. c. & f. s. n. with sf.
5. (by) day I have cried; m. s. n. and 1 pf.
6. in the night, overagainst thee; prep. f. s. n. with prep. & sf.
7. come in before thee doth my prayer; 3 f. pres. pr. & sf. with f. s. n. and sf.
8. incline thine ear to my loud cry; imp. of נטה f. s. nn. with sf. and prep.
9. for full hath been; cj. 3 pf. with evils my soul; prep. f. pl. and c. s. nn. with sf.
10. and my life to sheol hath touched; cj. m. pl. n. and sf. prep. & m. s. n. with 3 pl. pf. Hi.
11. I have been reckoned with; 1 pf. Ni. prep. and maq.
12. the goes down of the pit; m. pl. pt. c. and s. n.
13. I have been as a man; 1 pf. of היה adv. and m. s. n.
14. there is no strength; neg m. s. n.
15. among the dead, free; prep. m. pl. n. and s. adj.
16. as pierced ones; adv. m. pl. n.
17. lyers down of the grave; m. pl. pt. c. and s. n.
18. whom not; rel. neg. and maq.
19. thou hast remembered any more; 2 pf. and adv.

20. and they themselves; cj. & m. pl. pron.
21. from thy hand; pr. c. s. n. and sf.
22. have been cut off; 3 pl. pf. Ni.
23. thou hast set me in the lowest pit; 2 pf. and sf. prep. m. s. n. and f. pl. adj.
24. in dark places, in depths; prep. with m. and f. pl. nn.
25. upon me lain hath thy fury; prep. and sf. 3 f. pf. and f. s. n. with sf.
26. and (with) all thy breakers; cj. adj. maq. m. pl. n. and sf.
27. thou hast afflicted, Selah; 2 pf. Pi. and m. s. n.
28. thou hast put far; 2 pf. Hi. mine acquaintances from me; m. pl. Pu. pt. and sf.
29. thou hast set me abominations to them; 2 pf. and sf. f. pl. n. prep. & sf.
30. shut up, I go not out; pass. pt. cj. neg. 1 pres. of נאצא.
31. mine eye hath grieved; f. s. n. & sf. with 3 f. pf.
32. from affliction; prep. and m. s. n.
33. I have called thee, O Yehovah; 1 pf. & sf. with pr. n.
34. through all day; pr. adj. m. s. n.
35. I have spread out unto thee my palms; 1 pf. Pi. pr. & sf. f. du. n. and sf.
36. to the dead; int. pr. m. pl. n.
37. dost thou do wonders? 2 pr. maq. and m. s. n.
38. do rephraim rise? int. m. pl. n. & 3 pl. pres. of קום.
39. do they thank thee? Selah; 3 pl. pres. Hi. with sf. and m. s. n.
40. is it recounted in the grave thy kindness? int. 3 pres. Pu. prep. & m. s. nn. with sf.
41. thy faithfulness in destruction? f. n. with sf. prep. and m. n.
42. is it known in the darkness thy wonderful work; int. 3 pres. Ho. prep. m. nn. and sf.
43. and thy righteousness in the land of forgetfulness? cj. f. nn. with sf. and prep.
44. and I, unto thee; cj. pers. pron. prep. and sf.
45. O Yehovah, I have cried; pr. n. & 1 pf. Pi.
46. and in the morning my prayer cometh before thee; cj. pr. m. & f. nn. with sf. 3 f. pres. Pi. and sf.
47. why, O Yehovah; int. pr. castest thou off my soul? 2 pres. & c. s. n. with sf.
48. hidest thou thy face from me? 2 pres. Hi. m. pl. n. & sf. prep. and sf.
49. afflicted (am) I; m. adj. & pr. m. s. pt. prep. and m. s. n.
50. I have borne thy terrors; 1 pf. & m. pl. n. with sf.
51. I pine away; 1 pres. of פן.
52. over me passed hath thy wrath; pr. & sf. 3 pl. pf. m. pl. n. and sf.
53. thy terrors have cut me off; m. pl. n. & sf. 3 pl. pf. Pi. & sf.
54. they have surrounded me as waters; 3 pl. pf. & sf. adv. & du. n.

all the day; adj. maq. art. m. n.
they have gone round against me together; 3 pl. pf. Hi. prep. and sf. adv.
19. thou hast put far from me; 2 pf. Hi. prep. and sf.
20. lover and friend; m. s. pt. & n.
21. mine acquaintances; pl. Pu. pt. and sf.
22. the place of darkness; m. s. n.

PSALM LXXXIX.

1. Causing instruction, by Ethan the Ezrachte; m. s. Hi. pt. prep. pr. n. and adj.
2. The kindnesses of Yehovah; m. pl. c. and pr. n.
3. (to the) age I sing; m. n. and 1 pres.
4. to generation and generation; m. nn. with prep. & cj.
5. I make known thy faithfulness with my mouth; 1 pres. Hi. f. & m. s. nn. with sf. & prep.
6. for I said; cj. maq. & 1 pf.
7. (To the) age kindness is built up; m. s. nn. 3 pres. Ni.
8. thou establishest; m. du. n. and 2 pres. Hi.
9. thy faithfulness in them; f. n. and sf. prep. and sf.
10. I have cut a covenant for my chosen; 1 pf. f. & m. s. nn. with sf.
11. I have sworn to David my servant; 1 pf. Ni. prep. pr. and m. s. nn. with sf.
12. I establish thy seed; 1 pres. Hi. and m. s. n. with sf.
13. and have built up; cj. & 1 pf.
14. to generation and generation; m. nn. with prep. & cj.
15. thy throne, Selah; m. nn. & sf.
16. and confess do the heavens; cj. 3 pl. pres. Hi. and m. du. n.
17. thy wonderful work, O Yehovah; m. s. & pr. nn. with sf.
18. also thy faithfulness; cj. f. n. and sf. with maq.
19. (is) in an assembly of holy ones; prep. m. s. & pl. nn.
20. for who in the sky; cj. int. prep. and m. s. n.
21. doth compare to Yehovah; 3 pres. prep. and pr. n.
22. is like to Yehovah; 3 pres.
23. among sons of the mighty? prep. and m. pl. nn.
24. God is terrible; m. n. & Ni. pt.
25. in the secret counsel of his holy ones—very; pr. m. s. & pl. nn. with f. s. adj. or adv.
26. and fearful over; cj. Ni. pt. pr.
27. all surrounding him; adj. maq. m. pl. and sf.
28. O Yehovah, God of hosts; pr. and m. pl. nn.
29. who (is) like thee; int. adv. sf.
30. a strong Jah? m. s. adj. & n.
31. and thy faithfulness (is) round about thee; cj. f. s. & pl. nn. with sf.
32. thou (art) ruler; pr. & pt.
33. of the pride of the sea; pr. f. and m. s. nn. with art.
34. in the lifting up of its billows; prep. inf. of נשא and m. pl. with sf.

20. אתה תשבתם thou, thou dost restrain them; pron. 2 pres. Pi. and sf.

11. אתה דבאת thou, thou hast bruised; pron. 2 pf. Pi.

21. כחלל דבא as one pierced—Rahab; adv. m. s. and pr. nn.

עזת בירוע with the arm of thy strength; prep. m. s. nn. with sf.

פנתה אתה thou hast scattered thine enemies; 2 pf. Pi. & m. pl. pt. with sf.

12. לה שמים to thee (are) the heavens; prep. and sf. m. du. n.

אף ארץ also to thee (is) the earth; cj. prep. and sf. c. s. n.

כלל הארץ the habitable world, and its fulness; f. s. nn. with cj. and sf.

תתתם אתה thou, thou hast formed them; pron. and 2 pf. with sf.

13. צפון ונגב north and south; m. s. nn. אתה תפנת אתה thou hast appointed them; pers. pron. 2 pf. and sf.

תבור וחרמון Tabor and Hermon; m. pr. nn. בשמך אתה in thy name they sing; prep. m. s. n. and sf. 3 pl. pres. Pi.

14. לך ירוע to thee (is) an arm; m. s. n. עזתך עם-זבחה with might; prep. f. s. n.

ידך strong is thy hand; 3 s. f. pr. with c. n. and sf.

ימינית high is thy right hand; 3 s. f. pres. with m. s. n. and sf.

15. צדק וחסד righteousness and judgment; m. s. nn. and cj.

בכון כסאך (are) the fixed place of thy throne; m. s. nn. and sf.

חיים וחסד kindness and truth; m. s. & f. nn. with cj.

פניה לפניך go before thy face; 3 pl. pres. Pi. m. pl. n. and sf.

16. אשרי העם O the happinesses of the people; m. pl. c. art. and c. s. n.

ידוע תרועה knowing the shout; pl. pt. f. n.

אשרי יהוה O Jehovah, in the light of; pr. n. prep. m. s. n. and maq.

פניה ותלכין thy face they walk; m. pl. & sf. with 3 pl. pres. Pi.

17. בשמך וגילון in thy name they rejoice; pr. and m. s. n. and sf. with 3 pl. pres.

כל-היום all the day; adj. art. m. s. n.

יודים וזבחהתה יודים and in thy righteousness are exalted; cj. pr. f. s. n. & sf. with 3 pl. pres.

18. ביהפארת for the beauty of; cj. f. n.

אתה תרועהתה their strength (art) thou; m. s. n. and sf. with pron.

וברצונך and in thy good will; m. n. & sf.

תרים תרים exalted is our horn; 3 s. f. pr. and f. s. n. with sf.

19. כי ליהוה כנגנו for of Jehovah (is) our shield; cj. prep. pr. & m. s. nn. with sf.

מלכנו ישראל ויהוה and of the Holy one of Israel our king; cj. pr. m. s. & pr. n. with m. n. and sf.

20. אז דברתה then hast thou spoken; adv. and 2 pf. Pi with maq.

במחן לחיבתך in vision of thy saintly one; prep. m. s. nn. with prep. and sf.

והנחתי ושמתי I have set; cj. 2 pres. and 1 pf. Pi.

עזר עלי-גבור help upon a mighty one; m. s. nn. with prep. and maq.

תבחרתי ביהוה I have exalted a chosen one from the people; 1 pf. Hi. m. & c. s. nn. with prep.

21. מצאתי דוד עבדתי I have found David my servant; 1 pf. pr. and m. s. nn. with sf.

בשמן קדש with the oil of my holiness; prep. m. s. nn. and sf.

תשחתני have I anointed him; 1 pf. & sf.

22. אשר ירי (in) that my hand; f. n. & sf. עליו established with him; 3 f. pr. Ni. with prep. and sf.

23. לא-ישא not exact doth; 3 pres. Hi. בני-אויב an enemy upon him; pt. pr. & sf.

עזתי ארמי-ירוע also mine arm; cj. c. n. and sf.

24. תבצרתי doth strengthen him; 3 f. pres. Pi. and sf.

25. לא-ישא not exact doth; 3 pres. Hi. בני-אויב an enemy upon him; pt. pr. & sf.

26. ובה-עולה and a son of perversity; m. & f. nn. with cj. & maq.

27. לא-יאנני doth not afflict him; 3 pr. Pi. and sf. with neg.

28. ונכסתי I have beaten down; 1 pf. לפני-אדברתי from before him his adversaries; prep. m. pl. nn. and sf.

29. וישנאו אתי and those hating him I plague; cj. Pi. pt. pl. & sf. with 1 pr. of נגף.

30. ואמנתי ורחמי and my faithfulness and kindness (are) with him; f. and m. nn. with sf. prep. & sf.

31. ובשמי and in my name; cj. pr. m. n. & sf.

32. תרים תרים exalted is his horn; 3 f. pres. and f. n. with sf.

33. וישניתי בים ירו and I have set on the sea his hand; 1 pf. prep. m. and f. nn. with sf.

34. ובנהרות מימי and on the rivers his right hand; cj. prep. m. pl. and s. nn. with sf.

35. הוא יקראתה he himself calleth me; pers. pron. 3 pres. and sf.

36. אבתי אתה My father (art) Thou; m. n. & sf. with 2 pers. pron.

37. אלוי וצור ישועתי my God, and the rock of my safety; m. nn. and sf. cj. f. n. & sf.

38. אני אתי also I myself; cj. pers. pron.

39. בבור בבור first born do appoint him; m. n. 1 pres. and sf.

40. העליון הכבוד הגדול והעליון highest of the kings of the earth; m. s. & pl. nn. with prep. and c. s. n.

41. לעולם אשמך I keep; m. n. with prep. & 1 pr.

42. לו חסדי for him my kindness; prep. & sf. m. n. and sf.

43. וברחמי נאמנתה and my covenant is steadfast for him; f. n. & sf. Ni. f. pt. prep. and sf.

44. וישניתי לגר ירוע I have set for ever his seed; cj. 1 pf. prep. m. nn. with sf.

45. ונכסתי ימי שמים and his throne as the days of heaven; cj. m. n. & sf. adv. m. pl. & du. nn.

46. אם-ינטו if they forsake; cj. 3 pres. בני-תורתתי his sons my law; m. pl. & sf. with f. s. n. and sf.

47. ובחשפתי and in my judgments; pr. m. pl. and sf.

48. לא-ילכו do not walk; neg. 3 pl. pres.

49. אם-תחטאו ונתחללו if my statutes they pollute; cj. f. pl. and sf. with 3 pl. Pi.

50. ואמנתי לא-ישברתי and my commands do not keep; f. pl. & sf. neg. 3 pl. pres.

51. ויסקרותי then have I looked after; 1 pf. בקשתם כעם with a rod their transgression; prep. m. nn. with sf.

52. ונגזעים ועקבים and with strokes their iniquity; cj. pr. m. pl. & s. nn. with sf.

53. וחסדי yet my kindness; cj. m. n. & sf.

54. לא-אפיר קעמתי I break not from him; 1 pr. Hi. neg. prep. & sf.

55. ולא אשקר nor deal falsely; neg. 1 pr. Pi. באתנתי in my faithfulness; prep. f. n. and sf.

56. לא-אחלל בריתי I profane not my covenant; neg. 1 pr. Pi. f. n. and sf.

57. ובוצא שפתי and that going forth of my lips; cj. m. s. & f. pl. nn. with sf.

58. לא אשנה I change not; neg. 1 pres. Pi.

59. אלה נשבעתי בקדשי once have I been sworn by my holiness; f. adj. 1 pf. Ni. prep. m. n. and sf.

60. אס-לקרוך לדידאי I lie not to David; cj. pr. m. pr. n. and 1 pres. Pi.

61. ירעו לעולם תהיה his seed is to the age; m. s. nn. with sf. & prep. and 3 pres.

62. ונכסתי פשקתי ונכסתי פשקתי and his throne as the sun overagainst me; cj. m. s. nn. and sf. with adv. and prep. with sf.

63. כנרת יבון עולם as the moon it is established to the age; adv. m. n. 3 pres. Ni. and m. n.

64. ונכסתי פשקתי and the witness in the sky; cj. m. s. nn. with prep.

65. נאמן קלה is steadfast, Selah; pt. Ni. & s. n.

66. נאמנתה ונאמנתה yet thou, thou hast cast off, and dost reject; cj. pron. 2 pf. and pres. with cj.

67. תעצבתה thou hast shewn thyself wroth; 2 pf. Hp.

68. עשיתי-חמך with thine anointed; m. n. & sf.

69. נאמנתה ברית עבדך thou hast refused the covenant of thy servant; 2 pf. Pi. f. and m. nn. with sf.

70. תללתי לארץ נורתי thou hast polluted to the earth his crown; 2 pf. Pi. prep. c. & m. nn. with sf.

71. כלי-גדרתי thou hast broken down all his hedges; 2 pf. adj. f. pl. n. and sf.

72. שטת סבצתי כחמך thou hast set his fenced places a ruin; 2 pf. m. pl. n. and sf. with f. s. n.

73. שטתה כל-שטתה spoiled him have all; 3 pl. pf. and sf. adj. & maq.

74. עברתי עברתי passing by the way; pl. pt. & c. n.

75. היה חמך he hath been a reproach; 3 pf. and f. n.

76. לשכנתי to his neighbours; pr. m. pl. & sf.

77. תרסתי תרסתי thou hast exalted the right hand of his adversaries; 2 pf. Hi. of תרס m. s. & pl. nn. with sf.

78. חמך חמך thou hast caused to rejoice; 2 pf. Hi.

79. כלי-אויבי all his enemies; pl. pt. and sf.

80. אתה-אחשיב also, thou turnest back; cj. maq. and 2 pr. Hi.

81. חמך חמך the sharpness of his sword; m. and f. s. nn. with sf.

82. ולא נחם אתה and hast not raised him up; cj. neg. 2 pf. Hi. and sf.

83. בכלחמך in the battle; prep. and f. n.

84. חמך חמך thou hast caused him to cease from his purity; 2 pf. Hi. of חמך prep. m. n. and sf.

85. ונכסתי ארץ and his throne to the earth; cj. m. n. and sf. prep. and c. n.

86. חמך חמך thou hast cast down; 2 pf. Pi.

87. חמך חמך thou hast shortened; 2 pf. Hi.

88. ימי-עליותי the days of his youth; m. pl. nn. and sf.

89. חמך חמך thou hast covered him over; 2 pf. Hi. prep. and sf.

90. חמך חמך with shame, Selah; f. & m. nn.

91. חמך חמך till when, O Jehovah; adv. & pr. n.

92. חמך חמך art thou hid to pre-eminence; 2 pres. Ni. prep. and m. n.

93. חמך חמך burneth as; 3 f. pres. adv.

94. חמך חמך fire thy fury; c. & f. nn. with sf.

95. חמך חמך remember me; imp. maq. pr.

96. חמך חמך what is life-time? int. m. n.

97. חמך חמך wherefore, in vain, hast thou created; int. pron. m. n. & 2 pf.

98. חמך חמך all the sons of man? adj. maq. m. pl. and s. nn.

99. חמך חמך who is the mighty that liveth; int. m. n. and 3 pres.

100. חמך חמך and doth not see death neg. 3 pres. maq. and m. n.

101. חמך חמך letteth his soul escape; Pi. and c. n. with sf.

102. חמך חמך from the hand of Selah; prep. c. n. maq. and m. n.

103. חמך חמך where (are) thy kindnesses; int. m. pl. n. and sf.

104. חמך חמך the former ones, O Lord art. m. pl. adj. and n. with sf.

105. חמך חמך thou hast been sworn; David; 2 pf. Ni. prep. and m. s. p.

106. חמך חמך in thy faithfulness; prep. and sf.

107. חמך חמך remember, O Lord; i. pl. n. and sf.

108. חמך חמך the reproach of thy servant; f. s. and m. pl. nn. with sf.

109. חמך חמך I have borne in my bosom; pf. of חמך prep. and m. n. with sf.

110. חמך חמך all the strivings of peoples; adj. and m. pl. nn.

111. חמך חמך with which reproach have; rel. and 3 pl. pf.

112. חמך חמך thine enemies, O Jehovah; m. pl. pt. and sf. with pr. n.

113. חמך חמך with which they have reproached; as above.

114. חמך חמך the footsteps of thine anointed; m. pl. and s. nn. with sf.

115. חמך חמך blessed is Jehovah; pt. & m. pl. adj. & maq.

116. חמך חמך to the age, Amen Amen; prep. and m. s. nn. with sf.

PSALM XC.

1. חמך חמך A prayer of Moses; f. pr. nn. with prep.

2. חמך חמך the man of God; m. s. & pl.

3. חמך חמך O Lord, a habitation thou; m. pl. and sf. m. s. n. and pron.

4. חמך חמך thou hast been to us; 2 pf. and sf.

5. חמך חמך in generation and generation; prep. m. s. nn. and cj.

6. חמך חמך before mountains brought forth; prep. m. pl. n. & pres. Pu.

7. חמך חמך and thou foremost; cj. 2 pres.

8. חמך חמך the earth and the world; f. and m. nn. with sf.

9. חמך חמך even from age unto age; cj. prep. m. nn. prep. maq.

10. חמך חמך thou (art) God; pers. pron. 2 pr.

11. חמך חמך thou turnest man, n. & pres. Pu.

12. חמך חמך unto a bruised thing; pr. & m. pl. imp.

13. חמך חמך and sayest, Turn back; pres. and pl. imp.

14. חמך חמך ye sons of Adam; m. pl. & s. nn.

15. חמך חמך for a thousand years; m. s. adj. and pl. n.

16. חמך חמך in thine eyes (are); pr. du. n.

17. חמך חמך as yesterday; adv. & m. n.

18. חמך חמך when it passes on; adv. 3 pr.

19. חמך חמך and a watch in the night; cj. f. nn. with prep.

20. חמך חמך thou hast inundated them; and sf.

21. חמך חמך a sleep they are; f. n. 3 pl. imp.

22. חמך חמך in the morning as he changeth; prep. m. nn. with sf. and 3 pres.

23. חמך חמך in the morning it flasheth, and hath changed; 3 pres. and 3 pf.

24. חמך חמך at evening it is cut down and hath withered; prep. m. n. 3 pl. & 3 pf.

to thy house comely has been; pr. m. n. & sf. 3 pf. Pil. of holiness, O Jehovah; m. nn. holiness, O Jehovah; m. nn. for length of days; prep. m. s. & pl. nn.

PSALM XCIV.

- 1. אל נקמות יהוה God of vengeance, Jehovah; m. s. & f. pl. with pr. n. אל נקמות יהוה God of vengeance, shine forth; m. s. & f. pl. nn. Hi. imp. 2. הלא יעלה be lifted up; Ni. imp. m. s. שפט הארץ O judge of the earth; m. s. pt. art. & c. s. n. 3. שלח חשבוב send back a recompence; Hi. imp. & m. s. n. 4. אל על גאות on the proud; pr. & m. pl. adj. 5. עד ערשתי till when; adv. with maq. 6. רשעים יהוה the wicked, O Jehovah; m. pl. & prep. n. 7. עד ערשתי רשעים till when do the wicked exult; 3 pl. pres. 8. יבטעו עמק an old saw; 3 pl. pres. Hi. of עמק, 3 pl. pr. Pi. & m. n. 9. יתאבדו כל boast themselves do all; 3 pl. pres. Hp. adj. & maq. 10. און עמלי workers of iniquity; m. pl. & s. nn. 11. יבדו את עמך thy people, O Jehovah, they bruise; c. n. & sf. pr. n. & 3 pl. pres. Pi. 12. ונתלה עמך and thine inheritance they afflict; cj. f. n. & sf. 3 pl. pres. Pi. 13. יתרו ותינוח widow and sojourner they slay; f. & m. nn. with cj. & 3 pl. pr. 14. ויתחמו ויתחמו and orphans they murder; cj. m. pl. n. & 3 pl. pres. Pi. 15. ויאמרו לא ויאמרו יהוה and they say, Not see doth Yah; cj. 3 pl. pres. neg. 3 pres. 16. ואלו בן nor consider doth; 3 pr. of בן, ואלו בן the God of Jacob; m. pl. & s. nn. 17. יבטעו בגוים consider, ye brutish among the people; pl. imp. m. pl. n. prep. & c. s. n. 18. ויבטעו בגוים and ye foolish, when; cj. m. pl. n. & adv. 19. תפעלו do ye act wisely; 2 pl. pres. Hi. 20. יתן עין he that planteth the ear; art. m. s. pt. & f. n. 21. ישמע הלא ישמע doth he not hear; int. neg. 3 pr. 22. יצור עין or he that formeth the eye; cj. m. s. pt. & f. n. 23. יבטעו הלא יבטעו doth he not see? 3 pr. Hi. of בטעו, 3 pr. Hi. of בטעו. 24. יתן עין he that is instructing nations; art. m. s. pt. & pl. n. 25. יבטעו הלא יבטעו doth he not reprove? int. neg. 3 pres. Hi. of בטעו. 26. יתן עין he that is teaching man; art. m. s. pt. Pi. & n. 27. יתן עין knowledge—Jehovah; f. & pr. n. 28. ידע חשבובות אדם he is knowing the thoughts of man; m. s. pt. & f. pl. with m. s. nn. 29. יתן עין that they (are) vanity; cj. 3 m. pl. pron. & n. 30. אשכחתי את האשכחתי the happiness of the man; m. pl. c. art. & m. n. 31. יתן עין whom thou instructest, O Yah; rel. 2 pres. Pi. & sf. with pr. n. 32. יתן עין and out of thy law teacheth him; cj. prep. f. n. & sf. 2 pres. Pi. & sf. 33. יתן עין to give quiet to him; pr. inf. Hi. prep. & sf. 34. יתן עין from days of evil; pr. m. pl. & s. nn. 35. יתן עין while digged; adv. & 3 pr. Ni. 36. יתן עין for the wicked is a pit; pr. m. nn.

- 14. לא יאיש for leave not doth; cj. 3 pr. Ni. 15. יהוה יהוה Yehovah his people; pr. & c. nn. with sf. 16. ויתלו לא יעזוב and his inheritance he doth not forsake; cj. f. n. & sf. neg. with 3 pr. 17. יתן עין unto righteousness; cj. maq. prep. & m. n. 18. ישוב חשבובות turn back doth judgement; 3 pres. & m. n. 19. ואתרו כל and after it all; cj. adv. & sf. adj. & maq. 20. יתן עין the upright of heart; m. pl. c. & s. nn. 21. יתן עין who riseth up for me; int. maq. 3 pres. prep. & sf. 22. יתן עין with evil doers; pr. & m. pl. n. 23. יתן עין who stationeth himself for me; int. 3 pres. Hp. prep. & sf. 24. יתן עין with workers of iniquity; pr. m. pl. pt. c. & s. n. 25. יתן עין unless Jehovah; prep. pr. n. 26. יתן עין an help to me; f. n. pr. & sf. 27. יתן עין as a little thing; adv. & m. s. n. 28. יתן עין inhabited silence had my soul; 3 f. pf. f. & c. s. nn. with sf. 29. אם אמרתי if I said; cj. maq. 1 pf. 30. שפתי שקעתי Slipped hath my foot; 3 pf. c. n. & sf. 31. יתן עין thy kindness, O Jehovah, supporteth me; m. & pr. nn. with sf. 3 pres. & sf. 32. יתן עין in the abundance of my thoughts within me; pr. m. s. & pl. nn. with sf. prep. m. n. & sf. 33. יתן עין thy comforts delight my soul; m. pl. n. & sf. 3 pl. pres. Pi. & c. n. with sf. 34. יתן עין joined with thee is a throne of mischief; int. 3 pres. Pu. & sf. m. s. & f. pl. nn. 35. יתן עין a framer of perverseness; m. s. pt. & n. 36. יתן עין by statute; prep. maq. m. n. 37. יתן עין they decree against; 3 pl. pr. 38. יתן עין the soul of the righteous; c. & m. s. n. or adj. 39. יתן עין and innocent blood; m. n. & adj. 40. יתן עין they declare wicked; 3 pl. pr. Hi. 41. יתן עין and Jehovah is; 3 pr. & pr. n. 42. יתן עין to me for an high place; pr. & sf. prep. & m. n. 43. יתן עין and my God for a rock, my refuge; cj. m. pl. c. pr. m. nn. & sf. 44. יתן עין and turneth back upon them; cj. 3 pres. Hi. prep. & sf. 45. יתן עין their iniquity; acc. m. n. & sf. 46. יתן עין and in their evil cutteth them off; cj. pr. f. n. & sf. 3 pr. Hi. & sf. 47. יתן עין cut them off doth Jehovah our God; 3 pres. Hi. & sf. pr. & m. pl. nn. with sf.

PSALM XCV.

- 1. יתן עין Come, let us sing to Jehovah; pl. imp. 1 pl. pres. Pi. & pr. n. 2. יתן עין we shout to the rock of our salvation; 1 pl. pr. m. s. nn. & sf. 3. יתן עין we come before his face with thanksgiving; 1 pl. pres. Pi. m. pl. & sf. prep. & f. n. 4. יתן עין with psalms we shout to him; prep. m. pl. n. 1 pl. pres. 5. יתן עין for a great God (is) Jehovah; cj. m. s. n. & adj. with pr. n. 6. יתן עין and a great king; m. n. & adj. 7. יתן עין over all Gods; prep. maq. adj. & m. pl. n.

- 4. יתן עין in whose hands (are); rel. pron. prep. c. n. & sf. 5. יתן עין the deep places of earth; m. pl. c. maq. & c. s. n. 6. יתן עין and the strong places of hills (are) his; cj. f. & m. pl. nn. pr. & sf. 7. יתן עין whose (is) the sea; rel. pr. prep. & sf. art. & m. n. 8. יתן עין even he himself made it; cj. pers. pron. 3 pf. & sf. 9. יתן עין and the dry land his hands formed; cj. f. & c. nn. with sf. 3 pl. pf. 10. יתן עין come in, we bow ourselves; pl. imp. 1 pl. pres. Hp. 11. יתן עין and we bend, we kneel; cj. & 1 pl. pres. 12. יתן עין before Jehovah our maker; prep. pr. n. m. s. pt. & sf. 13. יתן עין for he (is) our God; cj. pers. pron. m. pl. & sf. 14. יתן עין and we, the people of his pasture; cj. pl. pron. c. & f. nn. with sf. 15. יתן עין and the flock of his hand; cj. c. nn. & sf. 16. יתן עין to-day, if; art. m. n. cj. & maq. 17. יתן עין to his voice ye hearken; pr. m. n. & sf. 2 pl. pres. 18. יתן עין do not harden; 2 pl. pr. Hi. 19. יתן עין your heart, as (in) Meribah; m. n. & sf. adv. & pr. n. 20. יתן עין as (in) the day of temptation in the wilderness; adv. m. & f. nn. prep. & m. n. 21. יתן עין where tried me did; rel. 3 pl. pf. Pi. & sf. 22. יתן עין your fathers, proved me; m. pl. & sf. 3 pl. pf. & sf. 23. יתן עין also saw my work; cj. 3 pl. pf. m. n. & sf. 24. יתן עין forty years; m. pl. adj. f. n. 25. יתן עין I wearied with the generation; 1 pres. prep. & m. n. 26. יתן עין and I say, A people; cj. 1 pr. c. n. 27. יתן עין erring in heart (are) they; pl. pt. c. & m. n. with pers. pron. pl. 28. יתן עין and they themselves have not known my ways; cj. pl. pr. neg. maq. 3 pl. pf. c. pl. n. & sf. 29. יתן עין where I have been sworn; rel. & 1 pf. Ni. 30. יתן עין in my wrath:—if; prep. m. n. & sf. cj. & maq. 31. יתן עין they go unto my rest:— 3 pl. pres. prep. f. n. & sf.

PSALM XCVI.

- 1. יתן עין Sing to Jehovah; pl. imp. 2. יתן עין a new song; m. s. n. & adj. 3. יתן עין sing ye to Jehovah all the land; adj. maq. art. & c. n. 4. יתן עין sing ye to Jehovah, bless ye his name; pl. imp. m. n. & sf. 5. יתן עין proclaim ye from day; pl. imp. Pi. prep. m. n. & maq. 6. יתן עין to day his salvation; pr. m. & f. nn. with sf. 7. יתן עין recount among the nations his honour; pl. imp. pr. m. pl. & s. nn. with sf. 8. יתן עין among all the peoples his wonderful works; prep. adj. art. m. & f. pl. nn. with sf. 9. יתן עין for great (is) Jehovah; cj. m. s. adj. & pr. n. 10. יתן עין and praised exceedingly; cj. & Pu. pt. with adv. 11. יתן עין fearful (is) he; m. s. pt. & pron. 12. יתן עין above all Gods; pr. adj. pl. n. 13. יתן עין for all the Gods of; pl. n. c.

- 14. יתן עין the peoples (are) nothing; art. m. pl. n. & adj. 15. יתן עין and Jehovah the head made; cj. pr. & du. m. n. with sf. 16. יתן עין honour and majesty before him; m. nn. with cj. pr. 17. יתן עין strength and beauty; m. & f. nn. with sf. 18. יתן עין in his sanctuary; pl. s. n. and sf. 19. יתן עין ascribe ye to Jehovah; pl. imp. 20. יתן עין O families of the people; f. and m. pl. nn. 21. יתן עין ascribe ye to Jehovah honour and strength; m. nn. with sf. 22. יתן עין ascribe ye to Jehovah the honour of his name; m. nn. and sf. 23. יתן עין lift up a present; pl. imp. 24. יתן עין and come in to his courts; cj. pl. imp. prep. c. pl. n. and sf. 25. יתן עין bow yourselves to Jehovah; pl. imp. Hp prep. & sf. 26. יתן עין in the honour of holiness; prep. f. and m. s. nn. 27. יתן עין be afraid from before him; pl. imp. prep. m. pl. n. and sf. 28. יתן עין all the earth; adj. art. c. s. n. 29. יתן עין say among nations; imp. prep. & m. pl. n. 30. יתן עין Jehovah hath reigned; 3 pres. Pi. 31. יתן עין also established is the world; cj. 3 f. pres. Ni. & f. s. n. 32. יתן עין it is not moved; neg. 3 f. pr. 33. יתן עין he judgeth peoples; 3 pr. m. 34. יתן עין in uprightness; pr. & m. p. 35. יתן עין joy do the heavens; pl. pres. art. & m. du. n. 36. יתן עין and joyful is the earth; f. pres. of יתן עין & c. n. 37. יתן עין roar doth the sea and fullness; 3 pres. art. m. nn. & sf. 38. יתן עין exult doth the field; 3 pres. m. pl. n. 39. יתן עין and all that (is) in it; cj. rel. prep. & sf. 40. יתן עין then sing do; adv. 3 pl. pr. 41. יתן עין all trees of the forest; adj. pl. c. & s. nn. 42. יתן עין before Jehovah; pr. & pf. 43. יתן עין before he hath come; cj. 3 pr. 44. יתן עין to judge the earth; pr. art. & c. n. 45. יתן עין he judgeth the world in righteousness; 3 pres. f. n. prep. m. 46. יתן עין and peoples in his faithfulness; cj. m. pl. prep. & f. s. n. with sf.

PSALM XCVII.

- 1. יתן עין Jehovah hath reigned; 3 pres. Pi. 2. יתן עין joyful is the earth; 3 f. & c. 3. יתן עין rejoice do many isles; pl. pres. m. pl. n. & adj. 4. יתן עין a cloud and darkness; m. n. & sf. 5. יתן עין around about him; pr. & sf. 6. יתן עין righteousness and judgement; m. s. nn. & cj. 7. יתן עין the basis of his throne; m. s. n. & sf. 8. יתן עין fire before him goeth; m. n. prep. & sf. 3 f. pres. of יתן עין. 9. יתן עין and burneth round about his adversaries; cj. 3 pres. f. Pi. m. pl. n. & sf. 10. יתן עין lightened have lightnings the world; 3 pl. pf. Hi. pl. & sf. & f. s. n. 11. יתן עין seen (it), and pained the earth; 3 f. pf. cj. 3 f. pr. art. & c. s.

5. הרים כחולני hills, like wax; m. pl. & s. nn. with adv.
הנה נמסו כחולני יהוה have been melted from before Yehovah; 3 pf. pl. Ni. pr. & pr. n.

6. הנה נמסו כחולני יהוה declared have the heavens his righteousness; 3 pl. pf. Hi. art. du. & s. nn. with sf.
7. אשמו כל-אנשי ashamed are all; 3 pl. pr. adj.
8. שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.

9. שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.
10. שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.
11. שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.

שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.
שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.
שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.

שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.
שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.
שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.

שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.
שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.
שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.

שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.
שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.
שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.

שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.
שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.
שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.

שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.
שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.
שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.

שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.
שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.
שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.

שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.
שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.
שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.

שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.
שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.
שמעו ושמחו heard and rejoice doth Zion; 3 f. pf. cj. 3 f. pres. & f. pr. n.

PSALM XCVIII.

PSALM XCIX.

PSALM C.

PSALM CII.

14. ויזכה עליהם כולכם and he reproveth for their sake kings; cj. 3 pr. Hi. prep. & sf. m. pl. n.

15. אל-הנעי בקשתי Strike not against mine anointed; neg. 2 pres. pl. pr. m. n. and sf.

16. ואל-תעו do no evil; neg. maq. 2 pl. pr.

17. ונתקא רעב and he calleth a famine; cj. 3 pres. and m. s. n.

18. על-הארץ on the land; pr. art. & c. n.

19. כל-המטה the whole staff of; adj. & m. n.

20. שבר לחם לחם שבר bread hath he broken; m. n. & 3 pf.

21. שלח לפניו איש he hath sent before them a man; 3 pf. prep. & sf. with m. n.

22. לעבד נבקר יוסף for a servant sold hath been Joseph; pr. m. n. 3 pf. Ni. and pr. n.

23. ענו בקבל רגליו they have afflicted with a fetter his feet; 3 pf. pl. Pi. pr. m. s. & du. nn. with sf.

24. נשאו ברזל בואו נשאו iron hath entered his soul; c. n. 3 f. pf. c. n. and sf.

25. עד-עתה till the time of; adv. & c. n.

26. בא-ידברו the coming of his word; inf. maq. m. n. and sf.

27. אמת יהוה the saying of Jehovah; f. s. n.

28. נקמה נקמה hath tried him; 3 f. pf. and sf.

29. שלח מלך sent hath the king; 3 pf. & m. n.

30. ונתירו and looseth him; 3 pr. Hi. & sf.

31. משל עמים the ruler of peoples; m. s. pt. n.

32. ונתקוה and draweth him out; 3 pr. Pi. and sf.

33. ארון לביתו he hath made him lord of his house; 3 pf. & sf. m. nn. with pr. and sf.

34. וישל בכל-הקנוט and ruler over all his possessions; cj. m. pt. prep. adj. m. s. n. and sf.

35. למסר שריו to bind his chiefs; prep. inf. m. pl. n. and sf.

36. בנפשם and in his pleasure; prep. c. n. & sf.

37. ונתקו יסבם and elders he maketh wise; cj. m. pl. n. & sf. 3 pres. Pi.

38. ויבא ישראל סבאם and come in doth Israel to Egypt; cj. 3 pres. & pr. nn.

39. ויגעב יעקב and Jacob hath sojourned; 3 pf. & pr. nn. in the land of Ham; c. & pr. nn.

40. ונתר and he maketh fruitful; 3 pr. Hi. with cj.

41. אחר-עמו his people—very; acc. maq. c. n. and sf. with adv.

42. ונעצמה and maketh it mightier; cj. & 3 pr. Hi. with sf.

43. מקצרו than its adversaries; prep. m. pl. n. and sf.

44. הפה לבם he hath turned their heart; 3 pf. m. s. n. and sf.

45. עמו לשנא to hate his people; prep. inf. c. n. and sf.

46. להתנבל to conspire; prep. and inf. Hp.

47. נגדו עבדיו against his servants; prep. m. pl. n. and sf.

48. שלח משה עבדו he hath sent Moses his servant; 3 pf. prop. and s. nn. with sf.

49. אהרן אהרן whom he fixed on; prop. n. rel. 3 pf. prep. and sf.

50. שבתם they have set among them; 3 pl. pf. maq. prep. and sf.

51. דבריו אותיו the matters of his signs; m. pl. and c. n. with sf.

52. ונפתים ברארץ הם and wonders in the land of Ham; cj. m. pl. n. pr. c. & pr. nn.

28. שלח השם והשם he hath sent darkness, and it is dark; 3 pf. m. n. cj. and 3 pres.

29. ולא-תקרו and they have not provoked; cj. neg. maq. 3 pl. pf.

30. דבריו his words; acc. m. pl. n. & sf.

31. הפה אתר he hath turned; 3 pf. acc. and sf. prep. and m. s. n.

32. מים בדם their waters to blood; du. n. and sf. prep. and m. s. n.

33. ונתת את-דגתם and putteth their fish to death; cj. 3 pr. Hi. acc. f. n. and sf.

34. צרעם צרעו teemed hath their land with frogs; 3 pf. c. n. & sf. m. pl. n.

35. בחדרי מלכותם in the inner chambers of their kings; pr. m. pl. nn. and sf.

36. ואת-הצב ואת-הצב and come doth the beetle; 3 pf. cj. 3 pr. and m. n.

37. בכל-גבולם lice in all their border; m. pl. n. prep. adj. m. n. and sf.

38. נתן נשימתם קרו he hath given their shower hail; 3 pf. m. pl. and s. nn. with sf.

39. אש להבות a fire of flames; c. s. & f. pl. nn.

40. בארצם (is) in their land; prep. c. n. & sf.

41. ונתת ונתת and he smiteth their vine and their fig; cj. 3 pr. m. and f. nn. with sf.

42. וישבר עץ גבולם and shivereth the trees of their border; cj. 3 pr. Pi. m. nn. and sf.

43. ואת-הבא he hath said, and come doth; 3 pf. cj. and 3 pres.

44. ונתק ונתק locust and cankerworm; m. nn. & cj.

45. ואין ספסף even without number; cj. neg. & m. n.

46. ויאכל כל- and eateth every; cj. 3 pr.

47. בארצם herb in their land; m. & c. nn. with prep. and sf.

48. ויאכל פרי ארצתם and eateth the fruit of their ground; cj. 3 pres. m. & f. nn. with sf.

49. ונתת כל- and he smiteth every; cj. 3 pr. adj. & maq.

50. בראש-בכורם first-born in their land; m. and c. nn. with prep. and sf.

51. ראשית לל-אונם the first-fruit of all their strength; f. n. prep. adj. m. n. & sf.

52. ויביאם and he bringeth them out; cj. and 3 pr. Hi. with sf.

53. ונתקב ונתקב with silver and gold; m. nn.

54. ואין בשבטיו נוטל there is not in its tribes a stumbling one; cj. neg. pr. m. pl. n. & sf. with m. s. pt.

55. ונתקב ונתקב rejoiced hath Mitzraim; 3 pf. and prop. n.

56. ונתקב ונתקב in their going forth; pr. inf. & sf.

57. ונתקב ונתקב for fallen hath; cj. maq. 3 pf.

58. ונתקב ונתקב their fear upon them; m. n. and sf. prep. and sf.

59. ונתקב ונתקב he hath spread a cloud for a covering; 3 pf. m. nn. & prep.

60. ונתקב ונתקב and fire to enlighten the night; cj. m. n. prep. inf. Hi. & f. n.

61. ונתקב ונתקב they have asked, and he bringeth the quail; 3 pf. cj. 3 pr. Hi. and m. n.

62. ונתקב ונתקב and (with) bread of heaven; cj. m. s. and du. nn.

63. ונתקב ונתקב he satisfieth them; 3 pres. Hi. & sf.

64. ונתקב ונתקב he hath opened a rock; 3 pf. and m. s. n.

65. ונתקב ונתקב and flow out do waters; cj. 3 pl. pres. and du. n.

66. ונתקב ונתקב they have gone on in

dry places—a river; 3 pl. pf. prep. f. pl. and m. s. nn.

42. ונתקב ונתקב for he hath remembered; 3 pf.

43. ונתקב ונתקב the word of his holiness; acc. maq. m. s. nn. and sf.

44. ונתקב ונתקב with Abraham his servant; acc. prop. & s. nn. with sf.

45. ונתקב ונתקב and bringeth out his people with joy; cj. 3 pres. Hi. c. n. and sf. prep. and m. n.

46. ונתקב ונתקב with singing his chosen ones; prep. f. n. acc. maq. m. pl. n. and sf.

47. ונתקב ונתקב and giveth to them; cj. 3 pres. prep. and sf.

48. ונתקב ונתקב the lands of nations; c. & m. pl. nn.

49. ונתקב ונתקב and the labour of peoples they possess; cj. m. s. & pl. nn. & 3 pl. pres.

50. ונתקב ונתקב that they may observe his statutes; prep. 3 pl. pres. m. pl. n. and sf.

51. ונתקב ונתקב and his laws may keep; cj. f. pl. n. and sf. with 3 pl. pres.

PSALM CVI.

1. הללו יהוה Praise Yah; pl. imp. & pr. n.

2. ונתקב ונתקב give thanks to Jehovah; pl. imp. Hi. prep. and pr. n.

3. ונתקב ונתקב for good; cj. maq. m. s. adj.

4. ונתקב ונתקב for to the age (is) his kindness; cj. prep. m. s. nn. with sf.

5. ונתקב ונתקב who doth utter; int. 3 pres. Pi.

6. ונתקב ונתקב the mighty acts of Jehovah; f. pl. and m. s. pr. n.

7. ונתקב ונתקב soundeth all his praise; 3 pres. Hi. adj. f. n. and sf.

8. ונתקב ונתקב O the happinesses of; m. pl. n. c.

9. ונתקב ונתקב those keeping judgment; m. pl. pt. and s. n.

10. ונתקב ונתקב one doing righteousness; m. s. pt. and f. n.

11. ונתקב ונתקב at all times; pr. adj. maq. c. s. n.

12. ונתקב ונתקב remember me, O Jehovah; imp. and sf. with pr. n.

13. ונתקב ונתקב with the favour of thy people; pr. m. s. and c. nn. with sf.

14. ונתקב ונתקב look after me in thy salvation; imp. and sf. prep. f. n. and sf.

15. ונתקב ונתקב to look on the good of thy chosen; pr. inf. pr. f. s. and m. pl. nn. with sf.

16. ונתקב ונתקב to rejoice in the joy of thy nation; pr. inf. pr. f. & m. s. nn. with sf.

17. ונתקב ונתקב to boast oneself; pr. inf. Hp.

18. ונתקב ונתקב with thine inheritance; pr. maq. f. s. n. and sf.

19. ונתקב ונתקב we have sinned with our fathers; 1 pl. pf. pr. m. pl. n. & sf.

20. ונתקב ונתקב we have done perversely; 1 pl. pf. Hi.

21. ונתקב ונתקב we have done wickedly; 1 pl. pf. Hi.

22. ונתקב ונתקב our fathers in Egypt; m. pl. n. and sf. prep. and prop. n.

23. ונתקב ונתקב have not considered wisely thy wonders; neg. 3 pl. pf. Hi. f. pl. n. & sf.

24. ונתקב ונתקב they have not remembered; 3 pl. pf. & neg.

25. ונתקב ונתקב the multitude of thy kindnesses; acc. m. s. & pl. nn. with sf.

26. ונתקב ונתקב and provoke by the sea; cj. 3 pl. pr. Hi. of qdr. pr. maq. m. s. n.

27. ונתקב ונתקב at the sea of Suph; pr. m. s. n.

8. ונתקב ונתקב and he saveth them; pr. Hi. & sf.

9. ונתקב ונתקב for the sake of his name m. s. n. and sf.

10. ונתקב ונתקב to make known might; pr. inf. Hi. acc. f. s. n. & c. n.

11. ונתקב ונתקב and he rebuketh the of Suph; cj. 3 pres. pr. m. s. & pr.

12. ונתקב ונתקב and it is dried up; cj. 3 pres. and sf. prep. and m. n.

13. ונתקב ונתקב and he causeth them to go; 3 pr. Hi. & sf.

14. ונתקב ונתקב through the depths; pr. c. n. & sf. prep. and m. n.

15. ונתקב ונתקב as the wilderness; adv. m. n.

16. ונתקב ונתקב and he saveth them; 3 pres. Hi. and sf.

17. ונתקב ונתקב from the hand of him th hating; pr. c. s. n. and pt.

18. ונתקב ונתקב and redeemeth them; cj. m. n. and sf.

19. ונתקב ונתקב from the hand of an ene pr. c. s. n. and m. pt.

20. ונתקב ונתקב and cover do w their adversaries; cj. 3 pl. Pi. d pl. nn. with sf.

21. ונתקב ונתקב one of them; m. adj. pr. m. n. and sf.

22. ונתקב ונתקב hath not been left; neg. 3 pr. m. n. and sf.

23. ונתקב ונתקב and they believe in words; cj. 3 pl. pr. Hi. prep. m. n. and sf.

24. ונתקב ונתקב they sing his praise; pres. and f. n. with sf.

25. ונתקב ונתקב they have ha they have forgotten his works; pf. Pi. & Kal, m. pl. n. & sf.

26. ונתקב ונתקב they have not waited his counsel; neg. 3 pl. pf. Pi. pr. and sf.

27. ונתקב ונתקב and they lu lust in the wilderness; cj. 3 pl. Hp. f. and m. nn. with prep.

28. ונתקב ונתקב and try God in a de cj. 3 pl. pr. Pi. & m. nn. with prep.

29. ונתקב ונתקב and he giveth them their asking; cj. 3 pres. p sf. f. n. and sf.

30. ונתקב ונתקב and sendeth leanness; pres. Pi. & m. s. n.

31. ונתקב ונתקב into their soul; pr. c. n. and sf.

32. ונתקב ונתקב and they envious of Moses in the camp 3 pl. pr. Pi. prep. pr. n. prep. and s. n.

33. ונתקב ונתקב of Aaron, the holy of Jehovah; prep. pr. n. m. s. ad pr. n.

34. ונתקב ונתקב open doth earth; 3 f. maq. and c. s. u.

35. ונתקב ונתקב and swalloweth up Dath; cj. 3 f. pres. and pr. n.

36. ונתקב ונתקב and covereth over; cj. 3 f. Pi. prep. & maq.

37. ונתקב ונתקב the company of Abiram; s. and m. prop. nn.

38. ונתקב ונתקב and burn doth among their company; cj. 3 f. p. c. & f. s. nn. with prep. and sf.

39. ונתקב ונתקב a flame setteth on the wicked; f. n. 3 f. pr. Pi. m. p.

40. ונתקב ונתקב they make a cald Horeb; 3 pl. pres. m. & pr. n. with prep. and sf.

41. ונתקב ונתקב and bow themselves to molten image; cj. 3 pl. pr. Hp. p. and f. n.

42. ונתקב ונתקב and change th honour; cj. 3 pl. pr. Hi. acc. m. and sf.

43. ונתקב ונתקב into the form of an ox; and m. s. nn.

44. ונתקב ונתקב eating herbs; m. s. pt. and

21. וישׁכחו אֱלֹהֵם they have forgotten God; 3 pl. pf. and m. s. n.

22. וישׁמחוּ their saviour, doer of; m. Hi. pt. and sf. with Kal pt.

23. וישׁמחוּ great things in Egypt; f. pl. adj. and pr. with prop. n.

24. וישׁמחוּ of wonderful things in the land of Ham; f. pl. Ni. pt. pr. c. and prop. nn.

25. וישׁמחוּ of fearful things by the sea of Suph; f. Ni. pt. prep. m. and pr. nn.

26. וישׁמחוּ and he saith to destroy them; cj. 3 pres. prep. inf. Hi. & sf.

27. וישׁמחוּ unless Moses; cj. and pr. n.

28. וישׁמחוּ his chosen, had stood; m. n. and sf. with 3 pf.

29. וישׁמחוּ in the breach before him; pr. m. n. prep. and sf.

30. וישׁמחוּ to turn back his wrath from destroying; prep. inf. Hi. f. n. and sf. prep. and inf. Hi.

31. וישׁמחוּ and they kick against the land of desire; cj. 3 pl. pres. pr. c. and f. nn.

32. וישׁמחוּ they have not given credence; neg. maq. 3 pl. pf. Hi.

33. וישׁמחוּ to his word; prep. m. s. n. & sf.

34. וישׁמחוּ and murmur in their tents; cj. 3 pl. pres. prep. m. pl. n. & sf.

35. וישׁמחוּ they have not hearkened; 3 pl. pf. and neg.

36. וישׁמחוּ to the voice of Yehovah; prep. m. and pr. nn.

37. וישׁמחוּ and he lifteth up his hand to them; cj. 3 pres. c. n. & sf. prep. and m. pl. sf.

38. וישׁמחוּ to cause them to fall in the wilderness; prep. inf. Hi. acc. and sf. prep. and m. n. s.

39. וישׁמחוּ and to cause to fall their seed among nations; cj. pr. inf. Hi. m. n. and sf. prep. & m. pl. n.

40. וישׁמחוּ and to scatter them through lands; cj. prep. inf. and sf. pr. and c. pl. n.

41. וישׁמחוּ and they are coupled to Baal-Peor; cj. 3 pl. pres. Ni. prep. and prop. n.

42. וישׁמחוּ and eat the sacrifices of the dead; cj. 3 pl. pr. and m. pl. nn.

43. וישׁמחוּ and provoke to anger; cj. & 3 pl. pr. Hi.

44. וישׁמחוּ by their actions; pr. m. pl. & sf.

45. וישׁמחוּ and break forth among them doth a plague; cj. 3 f. pres. maq. prep. and sf. with f. n.

46. וישׁמחוּ and stand doth Phineas; cj. 3 pres. and prop. n.

47. וישׁמחוּ and executeth judgment; cj. and 3 pres. Pi.

48. וישׁמחוּ and restrained is the plague; cj. 3 f. pres. Ni. art. and f. n.

49. וישׁמחוּ and they, they reckon to him for righteousness; cj. 3 pres. Ni. prep. and sf. prep. and f. n.

50. וישׁמחוּ to generation and generation, unto the age; pr. & m. nn. with cj. prep. & m. s. n.

51. וישׁמחוּ and they cause wrath; cj. 3 pl. pres. Hi.

52. וישׁמחוּ with the waters of Meribah; pr. maq. du. and pr. nn.

53. וישׁמחוּ and it is evil to Moses; cj. 3 pres. prep. and pr. n.

54. וישׁמחוּ because of them; prep. and sf.

55. וישׁמחוּ for they have pro-

voked his spirit; cj. 3 pl. pf. Hi. acc. c. n. and sf.

56. וישׁמחוּ and he speaketh wrongfully with his lips; cj. 3 pres. Pi. prep. f. pl. n. and sf.

57. וישׁמחוּ they have not destroyed the peoples; neg. 3 pl. pf. Hi. acc. art. and m. pl. n.

58. וישׁמחוּ as Yehovah said to them; adv. 3 pf. pr. n. prep. & sf.

59. וישׁמחוּ and they mix themselves among nations; cj. 3 pl. pr. Hp. prep. and m. pl. n.

60. וישׁמחוּ and learn their work; cj. 3 pl. pres. and m. pl. n. with sf.

61. וישׁמחוּ and serve their idols; cj. 3 pl. pres. acc. m. pl. n. & sf.

62. וישׁמחוּ and they are to them for a snare; cj. 3 pl. pres. prep. & sf. pr. and m. n.

63. וישׁמחוּ and they sacrifice their sons; cj. 3 pl. pres. acc. m. pl. n. and sf.

64. וישׁמחוּ and their daughters to destroyers; cj. acc. f. pl. n. & sf. pr. and m. pl. n.

65. וישׁמחוּ and shed the blood of the innocent; cj. 3 pl. pres. and m. s. n. and adj.

66. וישׁמחוּ blood of their sons and their daughters; m. s. and pl. nn. with sf. cj. f. pl. n. and sf.

67. וישׁמחוּ whom they sacrificed; 3 pl. pf.

68. וישׁמחוּ to idols of Canaan; prep. m. pl. and pr. nn.

69. וישׁמחוּ and polluted is the land with blood; cj. 3 f. pres. art. c. s. and m. pl. nn. with prep.

70. וישׁמחוּ and defiled are they with their works; cj. 3 pl. pres. prep. m. pl. n. and sf.

71. וישׁמחוּ and commit whoredom in their habitual doings; cj. 3 pl. pres. pr. m. pl. n. and sf.

72. וישׁמחוּ and kindled is the anger of; cj. 3 pres. Pi. and m. n. with maq.

73. וישׁמחוּ Yehovah against his people; pr. n. prep. c. n. and sf.

74. וישׁמחוּ and he abominateth; cj. 3 pr. Pi.

75. וישׁמחוּ his inheritance; acc. f. n. & sf.

76. וישׁמחוּ and giveth them into the hand of nations; cj. 3 pres. & sf. prep. c. s. & m. pl. nn.

77. וישׁמחוּ and rule over them do those hating them; cj. 3 pl. pres. pr. & sf. m. pl. pt. and sf.

78. וישׁמחוּ and oppress them do their enemies; cj. 3 pl. pr. & sf. m. pl. pt. and sf.

79. וישׁמחוּ and humbled are they; 3 pl. pr. Ni.

80. וישׁמחוּ under their hand; pr. c. n. & sf.

81. וישׁמחוּ times many; m. pl. n. and adj.

82. וישׁמחוּ doth he rescue them; 3 pr. Hi. and sf.

83. וישׁמחוּ and they, they rebel in their counsel; cj. 3 pl. pr. Hi. prep. f. n. and sf.

84. וישׁמחוּ and brought low are they in their iniquity; cj. 3 pl. pr. prep. m. n. and sf.

85. וישׁמחוּ and he looketh on their distress; cj. 3 pr. prep. m. n. prep. and sf.

86. וישׁמחוּ in his hearing their ringing cry; pr. inf. and sf. acc. f. n. and sf.

87. וישׁמחוּ and remembereth for them his covenant; cj. 3 pres. prep. and sf. f. n. and sf.

and is comforted; cj. & 3 pres. Ni.

88. וישׁמחוּ according to the abundance of his kindness; adv. m. nn. and sf.

89. וישׁמחוּ and giveth them for mercies; cj. 3 pr. acc. prep. m. pl. n.

90. וישׁמחוּ before all their captors; pr. adj. maq. m. pl. pt. and sf.

91. וישׁמחוּ save us, O Yehovah our God; imp. Hi. and sf. prop. & m. pl. nn. with sf.

92. וישׁמחוּ and gather us; cj. imp. and sf.

93. וישׁמחוּ from the nations; pr. & m. pl. n.

94. וישׁמחוּ to give thanks to the name of thy holiness; pr. inf. Hi. pr. m. nn. and sf.

95. וישׁמחוּ to glory in thy praise; pr. inf. Hp. pr. f. n. and sf.

96. וישׁמחוּ blessed (is) Yehovah; p. pt.

97. וישׁמחוּ God of Israel; m. pl. & pr. nn.

98. וישׁמחוּ from the age; pr. art. & m. n.

99. וישׁמחוּ even unto the age; cj. prep.

100. וישׁמחוּ and said hath all the people; cj. 3 pf. adj. art. & c. n.

101. וישׁמחוּ Amen! praise ye Jah; adj. pl. imp. Pi. and pr. n.

PSALM CVII.

1. וישׁמחוּ Give ye thanks to Yehovah; pl. imp. Hi. prep. and pr. n.

2. וישׁמחוּ for good; cj. maq. and m. s. adj.

3. וישׁמחוּ for to the age (is) his kindness; cj. pr. m. nn. and sf.

4. וישׁמחוּ say do the redeemed of Yehovah; 3 pl. pres. m. pl. p. pt. and pr. n.

5. וישׁמחוּ whom he redeemed; rel. 3 pf. and sf.

6. וישׁמחוּ out of the hand of an adversary; pr. c. and m. nn. with maq.

7. וישׁמחוּ and out of the lands; cj. pr. and c. pl. n.

8. וישׁמחוּ hath gathered them; 3 pf. & sf.

9. וישׁמחוּ from east, and from west; pr. m. n. and cj. pr. & m. n.

10. וישׁמחוּ from north, and from the sea; pr. m. n. and cj. pr. & m. n.

11. וישׁמחוּ they wandered in a wilderness; 3 pl. pf. prep. & m. n.

12. וישׁמחוּ in a desert of the way; prep. and m. nn.

13. וישׁמחוּ a city of habitation; m. s. nn.

14. וישׁמחוּ they have not found; 3 pl. pf.

15. וישׁמחוּ hungry, also thirsty; m. pl. adj. and cj.

16. וישׁמחוּ their soul in them; c. n. & sf. prep. and sf.

17. וישׁמחוּ becometh feeble; 3 pres. Hp.

18. וישׁמחוּ and they cry unto Yehovah; cj. 3 pl. pres. pr. & pr. n.

19. וישׁמחוּ in the adversity to them; prep. m. n. prep. and sf.

20. וישׁמחוּ from their distresses; pr. & f. pl. n. with sf.

21. וישׁמחוּ he delivereth them; 3 pres. Hi. and sf.

22. וישׁמחוּ and causeth them to tread; cj. 3 pres. Hi. and sf.

23. וישׁמחוּ in an upright way; prep. f. s. n. and adj.

24. וישׁמחוּ to go unto; pr. inf. prep. & maq.

25. וישׁמחוּ a city of habitation; m. s. nn.

26. וישׁמחוּ they confess to Yehovah his kindness; 3 pl. pres. Hi. prep. prop. and m. nn. with sf.

27. וישׁמחוּ and his wonders; cj. f. pl. & sf.

28. וישׁמחוּ to the sons of Adam; prep. m. pl. and pr. nn.

29. וישׁמחוּ he hath satisfied; cj. 3 pf. Hi. with maq.

a soul longing; f. n. & adj.

102. וישׁמחוּ and a hungry soul; f. n. & adj. with cj.

103. וישׁמחוּ hath filled with goodness; 3 pf. Pi. maq. and m. s. n.

104. וישׁמחוּ inhabitants of darkness and deathshade; pl. pt. m. nn.

105. וישׁמחוּ prisoners of affliction and iron; m. pl. adj. and m. nn.

106. וישׁמחוּ because they changed; cj. and 3 pf. Hi. with maq.

107. וישׁמחוּ the sayings of God; m. pl. and s. nn. with maq.

108. וישׁמחוּ and the counsel of the Highest despised; cj. f. and m. nn. 3 pl. pf.

109. וישׁמחוּ and he humbleth with labour their heart; cj. 3 pres. Hi. prep. m. nn. and sf.

110. וישׁמחוּ they have been feeble, and there is no helper; 3 pl. pf. cj. neg. m. s. pt.

111. וישׁמחוּ and they cry unto Yehovah in the adversity to them; as in v. 6.

112. וישׁמחוּ from their distresses; v. 6.

113. וישׁמחוּ he saveth them; 3 pr. Hi. & sf.

114. וישׁמחוּ he bringeth them out; 3 pr. Hi. and sf.

115. וישׁמחוּ from darkness and deathshade; prep. m. s. nn. and cj.

116. וישׁמחוּ and their bands he draweth away; cj. c. pl. n. and sf. 3 pres. Pi.

117. וישׁמחוּ they confess to Yehovah his kindness; v. 8.

118. וישׁמחוּ and his wonders to the sons of Adam; v. 8.

119. וישׁמחוּ for he hath shivered; cj. 3 pf. Pi. & maq.

120. וישׁמחוּ doors of brass; c. pl. & s. n.

121. וישׁמחוּ and bars of iron hath cut; cj. m. pl. and s. nn. 3 pf. Pi.

122. וישׁמחוּ fools, from the way of their transgression; m. pl. n. pr. c. and m. nn. with sf.

123. וישׁמחוּ and from their iniquities, afflict themselves; cj. pr. m. pl. and sf. 3 pl. pres. Hp.

124. וישׁמחוּ all food; adj. maq. & m. n.

125. וישׁמחוּ abominate doth their soul; 3 f. pres. Pi. c. n. and sf.

126. וישׁמחוּ and they come nigh unto; cj. 3 pl. pres. Hi. prep. and maq.

127. וישׁמחוּ the gates of death; m. pl. and s. nn. with maq.

128. וישׁמחוּ and they cry unto Yehovah in the adversity to them; as in v. 6, 13.

129. וישׁמחוּ from their distresses he saveth them; v. 13.

130. וישׁמחוּ he sendeth his word, and healeth them; 3 pr. m. n. and sf. cj. 3 pres. and sf.

131. וישׁמחוּ and causeth to escape from their destructions; cj. 3 pres. Pi. pr. f. pl. n. and sf.

132. וישׁמחוּ they confess to Yehovah his kindness; v. 8, 15.

133. וישׁמחוּ and his wonders to the sons of Adam; v. 8, 15.

134. וישׁמחוּ and they sacrifice sacrifices of thanksgiving; cj. 3 pl. pr. m. pl. and f. s. nn.

135. וישׁמחוּ and recount his works with singing; cj. 3 pl. pres. Pi. m. pl. n. & sf. prep. and f. n.

136. וישׁמחוּ those going down to the sea in ships; m. pl. pt. art. m. s. n. prep. and f. pl. n.

and it cometh (to) him; cj. 3 f. pr. & sf.

and hath not delighted in blessing; cj. neg. 3 pf. prep. and f. s. n.

and it is far from him; cj. 3 f. pr. prep. and sf.

18. and he putteth on reviling as his robe; cj. 3 pr. f. n. adv. m. n. and sf.

and it cometh in as waters into his midst; cj. 3 f. pr. adv. du. n. prep. m. s. n. & sf.

and as oil into his bones; cj. adv. m. n. prep. f. pl. n. & sf.

19. it is to him; 3 pr. prep. & sf. as apparel, he covereth himself; adv. m. n. and 3 pres.

and for a continual girdle; cj. prep. m. s. n. and adj.

he girdeth it on; 3 pres. & sf.

20. this is the wage of; f. s. dem. pron. and n.

mine accusers from Jehovah; m. pl. pt. & sf. prep. acc. pr. n.

and of those speaking evil; cj. art. m. pl. pt. and s. n.

against my soul; prep. maq. c. s. n. and sf.

21. and thou, O Jehovah Lord; cj. pron. pr. & m. pl. n. with sf.

deal with me; imp. prep. & sf.

for thy name's sake; m. n. and sf. with prep.

because good (is); cj. m. s. adj.

thy kindness, rescue me; m. n. and sf. imp. Hi. and sf.

22. for poor and needy (am) I; cj. m. s. nn. and pron.

and my heart hath been pierced in my midst; cj. m. n. & sf. 3 pf. prep. m. n. and sf.

23. as a shadow; adv. and m. n. in its being stretched out; prep. inf. Ni. and sf.

I have been driven away as a locust; 1 pf. Ni. adv. & m. n.

24. my knees have been feeble from fasting; f. pl. & sf. 3 pl. pf. prep. and m. n.

and my flesh hath failed of fatness; cj. m. n. and sf. 3 pf. pr. and m. s. n.

25. and I, I have been; cj. pers. pron. and 1 pf.

a reproach to them; f. n. pr. and sf.

they see me, they shake their head; 3 pl. pres. and sf. 3 pl. pres. m. s. n. and sf.

26. help me, O Jehovah my God; imp. and sf. prop. & m. pl. n. with sf.

save me, according to thy kindness; imp. Hi. & sf. adv. m. n. and sf.

27. and they know that; cj. 3 pl. pres. cj. and maq.

this (is) thy hand; c. n. & sf. f. s. dem. pr.

28. thou, O Jehovah, thou hast done it; pron. pr. n. 2 pf. & sf. 3 pl. pr. Pi. maq. 3 pl. pron.

and thou, thou dost bless; cj. pron. 2 pres. Pi.

they have risen, and are ashamed; 3 pl. pf. cj. 3 pl. pres.

and thy servant doth rejoice; cj. m. n. and sf. 3 pres.

29. put on do mine accusers blushing; 3 pl. pres. m. pl. pt. and sf. with f. s. n.

and are covered, as an upper robe (is) their shame; cj. 3 pl. pr. adv. m. and f. nn. with sf.

30. I thank Jehovah; 1 pr. Hi. and pr. n.

greatly with my mouth; adv. prep. m. n. and sf.

and in the midst of many; cj. prep. m. s. and pl. nn.

I praise him; 1 pres. Pi. and sf.

31. for he standeth; cj. 3 pres. inf. at the right hand of the needy; prep. and m. nn.

to save from those judging his soul; prep. inf. Hi. pr. pl. pt. and c. s. n. with sf.

PSALM CX.

1. A psalm by David; prep. prop. and m. s. nn.

An affirmation of Jehovah to my Lord; pass. pt. pr. n. prep. m. n. and sf.

Sit at my right hand; imp. prep. m. s. n. and sf.

till I set thine enemies; prep. maq. 1 pres. m. pl. pt. and sf.

a stool for thy feet; m. s. & du. nn. with prep. & sf.

2. the rod of thy strength; m. s. nn. and sf.

send doth Jehovah from Zion; 3 pres. pr. n. prep. & pr. n.

rule in the midst of thine enemies; imp. prep. m. s. n. & pl. pt. with sf.

3. thy people (are) willing-offerings; c. n. and sf. with f. pl. n.

in the day of thy strength; pr. m. nn. and sf.

in the honours of holiness; prep. m. pl. and s. nn.

from the womb, from the dawn; prep. and m. nn.

to thee (is) the dew of thy birth; pr. and sf. m. & f. nn. with sf.

4. sworn hath been Jehovah; 3 pf. Ni. and pr. n.

and he doth not repent; cj. neg. and 3 pr. Ni.

Thou (art) a priest for the age; pron. maq. m. nn. & prep.

after the order of; pr. & f. n.

Melchi-zedek; m. s. pr. n.

5. the Lord on thy right hand; m. pl. n. pr. m. s. n. and sf.

hath smitten in the day of; 3 pf. prep. and m. n. with maq.

his anger kings; m. s. & pl. nn. with sf.

6. he decideth among the nations; 3 pres. prep. and m. pl. n.

he hath completed the carcasses; 3 pf. and f. pl. n.

he hath smitten the head; 3 pf. and m. s. n.

over the mighty earth; pr. maq. c. n. and f. adj.

7. from a brook in the way he drinketh; pr. m. n. pr. c. n. and 3 pres.

therefore doth he exalt the head; cj. 3 pres. Hi. and m. s. n.

PSALM CXI.

1. Praise ye Jah! pl. imp. Pi. and pr. n.

I thank Jehovah; 1 pr. Hi.

with the whole heart; prep. adj. maq. and m. s. n.

in the secret meeting of the upright, and of the company; pr. m. s. and pl. nn. cj. & f. s. n.

2. great (are) the works of Jehovah; m. pl. adj. & n. with pr. n.

sought out by all; pass. pt. pl. prep. and adj.

desiring them; m. pl. pt. & sf.

honourable and majestic (is) his work; m. s. nn. cj. & sf.

and his righteousness is standing to perpetuity; cj. f. n. & pt. with sf. prep. and m. n.

3. a memorial hath he made of his wonders; m. n. 3 pl. prep. f. pl. pt. Ni. & sf.

gracious and merciful (is) Jehovah; m. s. adj. cj. & pr. n.

prey hath he given to those fearing him; m. n. 3 pf. prep. m. pl. pt. and sf.

he remembereth to the age his covenant; 3 pres. prep. m. and f. s. nn. with sf.

4. the power of his works; m. s. and pl. nn. with sf.

hath he declared to his people; 3 pf. Hi. prep. c. n. and sf.

to give to them; pr. inf. pr. and sf.

5. the inheritance of nations; f. s. and m. pl. nn.

6. the works of his hands; m. pl. and c. du. nn. with sf.

(are) truth and judgment; f. & m. nn. with cj.

steadfast (are) all his appointments; Ni. pl. pt. adj. & m. pl. n. with sf.

8. sustained to perpetuity, to the age; m. pass. pt. pl. pr. and m. s. nn.

done in truth and uprightness; m. pl. pass. pt. prep. f. and m. s. nn. with cj.

9. freedom hath he sent to his people; f. n. 3 pf. prep. c. n. and sf.

he hath commanded to the age his covenant; 3 pf. Pi. prep. m. and f. nn. with sf.

holy and fearful (is) his name; m. s. adj. & n. with cj. & sf.

10. the beginning of wisdom; f. nn.

(is) fear of Jehovah; f. and pr. nn.

good understanding (is); m. s. n. and adj.

to all doing them; prep. adj. maq. m. pl. pt. and sf.

his praise is standing to perpetuity; f. n. & pt. with sf. prep. and m. s. n.

PSALM CXII.

1. Praise ye Jah! pl. imp. Pi. and pr. n.

O the happiness of the man; m. pl. and s. nn. with maq.

fearing Jah; m. s. pt. acc. maq. and pr. n.

in his commands hath he delighted exceedingly; pr. f. pl. n. and sf. 3 pf. and adv.

2. mighty in the earth; m. s. adj. prep. and c. s. n.

is his seed; 3 pres. m. n. & sf.

the generation of upright ones; m. s. and pl. nn.

is blessed; 3 pres. Pu.

3. wealth and riches (are) in his house; m. nn. and cj. prep. m. n. and sf.

and his righteousness is standing to perpetuity; cj. f. n. and pt. with sf. prep. and m. n.

4. risen in darkness hath; 3 pf. prep. & m. s. n.

light to upright ones; m. s. and pl. nn. with prep.

5. and merciful, and righteous; m. s. adj. and cj.

6. good (is) the man; m. adj. and n. with maq.

7. gracious and lending; m. s. adj. and Hi. pt. with cj.

he sustaineth his matters in judgment; 3 pres. Pi. m. pl. n. and sf. prep. and m. s. n.

8. for to the age; cj. maq. pr. m. s. n.

9. he is not moved; neg. 3 pr. Ni.

for a memorial age-lasting; prep. and m. s. nn.

10. a righteous one; 3 pres. & m. s. adj.

11. of an evil report; prep. f. n. and adj.

12. he is not afraid; neg. 3 pres.

13. prepared is his heart; m. s. Ni. pt. & n. and sf.

14. confident in Jehovah; m. s. pass. pt. prep. and pr. n.

15. sustained is his heart; m. s. pass. pt. m. n. and sf.

16. he feareth not; neg. & 3 pres.

17. till that; adv. rel. pron. maq.

18. he look on his adversaries; 3 pres. prep. m. pl. n. and sf.

19. he hath scattered; 3 pf. Pi.

20. he hath given to the needy; 3 pf. prep. & m. pl. n.

21. his righteousness is standing to perpetuity; f. n. & sf. f. pt. prep. & m. s. n.

22. his horn is exalted in honour; f. n. and sf. 3 f. pres. prep. and m. n.

23. the wicked seeth, and hath been angry; m. n. & 3 pres. cj. and 3 pf.

24. his teeth he gnasheth, and hath been melted; m. pl. n. & sf. 3 pres. cj. and 3 pf.

25. the desire of the wicked perisheth; f. s. & m. pl. nn. 3 f. pr.

PSALM CXIII.

1. Praise ye Jah! pl. imp. Pi. and pr. n.

2. praise ye, servants of Jehovah; m. pl. and pr. n.

3. praise ye the name of Jehovah; acc. m. s. and pr. n.

4. the name of Jehovah (is) blessed; 3 s. pres. and m. s. & pr. n. with pt. Pi.

5. from now; prep. and adv.

6. and unto the age; cj. pr. m. n.

that to the age (is) his kindness; as above.

4. יאמרונא ראי יהוה let, I pray you, those fearing the Lord say; pl. pt. and pr. n.

that to the age (is) his kindness; as above.

5. כן תפטר maq. art. & m. s. n.

6. קראתי I called Yah; 1 s. pf. & pr. n.

7. עני כפרתי me in a broad place did Jah; 3 pf. and sf. pr. m. s. and pr. nn.

8. יהוה לי Yehovah (is) for me; pr. & sf.

9. לא אירא מה I do not fear what; neg. 1 pres. indef. pron. & maq.

10. אדם יאמר man doth to me; 3 pres. pr. & sf. with m. n.

11. יהוה לי בעזרי Yehovah (is) for me among my helpers; pr. pl. pt. & sf.

12. ואני אראה בשאני and I, I look on those hating me; cj. pron. 1 pres. prep. & pl. pt. with sf.

13. טוב לנסות יהוה better to take refuge in Yehovah; m. s. adj. pr. & inf.

14. אנא אירא מה than to trust in man; cj. inf. prep. and m. n.

15. טוב לנסות ביהוה better to take refuge in Yehovah than to trust in princes; prep. & m. pl. n.

16. כל-גוים all nations; adj. m. pl. n.

17. סבבני have compassed me; 3 pl. pf. and sf.

18. בשם יהוה in the name of Yehovah; pr. m. s. & pr. n.

19. אכילם surely I cut them off; cj. 1 pr. and sf.

20. סבבני they have compassed me; 3 pl. pf. and sf.

21. נסבבני yea, they compassed me; cj.

22. בשם יהוה בשם אכילם surely I cut them off; as above.

23. סבבני כבבים they compassed me as bees; adv. and m. pl. n.

24. נכבבו they have been extinguished; 3 pl. pf.

25. באש קוצים as a fire of thorns; cj. c. s. & m. pl. nn.

26. בשם יהוה בשם אכילם in the name of Yehovah surely I cut them off; as above.

27. תהדחני דחה דחיתני לנפל thrusting thou hast thrust me to fall; inf. 2 pf. & sf. pr. and inf.

28. יהוה עזרני and Yehovah hath helped me; 3 pf. & sf.

29. עזי וזמירי my strength and song (is) Yah; m. & f. nn. with sf. & cj.

30. יהוה עזרני and he is to me for safety; cj. 3 pres. prep. & sf. prep. & f. s. n.

31. קול רנה וישועה a voice of singing and safety; m. & f. s. nn. with cj.

32. באתני צדיקים (is) in the tents of the righteous; prep. & m. pl. nn.

33. ימין יהוה the right hand of Yehovah; m. s. n.

34. עשה עשה is doing mightily; pt. & m. n.

35. ימין יהוה רוסקה the right hand of Yehovah is exalted; f. pt.

36. ימין יהוה עשה עשה the right hand of Yehovah is doing mightily; as above.

37. לא-אמית I do not die; neg. 1 pres. indef. pron. & maq.

38. ואספר and I recount; cj. & 1 pres. Pi.

39. אספד the works of Yah; m. pl. and pr. n.

40. יסר דרני יסר chastening chastened me hath Yah; inf. 3 pr. Pi. & sf. with pr. n.

but to death; cj. prep. and m. n.

19. פתח לי open ye to me; pl. imp. & maq. with pr. & sf.

20. שער צדקה gates of righteousness; m. pl. and s. nn.

21. אבארכם I enter into them; 1 pres. pr. & sf.

22. אוהה I thank Yah; 1 pres. Hi. pr. n.

23. זה השער הזה this (is) the gate to Yehovah; dem. pron. with art. and m. s. n. pr. & pr. n.

24. צדיקים יבאו בו the righteous enter into it; m. pl. n. 3 pl. pres. pr. & sf.

25. אנה כי עניתני I thank thee, for thou hast answered me; 1 pres. Hi. & sf. cj. 2 pf. and sf.

26. ושמרתי לך את השער and art to me for safety; cj. 2 pres. pr. & sf. pr. & f. s. n.

27. אבן ספוא a stone the builders rejected; f. n. 3 pl. pf. art. m. pl. pt.

28. ראש פינה hath been for head of a corner; 3 f. pf. pr. & m. s. nn.

29. מן יהוה from Yehovah; pr. & acc.

30. היה זה היה hath this been; 3 f. pf. & pr. m. s. n. pr. & pr. n.

31. נפלא הוא היה it is wonderful; 3 f. pf. Ni.

32. בעינינו in our eyes; pr. f. pl. n. & sf.

33. היום הזה this (is) the day; m. dem. pr. maq. art. and m. s. n.

34. עשה יהוה Yehovah hath made; 3 pf.

35. נשחמח ונשמחה we rejoice and are glad in it; 1 pl. pres. with cj. pr. and sf.

36. אנה יהוה I beseech thee, O Yehovah; interj. and pr. n.

37. אנה יהוה give safety, I pray thee; Hi. imp. and interj.

38. אנה יהוה I beseech thee, O Yehovah; as above.

39. אנה יהוה send prosperity, I pray thee; Hi. imp. and interj.

40. ברוך הוא blessed is he that is coming; pas. pt. art. & m. s. pt.

41. בשם יהוה in the name of the Lord; pr. m. s. & pr. n.

42. ברכתכם we have blessed you; 1 pl. pf. Pi. and sf.

43. מן הבית הזה from the house of Yehovah; prep. m. s. and pr. n.

44. אל יהוה God (is) Yehovah; m. s. and pr. n.

45. והוא יאמר and he giveth light to us; cj. 3 s. pres. Hi. pr. & sf.

46. אספד direct ye the festal sacrifice; pl. imp. and m. s. n.

47. בלתיים with cords; pr. and m. pl. n.

48. עד-קרנות הסופות unto the horns of the altar; pr. f. pl. and m. s. nn. with art.

49. אלהי אלהי my God (art) thou; m. n. and sf. with pron.

50. ואנה and I thank thee; cj. 1 pr. Hi. and sf.

51. אלהי אלהי ארוכה my God, and I praise thee; m. pl. & sf. 1 pr. Pi. & sf.

52. הודו יהוה give ye thanks to Yehovah; pl. imp. Hi. pr. and pr. n.

53. לטוב לטוב for good; cj. maq. & m. s. adj.

54. כי לעולם תקוה for to the age (is) his kindness; cj. pr. m. s. nn. and sf.

PSALM CXIX. (ALEPH).

1. אשירי תמימיך O the happinesses of the perfect of the way; m. pl. & f. s. nn.

2. הולכים בתורת יהוה who walk in the law of Yehovah; art. m. pl. pt. pr. f. s. and pr. nn.

3. אשירי נצרי ערותי O the happinesses of the keepers of his testimonies; m. pl. n. & pt. f. pl. n. with sf.

with all the heart; pr. adj. m. n.

3 pl. pr. & sf.

4. לא-עלו עליהם yea, they have not worked iniquity; cj. neg. 3 pl. pf. and f. n.

5. בדרךיו הלכו in his ways they have walked; pr. c. pl. n. & sf. with 3 pl. pf.

6. צוהה thou, thou hast commanded (us); pron. & 2 pf. Pi.

7. פקדיה לשמר קאר thy precepts to keep diligently; m. pl. & sf. pr. inf. and m. n.

8. אהלי יבנו דרכי O that prepared were my ways; interj. 3 pl. pres. Ni. & c. pl. n. with sf.

9. לשמר תקדיה to keep thy statutes; pr. inf. m. pl. n. & sf.

10. אן לא-אבוש am I not ashamed; adv. neg. maq. 1 pres.

11. אמת-צפני in my looking expectingly; pr. with inf. Hi. & sf.

12. אל-כל-צוהיה unto all thy commandments; pr. adj. f. pl. and sf.

13. אנה בישר לבב I thank thee with uprightness of heart; 1 pres. Hi. & sf. pr. & m. s. nn.

14. בלתי in my learning; pr. inf. & sf.

15. צדקה אנה the judgments of thy righteousness; m. pl. & s. nn. with sf.

16. אנה אשפר thy statutes I keep; acc. m. pl. & sf. with 1 pres.

17. אל-תעזבני עריקאר leave me not utterly; neg. 2 pres. & sf. adv. & m. s. n.

(BETH).

18. בטה ונקה With what purify doth; prep. ind. pron. & 3 s. pres. Pi.

19. נער אה-ארחו a young man his path; m. n. acc. maq. c. n. & sf.

20. לשמר דברך by observing, according to thy word; pr. inf. prep. m. s. n. & sf.

21. בכל-לבי with all my heart; prep. adj. maq. m. n. and sf.

22. אנה אשפר I sought thee; 1 pf. & sf.

23. אל-תשגני חסדיה let me not err from thy commands; neg. 2 s. pres. Hi. & sf. pr. and f. pl. n. & sf.

24. בלבי ענתני אנה in my heart have I hid thy saying; pr. m. n. & sf. 1 pf. & f. s. n. with sf. & prep.

25. אנה אנה I sin not in regard to thee; neg. 1 pres. prep. & sf.

26. ברוך אנה blessed (art) thou, O Yehovah; ps. pt. 2 p. pron. & pr. n.

27. תלמיני teach me thy statutes; Pi. imp. & sf. with m. pl. & sf.

28. בשפתי ספרתי with my lips have I recounted; pr. f. pl. & sf. 1 pf. Pi.

29. כל-משפטיה all the judgments of thy mouth; adj. m. pl. & s. nn. with sf.

30. בנהגתי בשפתי in the way of thy testimonies have I joyed; pr. c. s. & f. pl. nn. with sf. & 1 pf.

31. כעל כל-יהוה as over all wealth; cj. pr. adj. maq. & m. s. n.

32. בפקדיה אשוחה in thy precepts I meditate; pr. m. pl. & sf. with 1 pr.

33. אנה אנה and I behold attentively thy paths; cj. 1 pres. Hi. c. pl. n. & sf.

34. בנהגתי בשפתי in thy statutes I delight myself; pr. f. pl. & sf. 1 s. pres.

35. לא אשכח דברך I do not forget thy word; neg. 1 pres. & m. s. n. with sf.

(GIMEL).

36. נבל על-עבדך Confer benefits on thy servant; m. s. imp. pr. maq. m. s. n. & sf.

13. אנה אנה I live, and I keep thy word; 1 pres. cj. m. s. n. and sf.

14. גל-עיני uncover mine eyes; imp. f. pl. n. & sf.

15. ואבטה נפלאות חסדך and I behold wonders out of thy law; cj. 1 pres. Hi. f. pl. Ni. pt. prep. f. n. & sf.

16. אנה אנה a sojourner (am) I in the land; m. n. pron. prep. and c. n.

17. אל-תסתר hide not; neg. 2 s. pres. Hi.

18. אנה אנה from me thy commands; pr. & sf. f. pl. n. & sf.

19. נרקה נרקה broken hath my soul; 3 f. pf. c. n. and sf.

20. אל-תאבה for desire unto; pr. f. n. prep.

21. אנה אנה thy judgments in all time; m. pl. & sf. pr. adj. & c. n.

22. אנה אנה the cursed prood; 2 pf. m. pl. n. & adj.

23. אנה אנה who are erring from thy commands; art. m. pl. pt. prep. f. pl. n. and sf.

24. אל-תסלף remove from me; imp. pr. and sf.

25. אנה אנה reproach and contempt; f. & m. s. nn. with cj.

26. אנה אנה for thy testimonies have I kept; cj. f. pl. & sf. with 1 pf.

27. אנה אנה also sat have princes; cj. 3 pl. pf. & m. pl. n.

28. אנה אנה against me have they spoken together; pr. & sf. with 3 pl. pf. Ni.

29. אנה אנה thy servant doth meditate in thy statutes; m. n. & sf. 3 pres. prep. m. pl. & sf.

30. אנה אנה also thy testimonies (arc) my delights; cj. f. pl. & sf. m. pl. and sf.

31. אנה אנה the men of my counsel; m. pl. & f. s. nn. with sf.

(DALETH).

32. אנה אנה Cleaved to the dust hath my soul; 3 f. pf. pr. m. & c. s. nn. with sf.

33. אנה אנה quicken me, according to thy word; imp. Pi. & sf. pr. m. n. & sf.

34. אנה אנה my ways I have recounted; c. pl. & sf. with 1 pf. Pi.

35. אנה אנה and thou answerest me; cj. 2 pr. and sf.

36. אנה אנה teach me thy statutes; imp. Pi. & sf. with m. pl. & sf.

37. אנה אנה the way of thy precepts; c. s. & m. pl. with sf. and maq.

38. אנה אנה cause me to understand; imp. Hi. and sf.

39. אנה אנה and I meditate; cj. & 1 pres.

40. אנה אנה in thy wonders; pr. f. pl. & sf.

41. אנה אנה dropped hath my soul from affliction; 3 f. pf. c. n. & sf. pr. & f. n.

42. אנה אנה establish me according to thy word; imp. Pi. & sf. pr. m. n. and sf.

43. אנה אנה the way of falsehood; c. & m. nn. with maq.

44. אנה אנה turn aside from me; imp. Hi. prep. & sf.

45. אנה אנה and with thy law favour me; cj. f. n. & sf. imp. Pi. & sf.

46. אנה אנה the way of faithfulness have I chosen; c. & f. nn. with 1 pf.

47. אנה אנה thy judgments have I compared; m. pl. & sf. 1 pf. Pi.

48. אנה אנה I have cleaved to thy testimonies; 1 pf. pr. f. pl. & sf.

תקנה לא שכתבו thy statutes have I not forgotten; m. pl. n. & sf. neg. 1 pf.

84. כמה ימי עבדך how many are the days of thy servant; adv. m. pl. and s. nn. with sf. with maq.

תעשה כחתי פועלך when dost thou execute; adv. 2 pf.

תקשם נגדרי פרושם against my pursuers judgment; pr. m. pl. pt. and sf. with s. n.

85. חפרו לי קרוהו digged for me have; 3 pl. pf. maq. pr. and sf.

תפוחים שחית the proud pits; m. & f. pl. nn.

לא אשר which (are) not; rel. and maq.

תקנה according to thy law; pr. f. n. & sf.

86. כל מצותך all thy commands; adj. f. pl. n. and sf.

תמימות (are) faithfulness; f. s. n.

תעזבני שקר ורפוני עזבני (with) falsehood have they pursued me, help me; m. s. n. 3 pl. pf. and sf. imp. and sf.

87. כמעט as a little; adv. and m. s. n.

תכלו consumed they me; 3 pl. pf. Pi. & sf.

תכלו בארץ ואתי in the land, and I; pr. c. s. n. cj. and pron.

תקרה לא יעזבני פקודתי I have not forsaken thy precepts; neg. 1 pf. m. pl. n. and sf.

88. תחנן according to thy kindness quicken me; prep. m. n. and sf. imp. Pi. and sf.

תחנן ואשמר עדות פיך and I keep the testimonies of thy mouth; cj. 1 pres. f. pl. and m. s. n. with sf.

(LAMED.)

89. לעולם יהוה To the age, O Jehovah; pr. m. s. and pr. n.

תחנה יהוה נשבו בשמים thy word has been set up in the heavens; m. n. and sf. 3 pf. Ni. pr. and m. du. n.

90. תחנה לתור ולדר to generation and generation; prep. m. s. nn. with cj.

תחנה תמימות thy faithfulness; f. s. n. and sf.

תחנה תנחתא תבונת ארץ ותעבד it standeth; 2 pf. Pi. and c. s. n. cj. and 3 f. pres.

91. תחנה תפסיק according to thy judgments; pr. m. pl. n. and sf.

תחנה תצדו היום have they stood to-day; 3 pl. pf. art. and m. s. n.

תחנה תכלי for the whole; cj. art. and adj.

תחנה (are) thy servants; m. pl. n. and sf.

92. תחנה תולד תורה לולי unless thy law (were) my delights; cj. f. n. & sf. m. pl. n. & sf.

תחנה תולד תורה לולי unless thy law (were) my delights; cj. f. n. & sf. m. pl. n. & sf.

תחנה תולד תורה לולי unless thy law (were) my delights; adv. 1 pf.

תחנה תולד תורה לולי unless thy law (were) my delights; pr. m. pl. n. and sf.

93. תחנה לעולם לא to the age; pr. m. n. & neg.

תחנה תשכח פקודתי I forget not thy precepts; 1 pres. m. pl. n. and sf.

תחנה תחייבני פרושם quickened me; cj. pr. & sf. 2 pf. Pi. & sf.

94. תחנה תשמעני I save me; pr. & sf. pron. imp. Hi. and sf.

תחנה תפסיק בי פקודתי have I sought; 1 pf.

95. תחנה תשעים לי for me waited have the wicked; pr. & sf. 3 pl. pf. Pi. & m. pl. n.

תחנה תלמדני to destroy me; pr. inf. Pi. and sf.

תחנה תתברר מצותי תפסיק אבונן I understand; f. pl. & sf. 1 pres. Hp.

96. תחנה תכלה לכולם perfection; pr. adj. f. n.

תחנה תכלה לראיתי an end; 1 pf. m. n.

תחנה תרחבה מצותי broad (is) thy commands—exceedingly; f. s. adj. & pl. n. with sf. and adv.

(MEM.)

97. תחנה תחנן תחנן How have I loved thy law; adv. maq. 1 pf. f. n. & sf.

תחנה תכלה כל היום all the day; adj. maq. art. m. s. n.

תחנה תחנן תחנן it (is) my meditation; f. s. pron. and n. with sf.

98. תחנה תחנן תחנן than mine enemies; cj. m. pl. pr. and sf.

תחנה תחנן תחנן make me wiser doth; 3 f. pr. Pi. and sf.

תחנה תחנן תחנן thy commands; f. pl. n. & sf.

תחנה תחנן תחנן for to the age; cj. pr. and m. n.

תחנה תחנן תחנן it (is) to me; f. pron. pr. and sf.

99. תחנה תחנן תחנן than all my teachers; cj. adj. m. pl. Pi. pt. and sf.

תחנה תחנן תחנן have I acted intelligently; 1 pf. Hi.

תחנה תחנן תחנן for thy testimonies; cj. f. pl. & sf.

תחנה תחנן תחנן (are) a meditation for me; f. n. maq. pr. and sf.

100. תחנה תחנן תחנן than elders I understand more; cj. m. pl. n. & 1 pres. Hp.

תחנה תחנן תחנן for thy precepts have I kept; cj. m. pl. and sf. with 1 pf.

101. תחנה תחנן תחנן from every path of evil; pr. adj. m. s. n. and adj.

תחנה תחנן תחנן have I restrained my feet; 1 pf. c. pl. n. and sf.

תחנה תחנן תחנן so that I keep thy word; prep. 1 pres. m. n. and sf.

102. תחנה תחנן תחנן from thy judgments; pr. m. pl. n. and sf.

תחנה תחנן תחנן have I not turned aside; neg. 1 pf.

תחנה תחנן תחנן for thou thyself hast directed me; cj. pron. 2 pf. Hi. and sf.

103. תחנה תחנן תחנן how sweet have been; adv. 3 pl. pf. Ni.

תחנה תחנן תחנן to my palate thy saying; pr. m. and f. nn. with sf.

תחנה תחנן תחנן than honey to my mouth; cj. m. nn. with pr. and sf.

104. תחנה תחנן תחנן from thy precepts; pr. m. pl. n. and sf.

תחנה תחנן תחנן I have understanding; 1 pr. Hp.

תחנה תחנן תחנן therefore have I hated; cj. 1 pf.

תחנה תחנן תחנן every path of falsehood; adj. maq. & m. s. nn.

(NUN.)

105. תחנה תחנן תחנן A lamp to my foot (is) thy word; m. s. & pl. nn. with pr. & sf.

תחנה תחנן תחנן and a light to my path; cj. m. and f. nn. with pr. and sf.

106. תחנה תחנן תחנן I have been sworn; 1 pf. Ni.

תחנה תחנן תחנן and I confirm it; cj. 1 pr. Pi. & sf.

תחנה תחנן תחנן to keep the judgments of thy righteousness; pr. inf. m. pl. and s. nn. with sf.

107. תחנה תחנן תחנן I have been afflicted very mightily; 1 pf. Ni. adv. and m. n.

תחנה תחנן תחנן O Jehovah, quicken me; Pi. imp. and sf. with pr. n.

תחנה תחנן תחנן according to thy word; pr. m. n. and sf.

108. תחנה תחנן תחנן free-will offerings of my mouth; f. pl. and m. s. nn. with sf.

תחנה תחנן תחנן be pleased with, I pray thee, O Jehovah; imp. maq. inter. & pr. n.

תחנה תחנן תחנן and thy judgments teach me; cj. m. pl. and sf. imp. Pi. and sf.

109. תחנה תחנן תחנן my soul (is) in my palm continually; c. and f. nn. with sf. pr. and adv.

תחנה תחנן תחנן and thy law have I not forgotten; cj. f. n. & sf. neg. & 1 pf.

110. תחנה תחנן תחנן given out have the wicked; 3 pl. pf. & m. pl. n.

תחנה תחנן תחנן a snare for me; m. n. pr. and sf.

תחנה תחנן תחנן and from thy precepts; cj. pr. m. pl. n. and sf.

תחנה תחנן תחנן have I not wandered; neg. 1 pf.

111. תחנה תחנן תחנן I have inherited thy testimonies to the age; 1 pf. f. pl. and sf. pr. and m. n.

תחנה תחנן תחנן for the joy; cj. maq. m. n.

תחנה תחנן תחנן of my heart (are) they; m. n. & sf. with 3 m. pl. pron.

112. תחנה תחנן תחנן I have inclined my heart; 1 pf. and m. n. with sf.

תחנה תחנן תחנן to do thy statutes; pr. inf. m. pl. n. and sf.

תחנה תחנן תחנן to the age—the end; pr. m. nn.

(SAMECH.)

113. תחנה תחנן תחנן Doubtful ones have I hated; m. pl. n. and 1 pf.

תחנה תחנן תחנן and thy law have I loved; cj. f. n. and sf. 1 pf.

114. תחנה תחנן תחנן my hiding place and my shield (art) thou; m. nn. and sf. with cj. and pron.

תחנה תחנן תחנן for thy word have I hoped; pr. m. n. and sf. with 1 pf. Pi.

115. תחנה תחנן תחנן turn aside from me, evil doers; pl. imp. pr. and sf. m. pl. Hi. pt.

תחנה תחנן תחנן I keep the commands of my God; cj. 1 pr. of צר f. and m. pl. nn. with sf.

116. תחנה תחנן תחנן sustain me, according to thy saying, and I live; imp. and sf. pr. f. n. and sf. cj. and 1 pres.

תחנה תחנן תחנן and thou puttest me not to shame; cj. neg. 2 pres. Pi. and sf.

תחנה תחנן תחנן because of my hope; cj. m. n. & sf.

117. תחנה תחנן תחנן support me, and I am saved; imp. and sf. cj. and 1 pr. Ho.

תחנה תחנן תחנן and I look into thy statutes continually; cj. 1 pr. prep. m. pl. n. and sf. with adv.

118. תחנה תחנן תחנן thou hast trodden down all; 2 pf. adj. and maq.

תחנה תחנן תחנן going aside from thy statutes; m. pl. pt. and n. with pr. and sf.

תחנה תחנן תחנן for falsehood; cj. maq. & m. s. n.

תחנה תחנן תחנן (is) their deceit; f. s. n. & sf.

119. תחנה תחנן תחנן Dross; m. pl. n.

תחנה תחנן תחנן thou hast caused to cease all; 2 pf. Hi. adj. and maq.

תחנה תחנן תחנן the wicked of the land; m. pl. and c. s. nn.

תחנה תחנן תחנן therefore have I loved thy testimonies; cj. 1 pf. f. pl. n. and sf.

120. תחנה תחנן תחנן trembled from thy dread hath my flesh; 3 pf. pr. m. nn. and sf.

תחנה תחנן תחנן and from thy judgment have I been afraid; cj. pr. m. pl. n. & sf. 1 pf.

(AYIN.)

121. תחנה תחנן תחנן I have done judgment and righteousness; 1 pf. m. nn. and cj.

תחנה תחנן תחנן leave me not to mine oppressors; neg. 2 pres. Hi. and sf. pr. m. pl. pt. and sf.

122. תחנה תחנן תחנן make sure thy servant for good; imp. m. n. & sf. pr. & m. n.

תחנה תחנן תחנן let not the proud oppress me; neg. 3 pl. pr. and sf. m. pl. n.

123. תחנה תחנן תחנן mine eyes have been consumed for thy salvation; c. pl. and sf. 3 pl. pf. pr. f. n. and sf.

תחנה תחנן תחנן and for the saying of thy righteousness; cj. pr. f. and m. s. nn. with sf.

124. תחנה תחנן תחנן do with thy servant; imp. pr. maq. m. n. and sf.

תחנה תחנן תחנן according to thy kindness; pr. m. n. and sf.

תחנה תחנן תחנן and thy statutes teach thou me; cj. m. pl. and sf. imp. Pi. and sf.

125. תחנה תחנן תחנן thy servant (am) I; m. n. and sf. maq. and pron.

תחנה תחנן תחנן cause me to understand; imp. Hi. and sf.

תחנה תחנן תחנן I know thy testimonies; cj. 1 pres. f. pl. and sf.

126. תחנה תחנן תחנן time for working to Jehovah; c. n. pr. inf. pr. and pr. n.

תחנה תחנן תחנן they have made void thy law; 3 pl. pf. Hi. f. n. and sf.

127. תחנה תחנן תחנן therefore have I loved thy commands; cj. 1 pf. f. pl. n. and sf.

תחנה תחנן תחנן than gold, and than fine gold; cj. & m. nn.

128. תחנה תחנן תחנן therefore all the appointments; cj. adj. maq. m. pl. n. c.

תחנה תחנן תחנן wholly right have I declared; adj. & 1 pf. Pi.

תחנה תחנן תחנן every path; adj. & c. n. with maq.

תחנה תחנן תחנן of falsehood have I hated; m. n. and 2 pf.

(PHE.)

129. תחנה תחנן תחנן Wonderful (are) thy testimonies; f. pl. adj. & n. with sf.

תחנה תחנן תחנן therefore kept them hath my soul; cj. 3 f. pf. and sf. c. n. & sf.

130. תחנה תחנן תחנן the opening of thy words enlighteneth; m. s. and pl. nn. with sf. and 3 pres. Hi.

תחנה תחנן תחנן instructing the simple; m. s. Hi. pt. and pl. n.

131. תחנה תחנן תחנן my mouth have I opened, and I pant; m. n. and sf. 1 pf. cj. and 1 pres.

תחנה תחנן תחנן for, for thy commands have I longed; cj. pr. f. pl. and sf. 1 pf.

132. תחנה תחנן תחנן look unto me, and favour me; imp. pr. and sf. cj. imp. Pi. and sf.

תחנה תחנן תחנן as customary; adv. and m. s. n.

תחנה תחנן תחנן to those loving thy name; pr. m. pl. pt. and s. n. with sf.

133. תחנה תחנן תחנן my steps establish by thy saying; m. pl. and sf. imp. Hi. pr. f. n. and sf.

תחנה תחנן תחנן and not rule over me doth; cj. neg. 3 f. pres. maq. pr. and sf.

תחנה תחנן תחנן any iniquity; adj. maq. m. s. n.

134. תחנה תחנן תחנן ransom me from the oppression of man; imp. and sf. pr. and m. s. nn.

תחנה תחנן תחנן and I observe thy precepts; cj. 1 pres. m. pl. n. and sf.

135. תחנה תחנן תחנן thy face cause to shine on thy servant; m. pl. and sf. imp. Hi. pr. m. s. n. and sf.

תחנה תחנן תחנן and teach me thy statutes; cj. imp. Pi. and sf. acc. m. pl. and sf.

136. תחנה תחנן תחנן rivulets of water; m. pl. and du. nn.

תחנה תחנן תחנן have come down mine eyes; 3 pl. pf. and c. pl. n. with sf.

תחנה תחנן תחנן because they have not kept thy law; cj. neg. 3 pl. pf. f. s. n. and sf.

(TSADE.)

137. תחנה תחנן תחנן Righteous (art) thou, O Jehovah; m. s. adj. pron. & pr. n.

תחנה תחנן תחנן and upright (are) thy judgments; cj. m. s. adj. and pl. n. with sf.

138. וצוית צדק עדימה thou hast appointed righteousness thy testimonies; 2 pf. Pi. m. s. and f. pl. nn. with sf.
 ונאמנה קאר and faithfulness exceeding; cj. f. & m. nn.
 139. וצחתיני קחתי cut me off hath my zeal; 3 f. pf. Pi. and sf. f. n. and sf. וישכחו for forgotten have; cj. 3 pl. pf. וצחתיני mine adversaries thy words; m. pl. nn. & sf.
 140. וצדפה אכרתה קאר tried (is) thy saying exceedingly; f. pt. & n. with sf. and m. s. n.
 וצדפה אהבה and thy servant hath loved it; cj. m. n. & sf. 3 pf. & sf.
 141. וצער צער אובי small (am) I, and despised; m. adj. and pron. cj. & m. pt. Ni.
 וצדפה לא שכחתי thy precepts have I not forgotten; m. pl. & sf. neg. & 1 pf.
 142. וצדפה צדק לעולם thy righteousness (is) righteousness to the age; f. n. and sf. m. nn. with prep.
 וצדפה אמת and thy law (is) truth; cj. f. n. & sf.
 143. וצדפה צדפה אצדפה adversity and distress have found me; m. nn. with maq. and cj. 3 pl. pf. and sf.
 וצדפה אצדפה thy commands (are) my delights; f. pl. and sf. m. pl. & sf.
 144. וצדפה צדק לעולם the righteousness of thy testimonies (is) to the age; m. s. & f. pl. nn. with sf. prep. and m. s. n.
 וצדפה אמת cause me to understand, and I live; imp. Hi. and sf. cj. and 1 pres. (QOPH.)
 145. וצדפה לבב קראתי I have called with the whole heart; 1 pf. pr. adj. maq. and m. s. n.
 וצדפה אעני answer me, O Yehovah; imp. and sf. with pr. n.
 וצדפה אעני thy statutes I keep; m. pl. and sf. with 1 pres. of וצדפה.
 146. וצדפה קראתי I have called thee; 1 pf. and sf.
 וצדפה אעני save me; imp. Hi. and sf.
 וצדפה אעני and I observe thy testimonies; cj. 1 pres. & f. pl. n. with sf.
 147. וצדפה קדמתי בצהר ואשונה I have gone forward in the dawn, and I cry; 1 pf. Pi. pr. m. n. cj. and 1 pres. Pi.
 וצדפה אעני for thy words have I hoped; prep. m. pl. n. and sf. 1 pf.
 148. וצדפה אעני אעני gone before have mine eyes the watches; 3 pl. pf. Pi. f. pl. nn. & sf.
 וצדפה אעני לשתת באתרתה to meditate in thy saying; prep. inf. pr. f. n. and sf.
 149. וצדפה קולי my voice hear; m. n. and sf. with imp.
 וצדפה אעני according to thy kindness, O Yehovah; pr. m. n. & sf. with pr. n.
 וצדפה אעני according to thy judgment quicken me; prep. m. n. & sf. imp. Pi. and sf.
 150. וצדפה קרבו רדפי וקה near have been pursuers of wickedness; 3 pl. pf. m. pl. pt. c. with f. s. n.
 וצדפה אעני from thy law they have been far off; pr. f. n. & sf. 3 pl. pf.
 151. וצדפה אעני ויהוה יתהוה ויהוה יתהוה near (art) thou, O Yehovah; m. s. adj. pron. and pr. n.
 וצדפה אעני and all thy commands (are) truth; cj. adj. maq. f. pl. and s. nn. with sf.
 152. וצדפה אעני ויהוה יתהוה of old have I known from thy testimonies; m. n. 1 pf. pr. f. pl. n. and sf.

of thy righteousness; cj. m. pl. and s. nn. with sf.
 165. וצדפה אעני peace abundant (is); m. n. & adj.
 וצדפה אעני to those loving thy law; pr. m. pl. pt. with f. s. n. and sf.
 וצדפה אעני and there is not to them a stumbling block; cj. neg. pr. & sf. m. n.
 166. וצדפה אעני waited have I for thy salvation, O Yehovah; 1 pf. Pi. pr. f. n. and sf. with pr. n.
 וצדפה אעני and thy commands have I done; cj. f. pl. & sf. with 1 pf.
 167. וצדפה אעני kept hath my soul thy testimonies; 3 f. pf. c. s. & f. pl. nn. with sf.
 וצדפה אעני and I love them mightily; cj. 1 pres. & sf. with m. n.
 168. וצדפה אעני I have kept thy precepts and thy testimonies; 1 pf. m. pl. n. & sf. cj. & m. pl. n. & sf.
 וצדפה אעני for all; cj. adj. maq.
 וצדפה אעני my ways (are) before thee; c. pl. and sf. prep. and sf.
 (TAU.)
 169. וצדפה אעני Come near doth my loud cry; 3 f. pres. f. n. and sf.
 וצדפה אעני before thee, O Yehovah; prep. and sf. with pr. n.
 וצדפה אעני according to thy word; pr. m. n. & sf.
 וצדפה אעני cause me to understand; imp. Hi. and sf.
 170. וצדפה אעני come in doth my supplication before thee; 3 f. pres. f. n. & sf. prep. m. pl. n. & sf.
 וצדפה אעני according to thy saying deliver me; pr. f. n. & sf. imp. Hi. and sf.
 171. וצדפה אעני utter do my lips praise; 3 f. pres. f. pl. & s. nn. with sf.
 וצדפה אעני for thou teachest me thy statutes; cj. 2 pr. Pi. & sf. m. pl. n. and sf.
 172. וצדפה אעני respond doth my tongue to thy saying; 3 f. pres. c. and f. s. nn. with sf.
 וצדפה אעני for all; cj. adj. & maq.
 וצדפה אעני thy commands (are) righteousness; f. pl. & sf. with m. n.
 173. וצדפה אעני thy hand is for a help to me; 3 f. pr. c. n. and sf. pr. m. n. and sf.
 וצדפה אעני for thy commands have I chosen; cj. m. pl. & sf. 1 pf.
 174. וצדפה אעני I have longed for thy salvation, O Yehovah; 1 pf. prep. f. n. and sf. with pr. n.
 וצדפה אעני and thy law (is) my delight; cj. f. & m. nn. with sf.
 175. וצדפה אעני live doth my soul; 3 f. pr. maq. c. n. and sf.
 וצדפה אעני and it praiseth thee; cj. 3 f. pr. Pi. & sf.
 וצדפה אעני and thy judgments help me; cj. m. pl. n. & sf. 3 pl. pr. Pi. and sf.
 176. וצדפה אעני I have wandered as a lost sheep; 1 pf. adv. m. n. & pt.
 וצדפה אעני seek thy servant; imp. Pi. m. n. & sf.
 וצדפה אעני for thy precepts; cj. f. pl. n. and sf.
 וצדפה אעני I have not forgotten; neg. 1 pf.
 (SIN or SHIN.)
 161. וצדפה אעני Princes have pursued me without cause; m. pl. n. 3 pl. pf. and sf. with adv.
 וצדפה אעני and from thy words; cj. pr. m. pl. and sf.
 וצדפה אעני afraid was my heart; 3 pf. m. n. and sf.
 162. וצדפה אעני Rejoicing am I; m. pt. & pron.
 וצדפה אעני concerning thy saying; pr. f. n. and sf. with maq.
 וצדפה אעני as one finding; adv. m. s. pt.
 וצדפה אעני spoil abundant; m. n. and adj.
 163. וצדפה אעני falsehood have I hated; m. n. & 1 pf.
 וצדפה אעני I abominate it; cj. 1 pr. & sf.
 וצדפה אעני thy law have I loved; f. n. and sf. with 1 pf.
 164. וצדפה אעני seven times in the day; m. adj. and n. with prep.
 וצדפה אעני have I praised thee; 1 pf. Pi. and sf.
 וצדפה אעני because of the judgments

of thy righteousness; pr. maq. p. n. in the distress to me; prep. n. prep. & sf.
 וצדפה אעני have I called, and answereth me; 1 pf. cj. 3 pres. & sf.
 2. וצדפה אעני O Yehovah, deliver my soul; pr. n. Hi. imp. c. n. & sf.
 וצדפה אעני from a lip of falsehood; f. & m. s. nn. with maq.
 וצדפה אעני from a tongue of deceit; c. & f. nn.
 3. וצדפה אעני what doth he give to thee; int. maq. 3 pres. pr. & sf.
 וצדפה אעני and what doth he add to thee; cj. int. 3 pres. Hi. pr. & sf.
 וצדפה אעני O tongue of deceit; c. & f. n.
 4. וצדפה אעני arrows of a mighty one—sharp ones; m. pl. & s. with pl. adj.
 וצדפה אעני with coals of broom; m. pl. nn.
 5. וצדפה אעני woe to me; f. n. maq. pr. & sf.
 וצדפה אעני for I have sojourned in Meshek; cj. maq. 1 pf. pr. n.
 וצדפה אעני I have tabernacled with thee; pf. pr. s. maq.
 וצדפה אעני tents of Kedar; m. pl. & pr. n.
 6. וצדפה אעני too much tabernacled have I; f. adj. 3 f. pf. & maq.
 וצדפה אעני for herself my soul; pr. & c. n. & sf.
 וצדפה אעני with one hating peace; pr. m. s. pt. and n.
 7. וצדפה אעני I (am) peace; pron. m. n. & sf.
 וצדפה אעני and when I speak; cj. a 1 pr. Pi.
 וצדפה אעני they (are) for war; m. pl. & sf. pron. prep. & f. s. n.
 PSALM CXXI.
 1. וצדפה אעני A song of the Ascents; m. s. & f. pl. nn. with prep.
 וצדפה אעני I lift up mine eyes; 1 pr. f. n. & sf.
 וצדפה אעני unto the hills; pr. art. m. pl. & sf.
 וצדפה אעני whence cometh my help; inter. 3 pres. m. n. & sf.
 2. וצדפה אעני my help (is) from Yehovah; m. n. & sf. prep. & pr. n.
 וצדפה אעני maker of heaven and earth; m. s. pt. & du. n. cj. & c. s. n.
 3. וצדפה אעני he giveth not; neg. 3 pf. n. & sf.
 וצדפה אעני to be moved thy foot; pr. c. n. & sf.
 וצדפה אעני slumber not doth the keeper; neg. 3 pres. m. s. pt. & sf.
 4. וצדפה אעני lo, he slumbereth not; int. neg. maq. 3 pres.
 וצדפה אעני he sleepeth not; cj. neg. 3 pres. m. n. & sf.
 וצדפה אעני the keeper of Yisrael; m. n. & sf.
 5. וצדפה אעני Yehovah (is) thy keeper; m. s. pt. & sf.
 וצדפה אעני Yehovah (is) thy shade; m. n. and sf.
 וצדפה אעני on thy right hand; pr. c. m. nn. with sf.
 6. וצדפה אעני by day the sun; adv. m. n.
 וצדפה אעני doth not smite thee; 3 pr. n. & sf.
 וצדפה אעני or the moon by night; m. & f. nn. with prep.
 7. וצדפה אעני Yehovah keepeth thee; pr. & sf.
 וצדפה אעני from all evil; pr. adj. maq. m.

PSALM CXX.

1. וצדפה אעני A song of the Ascents; m. s. & f. pl. nn. with art.

היה in the house of Yehovah; prep. & m. nn.
 בבתות ביה אלהי in the courts of the house of our God; pr. c. pl. m. s. & pl. nn. with sf.
 3. הללוהו praise ye Jah; pl. imp. Pi.
 היה כיישב יהוה for good (is) Yehovah; cj. m. adj. & pr. n.
 לשבחו sing praise to his name; pl. imp. Pi. pr. m. n. & sf.
 כי נעים for (it is) pleasant; cj. & m. adj.
 4. יעקב כי יעקב for Yaaqob; cj. & pr. n.
 כי chosen for himself hath Yah; 3 pf. maq. prep. & sf. with pr. n.
 ישראל לקולו Yisrael for his peculiar treasure; pr. & f. n. with sf.
 5. ידעתי כי אני ידעתי I have known; cj. & 1 pf. imp. Pi. pr. m. n. & sf.
 היה כי גדול יהוה Yehovah; cj. m. adj. & pr. n.
 יא ואלהינו yea, our Lord (is); cj. m. pl. n. and sf.
 יהוה ככל אלהים above all Gods; pr. adj. m. pl. n.
 6. כל אשר יהוה יעשה Yehovah pleased hath he done; 3 pf. pr. n. 3 pf.
 בשמים ובארץ in the heavens and in earth; pr. m. du. & c. s. nn. with cj.
 בקינים וכל הים in the seas, and all deep places; pr. m. pl. n. cj. adj. f. pl. n.
 7. עולה עולה causing to ascend vapours; m. Hi. pt. & pl. n.
 הארץ מקצה הארץ from the end of the earth; pr. m. & c. s. nn. with art.
 עשרה ברקים לנשר עשה lightnings for the rain hath he made; m. pl. & s. nn. with pr. & 3 pf.
 מוציא רוח bringing out wind; m. Hi. pt. maq. & c. s. n.
 סגור אוזניו from his treasures; pr. m. pl. n. and sf.
 8. שהה who smote; rel. & 3 pf. Hi. pl. c. & du. pr. n.
 ערבתה from man unto beast; pr. m. n. pr. maq. & f. n.
 9. שלח אותה ופתיחה he sent tokens and wonders; 3 pf. f. & m. pl. nn. with cj.
 בתוכי מצרים into thy midst, O Egypt; pr. m. n. & sf. with du. pr. n.
 וכל עבדיו בפרעה ובכל עבדיו and on all his servants; prep. pr. n. cj. pr. adj. m. pl. n. and sf.
 10. שהה גוים רבים who smote many nations; rel. 3 pf. Hi. m. pl. n. & adj.
 ונהרג כלבים וצוואים and slew strong kings; cj. 3 pf. m. pl. n. & adj.
 11. סיון קנה האמורי even Sihon, king of the Amorite; prep. pr. & m. s. n.
 וילעוג סיון קנה הבשן and Og, king of Bashan; cj. prep.
 וכלל ממלכות פגזו and all kingdoms of Canaan; cj. pr. adj. f. pl. & pr. n.
 12. נתנו ארצם נתלה and gave their land an inheritance; cj. 3 pf. c. n. & sf. f. n.
 נתלה ליהודה an inheritance to Yisrael his people; f. & c. nn. with sf.
 13. יהוה שמה לעולם O Yehovah, thy name (is) to the age; m. nn. with sf. and prep.
 יהוה זכרה O Yehovah, thy memorial; m. n. & sf.
 לדור ודור (is) to generation and generation; pr. m. nn. maq. & cj.
 14. יהוה עשיו for judge doth; cj. neg. 3 pr. Yehovah his people; c. n. & sf.

ועל עבדיו and for his servants; cj. pr. m. pl. n. & sf.
 יתקם doth comfort himself; 3 pr. Hp.
 15. עשבי הגוים the idols of the nations; m. pl. nn. with art.
 כסף וזהב (are) silver and gold; m. nn. and cj.
 עשה ידי אדם the work of the hands of man; m. s. & c. du. & m. s. nn.
 16. פה להם a mouth to them; m. n. maq. pr. and sf.
 ולא ידברו and they speak not; 3 pl. pr. Pi.
 עינים להם eyes to them; f. du. pr. & sf.
 ולא יראו and they see not; neg. 3 pl. pr.
 17. אונם להם ears to them; f. du. pr. and sf.
 ולא יאזינו and they give not ear; 3 pl. pres. Hi.
 אין אף אין אף a nose, there is no; m. n. neg. pt. & maq.
 פיהם רוח פיהם breath in their mouths; c. & m. nn. with prep. & sf.
 18. כמוהם יהוה עשה like them are their makers; adv. & sf. 3 pl. pres. m. pl. pt. and sf.
 כל אשר יהוה כל every one that; adj. rel. maq.
 בם הם is trusting in them; pt. pr. & sf. s. and pr. n.
 19. בית ישראל O house of Yisrael; m. s. and pr. n.
 ברכו את יהוה bless ye Yehovah; pl. imp. Pi. acc. and pr. n.
 בית אהרן O house of Aaron; m. & pr. n.
 ברכו את יהוה bless ye Yehovah; pl. imp. Pi. acc. and pr. n.
 20. בית הלוי O house of Levi; m. & pr. n.
 ברכו את יהוה bless ye Yehovah; pl. imp. Pi. acc. and maq.
 יהוה ראו יהוה those fearing Yehovah; pl. pt.
 ברכו את יהוה bless ye Yehovah; pl. imp. Pi. acc. and maq.
 21. ברוך יהוה blessed is Yehovah from Tsiyyon; ps. pt. pr. nn. & pr.
 ירושלים שכן ירושלים inhabiting Yerushalayim; m. s. pt. and pr. n.
 תהללוהו praise ye Yah! pl. imp. Pi. pr. n.

PSALM CXXXVI.

1. יהוה יהוה Give ye thanks to Yehovah; pl. imp. Hi. prep. & pr. n.
 כי יעשה עשה for good; cj. maq. m. s. adj.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; cj. pr. m. s. nn. and sf.
 2. יהוה יהוה give ye thanks to the God of gods; prep. & m. pl. nn.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as above.
 3. יהוה יהוה give ye thanks to the Lord of lords; prep. m. pl. nn.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as above.
 4. עשה נפלאות יהוה לעשה נפלאות and he slayeth honourable kings; prep. m. s. pt. & f. pl. Ni. pt.
 גדולות לבדו great things by himself alone; f. pl. adj. and adv.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as above.
 5. לעשה השמים בתבונה the maker of the heavens by understanding; pr. m. s. pt. art. m. du. & f. s. n. with pr.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as above.
 6. לרזע הארץ לרזע הארץ and to the spreader of the land; pr. m. s. pt. art. and c. s. n.
 על המים over the waters; pr. art. m. du. n. with maq.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as above.

7. לעשה אורים גדלים to the maker of great lights; pr. pt. m. pl. n. & adj.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as in v. 1.
 8. את השמש the sun; acc. art. & m. n.
 להשקלת ביום for the rule of the day; pr. f. & m. s. nn. with prep.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as in v. 1.
 9. את הירח וכתובים the moon and stars; m. s. and pl. nn. with cj.
 להשקלות בלילה for the rule of the night; pr. f. s. nn. with prep.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as in v. 1.
 10. למכה מצרים to the smiter of Mitsrayim; pr. Hi. pt. & du. pr. n.
 בבתיהם in their first-born; pr. m. pl. n. and sf.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as in v. 1.
 11. ויזא ישראל חסוקם and he bringeth out Yisrael from their midst; cj. 3 pres. Hi. pr. n. prep. m. n. & sf.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as in v. 1.
 12. ביד חזקה by a strong hand; pr. f. n. and adj.
 וברזע נשמה and by an arm stretched out; cj. prep. f. n. & pt.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as in v. 1.
 13. לנור ים to the cutter of the sea of; prep. m. s. pt. & n. with maq.
 לנורים סוף סוף into parts; pr. & m. pl. nn. with prep.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as in v. 1.
 14. וקעביר ישראל בחוכו and he caused Yisrael to pass through its midst; cj. 3 pf. Hi. pr. n. prep. m. n. & sf.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as in v. 1.
 15. ונער פרעה and shook off Pharaoh; cj. 3 pf. Pi. & pr. n.
 וטלו בוים סוף Yisrael to pass through its midst; cj. m. s. nn. with sf. & pr.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as in v. 1.
 16. ללמדה עשו to him causing his people to go; pr. Hi. pt. c. n. & sf.
 בדרך through the wilderness; pr. and m. s. n.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as in v. 1.
 17. למכה כלבים גדלים to the smiter of great kings; pr. Hi. pt. m. pl. n. and adj.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as in v. 1.
 18. ונהרג כלבים אדירים and he slayeth honourable kings; cj. 3 pres. m. pl. n. & adj.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as in v. 1.
 19. סיון קנה האמורי even Sichon, king of the Amorite; prep. pr. & m. s. n.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as in v. 1.
 20. וילעוג סיון קנה הבשן and even Og, king of Bashan; cj. prep. pr. & m. s. nn.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as in v. 1.
 21. ונתנו ארצם ליהודה and he gave their land for an inheritance; cj. 3 pf. c. n. & sf. pr. & f. n.

יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as in v. 1.
 22. נתלה לישראל עבדו an inheritance to Yisrael his servant; f. & pr. n. with prep. m. s. n. & sf.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as in v. 1.
 23. שפשלנו who in our lowliness; rel. prep. m. s. n. & sf.
 וזכרנו חת had remembrance of us; 3 pf. maq. prep. & sf.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as in v. 1.
 24. והפקנו מאדו and he freeth us from our adversaries; cj. 3 pres. & sf. pr. m. pl. n. & sf.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as in v. 1.
 25. נתן להם giving food; m. s. pt. & n.
 לכל בשר לקל בשר to all flesh; prep. adj. & m. n.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as in v. 1.
 26. יהוה יהוה give ye thanks to the God of the heavens; as above.
 יהוה כי לעולם יהוה for to the age (is) his kindness; as in v. 1.

PSALM CXXXVII.

1. על נהרות בבל By rivers of Babel; pr. maq. m. pl. & pr. nn.
 שם ישבנו there we sat; adv. 1 pl. pf.
 יא ואלהינו yea, we wept; cj. maq. 1 pl. pf.
 בנזכרנו in our remembering Tsiyyon; pr. inf. & sf. acc. & pr. n.
 2. על ערבים בתוכי על ערבים בתוכי and on willows in her midst; pr. m. pl. & s. nn. with pr. & sf.
 תלינו גבורותינו we hung our harps; 1 pl. pf. & m. pl. n. & sf.
 3. כי שם שם for there; cj. & adv.
 שאלנו שאלנו ask us did our captors; 3 pl. pf. & sf. m. pl. pt. & sf.
 דברי שיר the words of a song; m. pl. and n. s. with maq.
 ותללנו שמה and our spoilers (asked) joy; cj. m. pl. & sf. with f. s. n.
 שרו לנו Sing ye to us; pl. imp. pr. & sf.
 מן שיר ציון from the song of Tsiyyon; pr. m. s. & pr. n.
 4. איה נשיר How sing we; adv. 1 pl. pr.
 את שיר יהוה את שיר יהוה the song of Yehovah; m. n.
 על ארץ נגר on the land of a stranger; prep. f. & m. s. nn.
 5. אם אשיח את שירי אם אשיח את שירי if I forget thee, O Yerushalayim; cj. 1 pres. & sf. with pr. n.
 תשכח תשכח forget let my right hand; 3 f. pres. & m. n. with sf.
 6. תרעב לשוני לחי cleave let my tongue to my palate; 3 f. pr. c. n. & sf. pr. and m. n. with sf.
 אם אשכח אם אשכח if I do not remember thee; cj. neg. 1 pres. & sf.
 אם אשכח אם אשכח if I do not exalt; cj. 1 pr. Hi.
 את ירושלים את ירושלים Yerushalayim; acc. & du. n.
 עילוי שמה עילוי שמה above my highest joy; pr. maq. m. & f. s. nn. with sf.
 7. זכר ותהו remember, O Yehovah; imp.
 לבני אדום לבני אדום for the sons of Edom; pr. m. pl. & pr. nn.
 ירושלים את יום ירושלים את יום ירושלים the day of Yerushalayim; acc. m. s. & du. pr. n.
 ואלהם ואלהם those saying; art. & m. pl. pt.
 ערו ערו Rase ye, rase ye unto; 2 pl. imp. & prep.
 יסוד קמה the foundation in it; art. m. s. n. prep. & sf.

in the earth; prep. & c. s. n.
 a man of violence; m. s. nn.
 evil hunteth him; m. n. 3 pr.
 and sf.
 to overthrowing; pr. & f. s. n.
 13. I have known that; 1 pf.
 execute doth Jehovah; 3 pr.
 the pleading of the afflicted;
 m. s. nn.
 the judgment of the needy;
 m. s. & pl. nn.
 14. surely the righteous; cj.
 & m. pl. n.
 give thanks to thy name; 3
 pl. pres. Hi. pr. m. s. n. & sf.
 dwell doth the upright; 3 pl.
 pres. & m. pl. n.
 with thy presence; prep. maq.
 m. pl. n. and sf.

PSALM CXXI.

A Psalm by David; m. nn.
 O Jehovah, I have called
 thee; pr. n. & 1 pf. with sf.
 haste to me; imp. pr. & sf.
 give ear (to) my voice; imp.
 Hi. & m. s. n. with sf.
 in my calling to thee; prep.
 inf. maq. prep. & sf.
 prepared is my prayer; 3
 pres. Ni. & f. s. n. with sf.
 incense (is) before thee; f. s.
 & m. pl. nn. with prep. & sf.
 the lifting up of my hands;
 f. s. & pl. nn. with sf.
 the present of the evening;
 f. & m. nn.
 O Jehovah; imp. pr. n.
 a watch for my mouth; f. &
 m. s. nn. with prep. and sf.
 watch thou over; imp. Pi. & pr.
 the door of my lips; m. s. &
 f. pl. nn. with sf.
 incline not my heart; neg.
 2 pr. of neg. & m. s. n. with sf.
 to an evil thing; pr. m. s. n.
 and adj.
 to act habitually; pr. & inf. Hp.
 in wickedness; prep. & m. s. n.
 with men; prep. m. pl. n.
 workers of iniquity; m. pl. pt.
 and s. n.
 I eat not; cj. neg. 1 pres.
 of their pleasant things; pr.
 m. pl. n. & sf.
 beat me doth; 3 pres. & sf.
 the righteous (in) kindness;
 m. s. adj. & n.
 and revoveth me; cj. 3 pr. Hi.
 and sf.
 oil of the head; m. s. nn.
 allow not doth my head;
 neg. maq. 3 pres. Hi. of neg. & m. n.
 with sf.
 for still; cj. maq. & adv.
 even my prayer; cj. f. n. & sf.
 (is) about their vexations; pr.
 f. pl. n. & sf.
 released were; 3 pl. pf. Ni.
 by the side of a rock; pr. c. pl.
 and m. s. nn. with maq.
 their judges; m. pl. pt. & sf.
 and they heard my say-
 ings; cj. 3 pl. pf. & m. pl. n. with sf.
 for they were pleasant; cj. 3
 pl. pf.
 as a tiller; adv. & m. s. pt.
 and ripper up in the land;
 cj. m. s. pt. prep. & c. s. n.

scattered were our bones; 3
 pl. pf. Ni. m. pl. n. and sf.
 at the mouth of sheol; pr.
 & m. s. nn.
 8. but to thee, O Jehovah;
 cj. prep. & sf. with pr. n.
 my Lord (are) mine eyes; m.
 and f. pl. nn. with sf.
 in thee have I trusted; pr. &
 sf. with 1 pf.
 make not bare my soul;
 neg. 2 pres. Pi. c. s. n. & sf.
 9. keep me; imp. & sf.
 from the hands of the gin; pr.
 c. pl. c. and m. s. nn.
 they laid as a snare for me; 3
 pl. pf. prep. and sf.
 even snares of; cj. m. pl. n. & sf.
 workers of iniquity; as in v. 4.
 10. fall into their nets do;
 3 pl. pres. prep. m. pl. n. & sf.
 the wicked together; m. pl.
 n. and adv.
 I, till I pass over; pers.
 pron. prep. maq. & 1 pres.

PSALM CXXII.

An instruction of David;
 m. s. Hi. pt. prep. & pr. n.
 in his being; prep. inf. & sf.
 in the cave, a prayer; prep.
 f. s. nn.
 2. My voice (is) unto; m. n.
 and sf. pr. and maq.
 Jehovah, I cry; pr. n. & 1 pr.
 my voice (is) unto; as above.
 Jehovah, I entreat grace; 1
 pr. Hp.
 I pour forth; 1 s. pres.
 before him my meditation;
 prep. m. pl. and sf. m. s. and sf.
 my distress before him I
 declare; f. n. & sf. prep. & sf. 1 pr.
 Hp.
 in being feeble; prep. inf. Hp.
 in me my spirit; pr. & sf. c. n.
 and sf.
 then thou; cj. & 2 pers. pron.
 thou hast known my path;
 2 pf. & f. n. with sf.
 in the course; prep. c. n. & maq.
 this, I walk; dem. pr. & 1 pr. Pi.
 they hid a snare for me; 3
 pl. pf. m. s. n. prep. & sf.
 5. looking on the right
 hand, and seeing; inf. m. n. cj. &
 imp.
 and none recognising me;
 cj. neg. pr. & sf. m. Hi. pt.
 perished hath refuge from
 me; 3 pf. m. n. prep. & sf.
 there is none enquiring; neg.
 m. s. pt.
 for my soul; prep. c. n. & sf.
 6. I have cried unto thee,
 O Jehovah; 1 pf. pr. & sf. with pr. n.
 I said, 'Thou (art) my
 refuge; 1 pf. 2 p. pron. m. n. & sf.
 my portion in the land
 of the living; m. n. & sf. pr. & c. n.
 art. & m. pl. n.
 7. be attentive unto my
 loud cry; imp. Hi. pr. & f. n. with sf.
 for I am become very low;
 cj. maq. 1 pf. and m. s. n.
 deliver me from my pur-
 suers; imp. Hi. of neg. pr. & m. pl.
 pt. with sf.

for they have been stronger
 than I; cj. 3 pl. pf. prep. & sf.
 8. bring forth from
 prison my soul; imp. Hi. pr. & m.
 and c. s. nn. with sf.
 to confess thy name; pr.
 inf. Hi. acc. m. n. & sf.
 doth the right-
 eous; pr. & sf. 3 pl. pr. Hi. & m. pl. n.
 when thou conferrest benefits
 upon me; cj. 2 pr. prep. & sf.

PSALM CXLIII.

A Psalm of David; m.
 nn. & prep.
 O Jehovah, hear my
 prayer; pr. n. imp. f. n. & sf.
 give ear unto my sup-
 plications; imp. Hi. pr. m. n. & sf.
 in thy faithfulness answer
 me; pr. f. n. & sf. imp. & sf.
 in thy righteousness; pr. f. n.
 and sf.
 2. and enter not; cj. neg. 2 pr.
 into judgment; prep. & m. s. n.
 with thy servant; prep. m. n.
 and sf. with maq.
 for not justified; cj. neg. 3
 prep. with maq.
 before thee (is) any living;
 pr. m. pl. n. & sf. adj. & m. n.
 3. for pursue did; cj. maq. &
 3 pf.
 an enemy my soul; m. pt. c.
 n. & sf.
 he hath bruised to the
 earth my life; 3 pf. Pi. pr. c. & f.
 s. nn. with sf.
 he hath caused me to dwell; 3
 pf. Hi. & sf.
 in dark places; pr. m. pl. n.
 as the dead of the age; adv.
 m. pl. & s. nn.
 4. and became feeble did; cj.
 3 pr. Hp.
 my spirit in me; pr. & sf. c. n.
 and sf.
 in my midst; pr. m. n. & sf.
 become desolate is my heart;
 3 pres. Hp. & m. n. with sf.
 5. I have remembered; 1 pf.
 days of antiquity; m. pl. and
 s. nn. with prep.
 I have meditated; 1 pf.
 on all thine act; prep. adj.
 maq. m. s. n. & sf.
 on the work of thy hands;
 pr. m. s. & c. pl. nn. with sf.
 I muse; 1 pres. Pilel.
 6. I have spread forth; 1 pf.
 my hands unto thee; cj. pl. n.
 and sf. prep. & sf.
 my soul (is); c. s. n. & sf.
 as a weary land; adv. c. & f.
 s. nn. with maq.
 for thee, Selah; pr. & sf. m. n.
 7. haste, answer me, O
 Jehovah; imp. Pi. & K. with sf. &
 pr. n.
 consumed hath been my
 spirit; 3 f. pf. c. s. n. & sf.
 hide not; neg. maq. 2 pr. Hi.
 thy face from me; m. pl. n.
 and sf. prep. & sf.
 or I have been compared; cj. 1
 pf. Ni.
 with those going down to
 the pit; pr. m. pl. pt. c. & s. n.

cause me to hear; inf. Hi.
 and sf.
 in the morning thy kindness;
 cj. pr. & sf. with 1 pf.
 for in thee have I trusted;
 cj. pr. & sf. with 1 pf.
 cause me to know; imp. Hi. & sf.
 the way that I go; c. s. n.
 and m. dem. pron. with 1 pres.
 for unto thee; cj. prep. & sf.
 have I lifted up my soul; 1
 pf. c. s. n. with sf.
 9. deliver me from
 mine enemies, O Jehovah; imp.
 Hi. & sf. pr. m. pl. pt. & sf. with
 pr. n.
 near thee am I covered; pr.
 and sf. with 1 pf. Pi.
 10. teach me; Pi. imp. & sf.
 to do thy good pleasure;
 pr. inf. m. s. n. & sf.
 for thou (art) my God; cj.
 pron. m. pl. n. & sf.
 thy spirit (is) good; c. s. n.
 & sf. with f. s. adj.
 leadest me into a
 land of uprightness; 2 pres. Hi. &
 sf. pr. c. and m. s. nn.
 11. for the sake of thy name;
 prep. maq. m. s. n. & sf.
 O Jehovah, thou dost quicken
 me; 2 pres. Pi. & sf.
 in thy righteousness; pr. f. n.
 and sf.
 thou bringest out from
 distress my soul; 2 pr. Hi. pr. f. &
 c. s. nn. with sf.
 12. and in thy kindness; cj. pr.
 m. n. & sf.
 cuttest off mine enemies; 2
 pr. Hi. & m. pl. pt. with sf.
 and hast destroyed all; cj.
 2 pf. Hi. adj. & maq.
 the adversaries of my soul;
 m. pl. pt. with c. s. n. & sf.
 thy servant: cj.
 pron. m. s. n. & sf.

PSALM CXLIV.

By David; prep. & pr. n.
 Blessed (is) Jehovah my
 rock; ps. pt. with prep. & m. s. nn.
 with sf.
 who is teaching; art. m. pt. Pi.
 my hands for war; c. pl. n.
 and sf. prep. and m. s. n.
 my fingers for battle; f.
 pl. & s. nn. with sf. & prep.
 2. my kind one, and my
 bulwark; m. & f. s. nn. with sf. & cj.
 my high tower, and my
 deliverer; m. s. n. & Pi. pt. with sf.
 and cj.
 to me a shield; pr. & m. n. with sf.
 and in him have I trusted; cj.
 pr. & sf. with 1 pf.
 who is subduing; art. & m. s. pt.
 my people under me; c. n. &
 prep. with sf.
 3. O Jehovah, what (is)
 man; pr. n. int. maq. m. s. n.
 that thou knowest him; cj. 2
 pres. & sf.
 the son of man; m. s. nn.
 that thou esteemest him; cj.
 2 pres. Pi. & sf.
 4. man to vanity hath
 been like; m. s. nn. with pr. & 3 pf.
 his days as a shadow
 passing by; m. pl. & sf. adv. m. s. n.
 and pt.

5. יתנהיט O Yehovah, incline; imp. Hi. יתנהיט thy heavens, and come down; m. pl. n. & sf. cj. & 2 pres.

6. יתקצם strike against mountains; imp. of נגע prep. & m. pl. n. ויעשט and they smoke; cj. 3 pl. pr.

7. יתקצם lighten lightning; inf. & m. s. n. ויתקצם and thou scatterest them; cj. 2 pres. Hi. of פץ & sf.

8. תשלח send forth thine arrows; imp. m. pl. n. & sf. ותקצם and thou troublest them; cj. 2 pres. Pi. & sf.

9. תשלח send forth thy hands; imp. c. pl. n. & sf. תפארו from on high; pr. & m. s. n. תפארו free me, and rescue me; imp. of פצה & sf. cj. imp. Hi. of פצה & sf. תפארו from many waters; prep. m. du. n. & pl. adj. תפארו from the hand of sons of a stranger; prep. c. s. m. pl. c. & s. n.

10. תפארו because their mouth; m. s. n. & sf. תפארו hath spoken vanity; 3 pf. Pi. maq. & m. s. n. ותפארו and their right hand (is); cj. m. s. n. & sf. ימין שקר a right hand of falsehood; m. nn.

11. אלהים שיר חדש O God, a new song; m. pl. & s. nn. with adj. אשירה I sing to thee; 1 pres. pr. & sf. אשירה on a psaltery of ten strings; pr. & m. s. nn. אשירה I sing praise to thee; 1 pr. Pi. 10. הנותן who is giving; art. & m. s. pt. אשירה deliverance to kings; f. s. & m. pl. nn. with prep. הנותן who is freeing; art. & m. s. pt. אשירה David his servant; m. nn. אשירה from the sword of evil; m. and f. nn. with prep.

12. תפארו free me and rescue me; imp. K. & Hi. with sf. & cj. תפארו from the hand of sons of a stranger, because their mouth hath spoken vanity, and their right hand (is) a right hand of falsehood; see v. 8.

13. תפארו because our sons; m. pl. n. & sf. תפארו (are) as plants; adv. m. pl. n. תפארו become great; m. pl. Pu. pt. תפארו in their youth; pr. m. pl. & sf. תפארו our daughters as hewn stones; f. pl. & sf. adv. & f. pl. n. תפארו polished, the likeness of a palace; f. pl. Pu. pt. with f. & m. s. nn.

14. תפארו our garners (are) full; m. pl. n. & sf. with adj. תפארו bringing out from kind to kind; m. pl. Pi. pt. & m. s. nn. with prep. & maq. תפארו our flocks; c. pl. n. & sf. תפארו (are) bringing forth thousands; f. pl. Hi. pt. תפארו myriads in our out-places; f. pl. Pu. pt. prep. & f. pl. n. & sf.

15. תפארו our oxen (are) carrying; m. pl. n. & sf. with Pu. pt. תפארו there is no breach; neg. & m. s. n. תפארו and there is none outgoing; cj. neg. & f. s. pt. תפארו and there is no crying; f. s. n.

in our broad places; pr. f. pl. n. and sf.

15. אשירי העם O the happiness of the people; m. pl. & c. nn. with art. לו שקדקה that has it thus; rel. adv. pr. and sf.

16. אשירי העם שיהיה אלהיו O the happiness of the people whose God (is) Yehovah; rel. prop. & m. pl. n. with sf.

PSALM CXLV.

1. תהלל לך Praise by David; f. s. & pr. n. with pr. תהלל I exalt thee; 1 pres. Pi. & sf. תהלל my God, O king; m. pl. & s. nn. with sf. & art. ותהלל and bless thy name; cj. 1 pr. Pi. m. s. n. & sf. ותהלל to the age and onwards; prep. m. s. nn. with cj.

2. תהלל through the whole day; pr. adj. maq. & m. s. n. ותהלל I bless thee; 1 pr. Pi. & sf. ותהלל I praise thy name; cj. 1 pr. Pi. m. s. n. & sf. ותהלל to the age and onwards; as above.

3. גדול יהוה great (is) Yehovah; m. s. adj. & pr. n. ותהלל and praised exceedingly; cj. m. s. Pu. pt. & n. ותהלל and of his greatness; cj. pr. f. s. n. & sf. ותהלל there is no searching; neg. & m. s. n.

4. דור לדור generation to generation; m. nn. with prep. ותהלל praiseth thy works; 3 pres. Pi. & m. pl. n. with sf. ותהלל and thy mighty acts they declare; cj. f. pl. n. & sf. with 3 pl. pr. Hi.

5. תהדר כבוד הודו the honour, the glory of thy majesty; m. s. nn. with sf. ותהלל and the matters of thy wonders; cj. m. pl. n. & f. pl. Ni. pt. with sf. ותהלל I muse on; 1 s. pres.

6. ותהלל ותגדו נוראותי יאמרו and the strength of thy fearful acts they tell; cj. m. s. n. and f. pl. Ni. pt. with 3 pl. pr. ותהלל and thy greatness; cj. f. s. n. and sf.

7. אספרנה I recount it; 1 pres. Pi. & sf.

8. זכרון נדבך the memorial of the abundance of; m. s. nn. & maq. ותהלל thy goodness they utter forth; m. n. & sf. with 3 pl. pr. Hi. ותהלל and thy righteousness they sing aloud; cj. f. n. & sf. 3 pl. pr. Pi.

9. רחום ורחמים gracious and merciful (is) Yehovah; m. s. adj. cj. & pr. n. ותהלל slow of anger; m. s. & du. nn. ותהלל and of great kindness; cj. m. s. adj. & n. with maq.

10. טוב יהוה לכול good (is) Yehovah to all; m. s. adj. prep. & adj. ותהלל and his mercies (are) over; cj. m. pl. n. & sf. prep. & maq. ותהלל all his works; adj. m. pl. n. and sf.

11. יודה יהוה confess thee, O Yehovah, do; 3 pl. pr. Hi. & sf. with pr. n. ותהלל all thy works; adj. m. pl. n. & sf. with maq. ותהלל and thy pious ones bless thee; cj. m. pl. n. & sf. 3 pl. pr. Pi. and sf.

11. תהדר כבוד קלכותה יאמרו the honour of thy kingdom they tell; m. & f. nn. & sf. 3 pl. pres.

12. ותהדר ותגדו ותגדו ותגדו and of thy might they speak; cj. f. n. & sf. 3 pl. pr. Pi.

13. ותהדר ותגדו ותגדו ותגדו to make known to sons of men; pr. inf. Hi. pr. m. pl. and s. nn. with art. ותהדר his mighty acts; f. pl. n. & sf. ותהדר and the honour of the majesty of his kingdom; cj. m. nn. f. n. & sf.

14. תהדר קלכותה thy kingdom (is) a kingdom; f. s. nn. & sf. ותהדר of all ages; adj. maq. m. pl. n. ותהדר and thy dominion (is); cj. f. s. n. & sf.

15. ותהדר in every generation and generation; pr. adj. m. nn. & cj. ותהדר a supporter (is) Yehovah; m. pt. & pr. n. ותהדר to all that (are) falling; pr. adj. art. & m. pl. pt. ותהדר and a raiser up of all that (are) bowed down; cj. m. s. pt. pr. adj. art. & ps. pt. pl.

16. ותהדר eyes of all; f. pl. & sf. maq. & adj. ותהדר unto thee do look with hope; pr. & sf. 3 pl. pr. Pi. ותהדר and thou (art) giving; pron. m. s. pt. & maq. ותהדר to them their food; pr. and sf. acc. m. n. & sf. ותהדר in its due time; pr. c. n. & sf.

17. ותהדר opening thy hand; m. s. pt. acc. c. n. & sf. ותהדר and satisfying; cj. m. s. Hi. pt. ותהדר to every living thing (its) good pleasure; pr. adj. & m. nn.

18. ותהדר righteous (is) Yehovah; adj. & pr. n. ותהדר in all his ways; pr. adj. c. pl. n. and sf. ותהדר and kind in all his works; cj. m. adj. pr. adj. m. pl. n. & sf.

19. ותהדר near (is) Yehovah; m. adj. & pr. n. ותהדר to all his callers; pr. adj. maq. m. pt. pl. & sf. ותהדר to all that; pr. adj. rel. ותהדר call him in truth; 3 pl. pr. and sf. prep. & f. s. n.

20. ותהדר the good pleasure of his fears he doeth; m. s. n. & pl. pt. with sf. & 3 pres.

21. ותהדר and their cry; cj. f. n. & sf. ותהדר he heareth, and saveth them; 3 pr. K. & Hi. with cj. & sf.

22. ותהדר preserving (is) Yehovah; m. s. pt. & pr. n. ותהדר all his lovers; acc. adj. m. pl. pt. & sf. with maq.

23. ותהדר and all the wicked he destroyeth; cj. acc. adj. maq. art. m. pl. n. & 3 m. s. pres. Hi.

24. ותהדר the praise of Yehovah; f. s. & pr. n. ותהדר speak doth my mouth; 3 m. s. pres. Pi. with m. n. & sf.

25. ותהדר and bless doth all flesh; cj. 3 pres. Pi. adj. maq. & m. n. ותהדר the name of his holiness; m. s. nn. & sf.

26. ותהדר to the age and onward; pr. m. nn. & cj.

PSALM CXLVI.

1. תהלל יהוה Praise ye Yah; pl. imp. I praise, O my s. Yehovah; f. s. imp. Pi. c. s. n. & acc. & pr. n.

2. תהלל יהוה בעת ימי חיי ותהדר אלהי I praise Yehovah during my life; 1 pres. Pi. & pr. m. pl. and sf.

3. ותהדר אלהי אפודה לא אטרוס I sing praise to God while I am; 1 pr. Pi. pr. m. and sf. adv. & sf.

4. אל תסתמך בקרבים trust not ye princes; neg. 2 pl. pres. prep. & pl. n. ותהדר in a son of man; pr. m. nn. ותהדר who hath not safety; neg. pr. sf. with f. n.

5. תהדר רוחו go forth doth his spirit; f. pres. c. n. & sf. ותהדר he returneth to his ground; 3 pres. prep. f. s. n. & sf. ותהדר in that day; pr. m. s. n. & ותהדר perished have his thoughts; 3 pl. pf. & f. pl. n. with sf.

6. אשירי שאל ענקב O the happiness him who (hath) the God of Yaaqob; m. pl. n. rel. m. s. & pr. nn. ותהדר in his help; prep. m. s. n. & sf. ותהדר his hope (is) on; m. n. & prep. & maq.

7. יהוה אלהיו Yehovah his God; m. pl. & sf.

8. עשה עשה שמים וארץ maker of heaven and earth; m. s. pt. du. & c. s. nn. w. cj.

9. ותהדר the sea; acc. art. & m. s. n. ותהדר and all that (is) in the sea; cj. acc. adj. rel. pr. & sf.

10. ותהדר who is keeping truth to the age; art. m. s. pt. f. & m. with prep.

11. ותהדר making judgment; m. and n.

12. ותהדר for the oppressed; pr. & pl. n.

13. ותהדר giving bread to the hungry; m. s. pt. & n. pr. & pl. n.

14. ותהדר Yehovah is loosing prisoners; m. s. Hi. pt. & pl. n.

15. ותהדר Yehovah is opening the eyes of the blind; m. pt. & nn.

16. ותהדר Yehovah is raising up the bowed down; m. s. pt. & pl. n.

17. ותהדר Yehovah is loving the righteous; m. s. pt. & pl. adj. or pr.

18. ותהדר Yehovah is preserving the sojourners; m. s. pt. acc. pl. n.

19. ותהדר fatherless and widow he causeth to stand; m. & f. s. with 3 pres. Pi.

20. ותהדר and the way of the wicked he turneth upside down; s. & m. pl. nn. with 3 pres. Pi.

21. ותהדר reign doth Yehovah to the age; 3 pres. pr. n. prep. & m. s. n.

22. ותהדר thy God, O Tsiyyon; m. & sf. with pr. n.

23. ותהדר to generation and generation; m. nn. with pr. & cj.

24. ותהדר praise ye Yah; imp. Pi. & pr.

PSALM CXLVII.

1. תהלל יהוה Praise ye Yah; imp. Pi. pr. ותהדר for good (it is); cj. & m. s. a.

TWOFOLD CONCORDANCE TO THE NEW TESTAMENT:—(1) to the GREEK New Testament, exhibiting every Root and Derivative, with their several Prefixes and Terminations, in all their occurrences; with the HEBREW Originals of which they are renderings in the Septuagint; (2) a Concordance and Dictionary of Bible Words and Synonyms (being a condensation of the New Testament part of the English Analytical Concordance); also a Concise Concordance to Eight Thousand changes of the "Revised" Testament, 4to, cloth, 21s.

DICTIONARY AND CONCORDANCE of Bible Words and Synonyms, exhibiting the use of above Ten Thousand Greek and English words, occurring in upwards of Eighty Thousand passages of the New Testament, so as to form a Key to the hidden meanings of the Sacred Scriptures, 8vo, cloth, 6s., 5s.

LEXICONS:—To the HEBREW Bible, containing every Root and Derivative, with the English Renderings of the same from the Authorized Version, also the number of the occurrences of each; to the GREEK New Testament, containing every Root and Derivative, with the English Renderings of the same from the Authorized Version, also the number of the occurrences of each, 4to, 6s. 6d.

FACSIMILES of Twenty-five Ancient Biblical Manuscripts, in Samaritan, Hebrew, Greek, and Syriac, 4to, 2s.

PICTORIAL VIEWS (Twenty-three) of PALESTINE, *e.g.* Acre, Beirut, Carmel, Bethlehem, Hebron, Lebanon, Nazareth, Jaffa, Jordan, Sidon, Tiberius, Sechem, Petra, Tabor, Jerusalem, Dead Sea, Samaria, &c., 2s.

MAPS (Sixteen) of SCRIPTURE LANDS, *e.g.*, The Gentile Countries, Journeys of the Israelites, the Holy Land under Joshua, under the Monarchs, Lands of the Jewish Captivity, in the time of Christ, St Paul's Journeys, Modern Palestine, Modern Egypt and Sinai, Modern Jerusalem, Sea of Galilee, Environs of Jerusalem, Ancient Jerusalem, the Tabernacle, Solomon's Temple, &c., 1s.

ANALYTICAL CONCORDANCE TO THE BIBLE, on a new plan, with every word in alphabetical order, arranged under its own Hebrew or Greek Original, with the literal meaning of each, and its pronunciation; exhibiting about three hundred and eleven thousand references, or one hundred and eighteen thousand beyond Cruden; marking 30,000 various Readings in the Greek New Testament; with the latest information on Biblical Geography and Antiquities of the Palestine Exploration Society, &c.—all designed for the simplest reader of the English Bible, by ROBERT YOUNG, LL.D. Forming one volume of 1096 pages, quarto, 28s.; with Appendixes, 42s.

APPENDIXES TO THE ANALYTICAL CONCORDANCE.—I. FOR SABBATH SCHOOL TEACHERS: Analytical Surveys of—(1) all the "Books," (2) of all the "Facts," (3) of all the "Idioms" of the Bible, (4) Bible Themes—Questions, Canonicity, Rationalism, &c., &c. II. FOR DIVINITY STUDENTS: Reversed Indexes to the Analytical Concordance, forming (1) a Hebrew Lexicon, (2) Hebrew Tenses illustrated, (3) a Greek Lexicon. With 23 Pictorial Views of Palestine, 16 Bible Maps, and 25 Facsimiles of Biblical MSS., 4to, 10s. 6d., 12s., and 14s.

BIBLE (THE HOLY), consisting of the Old and New Covenants, translated according to the Letter and Idioms of the Original Languages, 8vo, 7s. 6d., 15s., 10s. 6d.

CONCISE COMMENTARY on the Holy Bible, being a Companion to the New Translation of the Old and New Covenants, specially designed for Preachers, Catechists, Scripture Readers, District Visitors, or Sabbath School Teachers, 5s.

BIBLICAL NOTES AND QUERIES, regarding Biblical Criticism and Interpretation, Ecclesiastical History, Antiquities, Biography, and Bibliography, Ancient and Modern Versions, Progress in Theological Science, Reviews of New Works, &c., 6s.

SYRIAC New Testament, (interleaved with writing paper), 4to, half morocco, 21s.

NEW TESTAMENT in Greek, Latin, English, & Portugese, (interleaved with writing paper), 4to, half morocco, 21s.

CHALDEE PORTIONS of Daniel [ii. 4—vii. 28] and Ezra [iv. 7—vii. 26] in the Original Chaldee, with the Corresponding Greek, Syriac, and [Rabbinical] Hebrew Versions, 5s.

CHRISTOLOGY OF THE TARGUMS, or the Doctrines of Messiah as unfolded in the Ancient Jewish Paraphrases in the Chaldee Language, in Hebrew, Chaldee, and English, 2s. 6d.

CONCORDANCE to Eight Thousand Changes of the REVISED NEW TESTAMENT, 1s.

CONTRIBUTIONS TO A NEW REVISION, or a Critical Companion to the New Testament. Being a Series of Notes on the Original Text, with the view of securing greater Uniformity in its English Rendering, including the Chief Alterations of the "Revision" of 1881 and of the American Committee, 5s.

ETHICS OF THE FATHERS, collected by Nathan the Babylonian, A.D. 200, in the Original Hebrew, with an English Translation, and an Introduction to the Talmud, 2s. 6d.

GRAMMATICAL ANALYSIS of the Hebrew, Chaldee, and Greek Scriptures, consisting of the Original Texts Unabridged, the Parsing of every Word, with all its Prefixes and Affixes, and a Literal Translation: The Book of Psalms, 15s.

The Twelve Minor Prophets, (each 1s.) 10s.

GUJARATI GRAMMAR and Exercises, or a New Mode of Learning to Read, Write, or Speak the Gujarati Language, on the Ollendorffian System; with Key, 5s.

—The First and Second Books of Chronicles translated into the Gujarati Language, from the original Hebrew, 1s.

HEBREW TENSES illustrated from the Biblical Text, the Cognate Languages, and the Chief Biblical Critics, 1s.

HEBREW AND CHALDEE VOCABULARY, consisting of every Word in the Old Testament Scriptures, whether Noun, Verb, or Particle; the Verbs with their Conjugations, and the Nouns with their Gender; to which is added the number of times in which each word occurs, with Etymological and Idiomatic Renderings, 2s. 6d.

HEXAGLOT PENTATEUCH, or the Five Books of Moses in the Original Hebrew, with the corresponding Samaritan Text and Version, Chaldee Targum, the Syriac Peshito, and the Arabic of Saadiah Gaon, arranged interlinearly; GEN. i.-v., with comparative Tables of Alphabets and Verb, 5s.

INTRODUCTION TO THE HEBREW LANGUAGE, in a way hitherto unexampled; comprising (1) a new and Concise but Comprehensive Grammar, with Copious Phrases and Exercises; (2) a Complete Vocabulary of every Word in the Bible, with the Gender and Number of Occurrences, &c., 5s.

ISRAELITISH GLEANER, and Biblical Repository, containing Rare and Interesting Poems, Tales, and other Compositions into Hebrew and from it, &c., 5s.

BOOK OF THE PRECEPTS, or the Six Hundred and Thirteen Affirmative or Prohibitive Precepts, collected by Rabbi Moses Ben Maimon, with a Life of Maimonides, 2s. 6d.

MARGINAL (TEN THOUSAND) Readings for the English Testament, in addition to those given by the Editors of King James' Bible; being a series of more literal Renderings, 1s.

OBADIAH'S PROPHECY against Edom, in the Original Hebrew, with the Chaldee, Syriac, and Arabic, interlinear, 1s.

PARADIGMS (Complete) of the Verbs, Regular and Irregular, in Hebrew, Chaldee, Samaritan, and Syriac, each 1s.

RABBINICAL VOCABULARY, with List of Abbreviations, and an Analysis of the Grammar, adapted expressly for the Mishna and the Perushim; with Introduction, 2s. 6d.

ROOT-BOOKS of the Hebrew, Chaldee, Samaritan, Syriac, Greek, and Latin Languages, containing every Root in each of these, in Alphabetical Order, with English Explanations, 10s.

VARIATIONS OF THE ALEXANDRIAN, Vatican, and Sinaitic MSS. of the New Testament, 1s.

WESTMINSTER ASSEMBLY'S SHORTER CATECHISM, translated into Arabic, French, Hebrew, Gaelic, Samaritan, Spanish, Syriac, also Dutch, German, Greek, Italian, Latin, and Portugese, 21s.

PARADIGMS OF THE HEBREW VERB.

With the Servile Letters in open-faced characters, for the use of Beginners.

EDINBURGH: GEORGE ADAM YOUNG AND COMPANY, PUBLISHERS.

III.—EXHIBITING IN ALL ITS VOICES AND MOODS A VERB IMPERFECT,

As being quiescent in its First Radical YOD, as YASHAB, *he sat*.

ИГЪРАВЕЛ.	НОРНАЛ.	НЕРНАЛ.	РЪНАЛ.	ПИБЕЛ.	НИПАЛ.	КАЛ.	PRETER.	IMPERATIVE.	FUTURE.	Infm.	Benoni or Part. active.	Pahul, or Part.		
הַתְּיָשֵׁב הַתְּיָשֵׁבָה הַתְּיָשֵׁבִים הַתְּיָשֵׁבוֹת	הַיָּשֵׁב הַיָּשֵׁבָה הַיָּשֵׁבִים הַיָּשֵׁבוֹת	הַיָּשֵׁב הַיָּשֵׁבָה הַיָּשֵׁבִים הַיָּשֵׁבוֹת	הַיָּשֵׁב הַיָּשֵׁבָה הַיָּשֵׁבִים הַיָּשֵׁבוֹת	הַיָּשֵׁב הַיָּשֵׁבָה הַיָּשֵׁבִים הַיָּשֵׁבוֹת	הַיָּשֵׁב הַיָּשֵׁבָה הַיָּשֵׁבִים הַיָּשֵׁבוֹת	הַיָּשֵׁב הַיָּשֵׁבָה הַיָּשֵׁבִים הַיָּשֵׁבוֹת	He. She. Thou. I. They. You. We.	יָשֵׁב יָשֵׁבָה יָשֵׁבִים יָשֵׁבוֹת	אֶיֶשֶׁב תֵּיֶשֶׁב יֵשֶׁב תֵּיֶשֶׁב נֵשֶׁב תֵּנִישֶׁב יֵשֶׁבוּ תֵּנִישֶׁבוּ	I. Thou, m. Thou, f. He. She. We. You, m. You, f. They, m. They, f.	יָשֵׁב יָשֵׁבָה יָשֵׁבִים יָשֵׁבוֹת	m. s. f. s. f. s. m. pl. f. pl.	יָשֵׁב יָשֵׁבָה יָשֵׁבִים יָשֵׁבוֹת	m. s. f. s. f. s.
הַתְּיָשֵׁב הַתְּיָשֵׁבָה הַתְּיָשֵׁבִים הַתְּיָשֵׁבוֹת	הַיָּשֵׁב הַיָּשֵׁבָה הַיָּשֵׁבִים הַיָּשֵׁבוֹת	הַיָּשֵׁב הַיָּשֵׁבָה הַיָּשֵׁבִים הַיָּשֵׁבוֹת	הַיָּשֵׁב הַיָּשֵׁבָה הַיָּשֵׁבִים הַיָּשֵׁבוֹת	הַיָּשֵׁב הַיָּשֵׁבָה הַיָּשֵׁבִים הַיָּשֵׁבוֹת	הַיָּשֵׁב הַיָּשֵׁבָה הַיָּשֵׁבִים הַיָּשֵׁבוֹת	הַיָּשֵׁב הַיָּשֵׁבָה הַיָּשֵׁבִים הַיָּשֵׁבוֹת	Thou, m. Thou, f. You, m. You, f.	יָשֵׁב יָשֵׁבָה יָשֵׁבִים יָשֵׁבוֹת	אֶיֶשֶׁב תֵּיֶשֶׁב יֵשֶׁב תֵּיֶשֶׁב נֵשֶׁב תֵּנִישֶׁב יֵשֶׁבוּ תֵּנִישֶׁבוּ	I. Thou, m. Thou, f. He. She. We. You, m. You, f. They, m. They, f.	יָשֵׁב יָשֵׁבָה יָשֵׁבִים יָשֵׁבוֹת	m. s. f. s. f. s. m. pl. f. pl.	יָשֵׁב יָשֵׁבָה יָשֵׁבִים יָשֵׁבוֹת	m. s. f. s. f. s.

V.—EXHIBITING IN ALL ITS VOICES AND MOODS A VERB IMPERFECT,

As being quiescent in its Third Radical ALEPH, as MATSA, *he found*.

ИТІРАБЕЛ.	НОРІАЛ.	НІРАЛ.	ПІРАЛ.	ПИРАЛ.	НІРАЛ.	КАЛ.	PRETER.	IMPERATIVE.	FUTURE.	Infin.	Benoni or Part. active.	Fahul. or Part. passi.
הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת	הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת	הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת	הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת	הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת	הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת	הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת	He. She. Thou. I. They. You. We.	Thou, <i>m.</i> Thou, <i>f.</i> You, <i>m.</i> You, <i>f.</i>	I. Thou, <i>m.</i> Thou, <i>f.</i> He. She. We. You, <i>m.</i> You, <i>f.</i> They, <i>m.</i> They, <i>f.</i>	הַמְצִיאַת	הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת	הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת
הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת	הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת	הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת	הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת	הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת	הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת	הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת	He. She. Thou. I. They. You. We.	Thou, <i>m.</i> Thou, <i>f.</i> You, <i>m.</i> You, <i>f.</i>	I. Thou, <i>m.</i> Thou, <i>f.</i> He. She. We. You, <i>m.</i> You, <i>f.</i> They, <i>m.</i> They, <i>f.</i>	הַמְצִיאַת	הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת	הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת הַמְצִיאַת

VI.—EXHIBITING IN ALL ITS VOICES AND MOODS A VERB IMPERFECT,

As being quiescent in its Third Radical HE, as GALAH, *he revealed*.

HITHPAHLEL.	HOPHAL.	HIPHIL.	PIPHAL.	PIHEL.	NIPHAL.	KAL.	PRETER.	IMPERATIVE.	FUTURE.	Inf.	Benoni, or Part. act.	Pahul, or Part. pas.
התגלה התגלתה התגלית. ת. התגליתני התגליו התגליתם. י. התגליוני	הגלה הגלתה הגלית. ת. הגליתני הגלו הגליתם. י. הגליוני	הגלה הגלתה הגלית. ת. הגליתני הגלו הגליתם. י. הגליוני	הגלה הגלתה הגלית. ת. הגליתני הגלו הגליתם. י. הגליוני	הגלה הגלתה הגלית. ת. הגליתני הגלו הגליתם. י. הגליוני	הגלה הגלתה הגלית. ת. הגליתני הגלו הגליתם. י. הגליוני	גלה גלתה גלית. ת. גליתני גלו גליתם. י. גליוני	He She. Thou. I. They. You. We.	Thou, <i>m.</i> Thou, <i>f.</i> You, <i>m.</i> You, <i>f.</i>	I. Thou, <i>m.</i> Thou, <i>f.</i> He. She. We. You, <i>m.</i> You, <i>f.</i> They, <i>m.</i> They, <i>f.</i>		<i>m. s.</i> <i>f. s.</i> <i>m. pl.</i> <i>f. pl.</i>	<i>m. s.</i> <i>f. s.</i> <i>f. s.</i> <i>m. pl.</i>
התגלה התגלתה התגלית. ת. התגליתני התגליו התגליתם. י. התגליוני	הגלה הגלתה הגלית. ת. הגליתני הגלו הגליתם. י. הגליוני	הגלה הגלתה הגלית. ת. הגליתני הגלו הגליתם. י. הגליוני	הגלה הגלתה הגלית. ת. הגליתני הגלו הגליתם. י. הגליוני	הגלה הגלתה הגלית. ת. הגליתני הגלו הגליתם. י. הגליוני	הגלה הגלתה הגלית. ת. הגליתני הגלו הגליתם. י. הגליוני	הגלה הגלתה הגלית. ת. הגליתני הגלו הגליתם. י. הגליוני	Thou, <i>m.</i> Thou, <i>f.</i> You, <i>m.</i> You, <i>f.</i>	Thou, <i>m.</i> Thou, <i>f.</i> You, <i>m.</i> You, <i>f.</i>	I. Thou, <i>m.</i> Thou, <i>f.</i> He. She. We. You, <i>m.</i> You, <i>f.</i> They, <i>m.</i> They, <i>f.</i>	הגלה. הגלות	הגלה הגלתה הגליתם הגלות	הגלה הגלתה הגליתם הגלות
התגלה התגלתה התגלית. ת. התגליתני התגליו התגליתם. י. התגליוני	הגלה הגלתה הגלית. ת. הגליתני הגלו הגליתם. י. הגליוני	הגלה הגלתה הגלית. ת. הגליתני הגלו הגליתם. י. הגליוני	הגלה הגלתה הגלית. ת. הגליתני הגלו הגליתם. י. הגליוני	הגלה הגלתה הגלית. ת. הגליתני הגלו הגליתם. י. הגליוני	הגלה הגלתה הגלית. ת. הגליתני הגלו הגליתם. י. הגליוני	הגלה הגלתה הגלית. ת. הגליתני הגלו הגליתם. י. הגליוני	Thou, <i>m.</i> Thou, <i>f.</i> You, <i>m.</i> You, <i>f.</i>	Thou, <i>m.</i> Thou, <i>f.</i> You, <i>m.</i> You, <i>f.</i>	I. Thou, <i>m.</i> Thou, <i>f.</i> He. She. We. You, <i>m.</i> You, <i>f.</i> They, <i>m.</i> They, <i>f.</i>	הגלה. הגלות	הגלה הגלתה הגליתם הגלות	הגלה הגלתה הגליתם הגלות

VII.—EXHIBITING IN ALL ITS VOICES AND MOODS A VERB IMPERFECT,

As being defective in its First Radical NUN, as NAGASH, *he approached*.

ИТРАКЕЛ	НОРМАЛ	НИРИЛ	ФИИЛ	ПИИЛ	ПИИЛ	ПИИЛ	ПИИЛ	ПИИЛ	КАЛ	PRETER.	IMPERATIVE.	FUTURE.	Infin.	Benoni, or Part. act.	Part. act.
וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא	וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא	וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא	וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא	וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא	וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא	וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא	וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא	וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא	וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא וָשָׁא	He. She. Thou. I. They. You. We.	Thou, <i>m.</i> Thou, <i>f.</i> You, <i>m.</i> You, <i>f.</i>	I. Thou, <i>m.</i> Thou, <i>f.</i> He. She. We. You, <i>m.</i> You, <i>f.</i> They, <i>m.</i> They, <i>f.</i>		<i>m. s.</i> <i>f. s.</i> <i>f. s.</i> <i>m. pl.</i> <i>f. pl.</i>	<i>m. s.</i> <i>f. s.</i> <i>f. s.</i> <i>m. pl.</i>

IX. AND X.—EXHIBITING THE VOICES AND MOODS OF GUTTURAL VERB.

VERB IN WHICH THE FIRST RADICAL IS A GUTTURAL.				VERB IN WHICH THE SECOND RADICAL IS A GUTTURAL.					
	KAL.	NIPHAL.	HIPHAL.		KAL.	NIPHAL.	PIHIL.	POHAL.	HITPAHEL.
Pret. 3. m.	עָמַד	נִעְמַד	הִעְמַד	הָעָמַד	זָעַק	נִזְעַק	בָּרַח	בָּרוּחַ	הִתְבַּרַּח
3. f.	עָמְדָה	נִעְמְדָה	הִעְמְדָה	הָעָמְדָה	זָעְקָה	נִזְעְקָה	בָּרַחַח	בָּרוּחַח	הִתְבַּרַּחַח
2. m.	עָמַדְתָּ	נִעְמַדְתָּ	הִעְמַדְתָּ	הָעָמַדְתָּ	זָעַקְתָּ	נִזְעַקְתָּ	בָּרַחְתָּ	בָּרוּחְתָּ	הִתְבַּרַּחְתָּ
2. f.	עָמַדְתְּ	נִעְמַדְתְּ	הִעְמַדְתְּ	הָעָמַדְתְּ	זָעַקְתְּ	נִזְעַקְתְּ	בָּרַחְתְּ	בָּרוּחְתְּ	הִתְבַּרַּחְתְּ
1.	עָמַדְתִּי	נִעְמַדְתִּי	הִעְמַדְתִּי	הָעָמַדְתִּי	זָעַקְתִּי	נִזְעַקְתִּי	בָּרַחְתִּי	בָּרוּחְתִּי	הִתְבַּרַּחְתִּי
Plur. 3.	עָמְדוּ	נִעְמְדוּ	הִעְמְדוּ	הָעָמְדוּ	זָעְקוּ	נִזְעְקוּ	בָּרַחוּ	בָּרוּחוּ	הִתְבַּרַּחוּ
2. m.	עָמַדְתֶּם	נִעְמַדְתֶּם	הִעְמַדְתֶּם	הָעָמַדְתֶּם	זָעַקְתֶּם	נִזְעַקְתֶּם	בָּרַחְתֶּם	בָּרוּחְתֶּם	הִתְבַּרַּחְתֶּם
2. f.	עָמַדְתֶּן	נִעְמַדְתֶּן	הִעְמַדְתֶּן	הָעָמַדְתֶּן	זָעַקְתֶּן	נִזְעַקְתֶּן	בָּרַחְתֶּן	בָּרוּחְתֶּן	הִתְבַּרַּחְתֶּן
1.	עָמַדְתֶּם	נִעְמַדְתֶּם	הִעְמַדְתֶּם	הָעָמַדְתֶּם	זָעַקְתֶּם	נִזְעַקְתֶּם	בָּרַחְתֶּם	בָּרוּחְתֶּם	הִתְבַּרַּחְתֶּם
Inf.	עָמַד	הִעְמַד	הָעָמַד	הָעָמַד	זָעַק	נִזְעַק	בָּרוּחַ	בָּרוּחַ	הִתְבַּרַּח
Inf. absol.	עָמְדוֹ	הִעְמְדוֹ	הָעָמְדוֹ	הָעָמְדוֹ	זָעְקוֹ	נִזְעְקוֹ	בָּרוּחוֹ	בָּרוּחוֹ	הִתְבַּרַּחוֹ
Imp.	עָמַד	הִעְמַד	הָעָמַד	הָעָמַד	זָעַק	נִזְעַק	בָּרוּחַ	בָּרוּחַ	הִתְבַּרַּח
Plur. m.	עָמְדוּ	הִעְמְדוּ	הָעָמְדוּ	הָעָמְדוּ	זָעְקוּ	נִזְעְקוּ	בָּרוּחוּ	בָּרוּחוּ	הִתְבַּרַּחוּ
f.	עָמְדוּ	הִעְמְדוּ	הָעָמְדוּ	הָעָמְדוּ	זָעְקוּ	נִזְעְקוּ	בָּרוּחוּ	בָּרוּחוּ	הִתְבַּרַּחוּ
Fut. 3. m.	יָעַמַּד	יִנְעַמַּד	יִהְיֶה עֹמֵד	יִהְיֶה עֹמֵד	יִזְעַק	יִנְזְעַק	יִבְרַח	יִבְרַח	יִתְבַּרַּח
3. f.	יָעַמְדָה	יִנְעַמְדָה	יִהְיֶה עֹמְדָה	יִהְיֶה עֹמְדָה	יִזְעְקָה	יִנְזְעְקָה	יִבְרַחַח	יִבְרַחַח	יִתְבַּרַּחַח
2. m.	יָעַמַּדְתָּ	יִנְעַמַּדְתָּ	יִהְיֶה עֹמַדְתָּ	יִהְיֶה עֹמַדְתָּ	יִזְעַקְתָּ	יִנְזַעַקְתָּ	יִבְרַחְתָּ	יִבְרַחְתָּ	יִתְבַּרַּחְתָּ
2. f.	יָעַמַּדְתְּ	יִנְעַמַּדְתְּ	יִהְיֶה עֹמַדְתְּ	יִהְיֶה עֹמַדְתְּ	יִזְעַקְתְּ	יִנְזַעַקְתְּ	יִבְרַחְתְּ	יִבְרַחְתְּ	יִתְבַּרַּחְתְּ
1.	יָעַמַּדְתִּי	יִנְעַמַּדְתִּי	יִהְיֶה עֹמַדְתִּי	יִהְיֶה עֹמַדְתִּי	יִזְעַקְתִּי	יִנְזַעַקְתִּי	יִבְרַחְתִּי	יִבְרַחְתִּי	יִתְבַּרַּחְתִּי
Plur. 3. m.	יָעַמְדוּ	יִנְעַמְדוּ	יִהְיֶה עֹמְדוּ	יִהְיֶה עֹמְדוּ	יִזְעְקוּ	יִנְזַעְקוּ	יִבְרַחוּ	יִבְרַחוּ	יִתְבַּרַּחוּ
2 & 3. f.	יָעַמְדוּ	יִנְעַמְדוּ	יִהְיֶה עֹמְדוּ	יִהְיֶה עֹמְדוּ	יִזְעְקוּ	יִנְזַעְקוּ	יִבְרַחוּ	יִבְרַחוּ	יִתְבַּרַּחוּ
2. m.	יָעַמְדוּ	יִנְעַמְדוּ	יִהְיֶה עֹמְדוּ	יִהְיֶה עֹמְדוּ	יִזְעְקוּ	יִנְזַעְקוּ	יִבְרַחוּ	יִבְרַחוּ	יִתְבַּרַּחוּ
1.	יָעַמְדוּ	יִנְעַמְדוּ	יִהְיֶה עֹמְדוּ	יִהְיֶה עֹמְדוּ	יִזְעְקוּ	יִנְזַעְקוּ	יִבְרַחוּ	יִבְרַחוּ	יִתְבַּרַּחוּ

The Participles merely depart in that they begin in Niph. with (.....), in Hiph. with (-:), in Hoph. with (---), respectively for (:), (-:), (---).
 Table X. contains, besides Kal and Niphah, the daggedhed conjugations which the present excludes; and XI. departs from Table I. in all seven conjugations.
 Those words which are marked with * do not exist.

XII.—PRONOUNS.

SEPARATE PRONOUNS.	THEIR ACCUSATIVE SUFFIXES TO VERBS.		SUFFIXES TO NOUNS OR POSSESSIVE PRONOUNS.	
SINGULAR.	Without Epenthesis.	With נ epenthetic.	To Nouns sing.	To Nouns plural.
1. אֲנִי in pause . . . אֲנִי } I. or אֲנִי in pause . . . אֲנִי }	אֲנִי ; אֲנִי ; אֲנִי me.	אֲנִי ; אֲנִי ; אֲנִי	אֲנִי my.	אֲנִי my.
2. אַתָּה (אַתָּה) in p. אַתָּה } thou. 3. אַתָּה (אַתָּה) אַתָּה }	אַתָּה ; אַתָּה ; אַתָּה thee.	אַתָּה	אַתָּה in pause אַתָּה } thy. אַתָּה ; אַתָּה	אַתָּה } אַתָּה } thy.
4. הוּא הוּא } he. 5. הִיא הִיא } she.	הוּא ; הוּא ; הוּא (הוּ) ; הוּא } him. הִיא ; הִיא ; הִיא ; הִיא her.	הוּא ; הוּא ; הוּא	הוּא ; הוּא ; הוּא (הוּ) } his. הִיא ; הִיא ; הִיא her.	הוּא ; הוּא ; הוּא } his. הִיא ; הִיא her.
PLURAL				
1. אֲנַחְנוּ (אֲנַחְנוּ) we.	אֲנַחְנוּ ; אֲנַחְנוּ ; אֲנַחְנוּ us.	אֲנַחְנוּ	אֲנַחְנוּ our.	אֲנַחְנוּ our.
2. אַתֶּם אַתֶּם } ye. 3. אַתֶּם (אַתֶּם) אַתֶּם }	אַתֶּם ; אַתֶּם ; אַתֶּם you.	אַתֶּם	אַתֶּם } your. אַתֶּם }	אַתֶּם } your.
4. הֵם הֵם } they. 5. הֵם (הֵם) הֵם }	הֵם ; הֵם ; הֵם them.	הֵם	הֵם ; הֵם ; הֵם } their. הֵם ; הֵם ; הֵם }	הֵם ; הֵם ; הֵם } their. הֵם ; הֵם ; הֵם }

The ° indicates poetical use, and () undetermined and scarce.

Remarks on the four Letters exhibited in Table I. as "the addition of Paragogic."

א with 3rd p. pl. preterite occurs twice, Josh. 10. 24. and Is. 28. 12. ; with the future only once, Jer. 10. 5.

ה ending 2nd p. s. pret. belongs to the Pronoun, which omits it only five times, see [91.] analysis. Subjoined to future and imperative, the same letter implies encouragement, determination, entreaty, and exhortation. Attached to infinitives also ה occurs. Bythner himself mentions three in his Gr., end of Chap. XIII. (in Lat. it is end of XIV. there being no Chap. VIII.), although, besides שָׁמַח, which is one of the three, there are used בָּלֵאָה, קָרָאת, &c. הִלָּאת, Ez. 16. verses 5. and 4.; Gen. 40. 20.; also שָׁמַח, with prefix and suffix, Ez. 16. 52.; but the fact is, that infinitive formations with ה, ה, and various vowels, are numerous, even to the extent that הָאָה Pro. 12. 25. הָאָה Pro. 20. 25. in consequence of

being considered infinitives, although feminine, are excused for connexion with Verbs of the other sex, by Ewald, in his Sprüche Salomo's, Göttingen, 1837., pages 92. and 165.

י ends one infinitive, Ps. 113. 8., and thirteen participles, which occur Ps. 113. and 114.; Gen. 31. 39. and 49. 11.; Ex. 15. 6.; Deuter. 33. 16.; Jes. 1. 21. and 22. 16.; Lament. 1. 1. Amended by the Masorites are Ez. 27. 3.; Jer. 22. 23. and 51. 13. The same letter is attached to בָּלֵאָה, in the two אָהַי and אָהַי (also בָּהַי, Gen. 49. 11.) it is translated by "of," but it frequently combines two substan. for proper names, as in Melchizedek, Aminadab, Elizabeth, Gabriel, Ooriel, Abimelech, Ahimelech, &c. Its capacity is less decided at the end of the two substantives, קָהַי, Ps. 116. 1.; בָּרֵיחַי, Lev. 26. 42. and Jer. 33. 20.

ך is found at the end of one 3rd pl. pret. Deut. 8. verse 3. and 16., but is frequent after א and ך of the future. Bythner is mistaken in ascribing it also to the imperative, with which it is not found as paragogic.

XIII.—REGULAR VERB WITH SUFFIXES.

SUFFIXES.	1. SING.	2. SING. M.	2. SING. F.	3. SING. M.	3. SING. F.	1. PLURAL	2. PLURAL, M.	2. PLURAL, F.	3. PLURAL, M.	3. PLURAL, F.
Pret. kal, 3. m.	קָטַלְתִּי	קָטַלְתָּ	קָטַלְתְּ	{ קָטַלְתָּ or קָטַלְתְּ }	קָטַלְתָּ	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּן	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּן
3. f.	קָטַלְתְּ	קָטַלְתְּ	קָטַלְתְּ	{ קָטַלְתְּ or קָטַלְתְּ }	קָטַלְתְּ	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּן	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּן
2. m.	{ קָטַלְתְּ or קָטַלְתְּ }	.....	.....	{ קָטַלְתְּ or קָטַלְתְּ }	קָטַלְתְּ	קָטַלְתֶּם	.....	.....	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּן
2. f.	קָטַלְתְּ	.....	.....	{ קָטַלְתְּ or קָטַלְתְּ }	קָטַלְתְּ	קָטַלְתֶּם	.....	.....	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּן
1. c.	.....	קָטַלְתְּ	קָטַלְתְּ	קָטַלְתְּ	קָטַלְתְּ	.....	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּן	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּן
3. c.	קָטַלְתְּ	קָטַלְתְּ	קָטַלְתְּ	קָטַלְתְּ	קָטַלְתְּ	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּן	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּן
2. m.	קָטַלְתְּ	.....	.....	קָטַלְתְּ	קָטַלְתְּ	קָטַלְתֶּם	.....	.....	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּן
1. c.	.....	קָטַלְתְּ	קָטַלְתְּ	קָטַלְתְּ	קָטַלְתְּ	.....	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּן	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּן
Inf. Kal	{ קָטַל or קָטַלְתִּי }	{ קָטַל or קָטַלְתְּ }	קָטַלְתָּ	קָטַלְתָּ	קָטַלְתָּ	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּן	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּן
Imper Kal.	קָטַלְתִּי	.....	.....	קָטַלְתִּי	{ קָטַלְתִּי or קָטַלְתִּי }	קָטַלְתֶּם	.....	.....	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּן
Fut. kal, 3. m.	קָטַלְתִּי	קָטַלְתָּ	קָטַלְתְּ	קָטַלְתִּי	{ קָטַלְתִּי or קָטַלְתִּי }	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּן	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּן
The same with 3 epenthetic,	קָטַלְתִּי	קָטַלְתָּ	קָטַלְתְּ	קָטַלְתִּי	קָטַלְתִּי	קָטַלְתֶּם	.....	.....	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּן
Plural, 3. m.	קָטַלְתִּי	קָטַלְתָּ	קָטַלְתְּ	קָטַלְתִּי	קָטַלְתִּי	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּן	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּן
Preter Pihel,	קָטַלְתִּי	קָטַלְתָּ	קָטַלְתְּ	קָטַלְתִּי	קָטַלְתָּ	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּן	קָטַלְתֶּם	קָטַלְתֶּן

XVI.—FOUR DECLENSIONS OF NOUNS FEMININE IN FORM AND GENDER.

	II.									
	I.		A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.
Sing. absolute,	תְּבַשְׂתָּה	תְּבַשְׂתָּה	שָׁנָה	שָׁנָה	צְדִיקָה	נִבְלָה	עֲגֻלָּה	מַמְלָכָה	מִשְׁפָּחָה	הַפְּאֹרֶת
— construct.	בְּקִשְׁתְּ	גְּזֵלָה	שָׁנָה	שָׁנָה	צְדִיקָה	נִבְלָה	עֲגֻלָּה	מַמְלָכָה	מִשְׁפָּחָה	הַפְּאֹרֶת
— with suffixes, 1st pers.,	בְּקִשְׁתִּי	גְּזֵלָתִי	שָׁנָתִי	שָׁנָתִי	צְדִיקָתִי	נִבְלָתִי	עֲגֻלָּתִי	מַמְלְכָתִי	מִשְׁפַּחְתִּי	הַפְּאֹרֶתִי
— with heavy suffixes,	בְּקִשְׁתְּכֶם	גְּזֵלְתְּכֶם	שָׁנְתְּכֶם	שָׁנְתְּכֶם	צְדִיקְתְּכֶם	נִבְלַתְכֶם	עֲגֻלַּתְכֶם	מַמְלְכוֹתְכֶם	מִשְׁפּוֹחוֹתְכֶם	הַפְּאֹרֶתְכֶם
Plural absol.	בְּקִשְׁוֹת	גְּזֵלוֹת	שָׁנוֹת	שָׁנוֹת	צְדִיקוֹת	נִבְלוֹת	עֲגֻלוֹת	מַמְלְכוֹת	מִשְׁפּוֹחוֹת	הַפְּאֹרוֹת
— construct.	בְּקִשְׁוֹת	גְּזֵלוֹת	שָׁנוֹת	שָׁנוֹת	צְדִיקוֹת	נִבְלוֹת	עֲגֻלוֹת	מַמְלְכוֹת	מִשְׁפּוֹחוֹת	הַפְּאֹרוֹת
Dual absolute,	.....	.....	שְׁנֵי שָׁנוֹת	שְׁנֵי שָׁנוֹת	.....	.....	.....	.....	.....	.....
— construct.	.....	.....	שְׁנֵי שָׁנוֹת	שְׁנֵי שָׁנוֹת	.....	.....	.....	.....	.....	.....

	III.						IV.						
	A.		B.	C.	D.	A.	B.	C.	D.	A.	B.	C.	D.
Sing. absolute,	מַלְכָּה	הַרְפָּה	הַרְפָּה	הַרְפָּה	שִׂמְחָה	יוֹנְקָה	גְּלִילָה	כְּתוּבָה	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ
— construct.	מַלְכָּה	הַרְפָּה	הַרְפָּה	הַרְפָּה	שִׂמְחָה	יוֹנְקָה	גְּלִילָה	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ
— with suffixes, 1st pers.	מַלְכָּתִי	הַרְפָּתִי	הַרְפָּתִי	הַרְפָּתִי	שִׂמְחָתִי	יוֹנְקָתִי	גְּלִילָתִי	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ
— with heavy suffixes,	מַלְכָּתְכֶם	הַרְפָּתְכֶם	הַרְפָּתְכֶם	הַרְפָּתְכֶם	שִׂמְחָתְכֶם	יוֹנְקָתְכֶם	גְּלִילַתְכֶם	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ
Plural absol.	מַלְכוֹת	הַרְפוֹת	הַרְפוֹת	הַרְפוֹת	שִׂמְחוֹת	יוֹנוֹת	גְּלִילוֹת	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ
— construct.	מַלְכוֹת	הַרְפוֹת	הַרְפוֹת	הַרְפוֹת	שִׂמְחוֹת	יוֹנוֹת	גְּלִילוֹת	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ	מִשְׁכָּנְךָ
Dual absolute,	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
— construct.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

The remaining suffixes are supplied: (1.) the possessors being pl. 2nd person feminine, change כּ to כַּ. (2.) Other possessors of both numbers, the object possessed being singular, remove ה of the 1st person, and substitute ה, הָ, הִ, הָ, הִ, הָ, הִ, הָ. (3.) The object possessed being plural, is taken in its construct. form and suffixed with ה, הָ, הִ, הָ, הִ, הָ.

assumes the first six of these, after omitting the final ה and the () preceding it, which point is retained in the 2nd feminine singular, as also the () of ה in it, and in the 1st singular; but the heavy suffixes יָ, יָ, &c. join the construct. Duals with suffixes are not distinguished from plurals, except instances like שְׁמֵרְתֵינוּ, our lips, Ps. 12. 5.

אֵלֹהִים יִבְרָא אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ
 וְהָאֵלֹהִים בַּיּוֹם הַהוּא יִבְרָא אֶת הַשָּׁמַיִם
 וְהָאֵלֹהִים בַּיּוֹם הַהוּא יִבְרָא אֶת הָאָרֶץ
 וְהָאֵלֹהִים בַּיּוֹם הַהוּא יִבְרָא אֶת הַשָּׁמַיִם
 וְהָאֵלֹהִים בַּיּוֹם הַהוּא יִבְרָא אֶת הָאָרֶץ
 וְהָאֵלֹהִים בַּיּוֹם הַהוּא יִבְרָא אֶת הַשָּׁמַיִם
 וְהָאֵלֹהִים בַּיּוֹם הַהוּא יִבְרָא אֶת הָאָרֶץ

3. HEBREW VOWELS (Ancient).

עֲבֹדוּ אֱלֹהִים וְזָכוּ תְּהִי לָכֵן
 מִשֶּׁחַ עֲבַדוּ אֱשֵׁר עֲנוּתוֹ
 אֹתוֹ בַּחֲדָב אֶל־כָּל־יֶעֱ
 אֱשֵׁר אֵל חֲקִים וְנִשְׁפָּטִים
 חֲנָה אֲנִי שָׁלַח לָכֵן אֶת
 אֱלֹהֵי חֲנָבֹא לִפְנֵי בֹא
 וְחֵס יְהוָה הִגְדֹל לְחֵנוּקָא
 וְחָשׁוּב לִב אֲבוֹת עַל
 בָּנִים וְלִב בָּנִים עַל אֲבוֹתָם
 פִּי אֲבוֹתֵינוּ כִּי יָצִיא אֶת
 חֲאָרֶץ חֲרָם

4. HEBREW VOWELS (Modern).

עֲבֹדוּ אֱלֹהִים וְזָכוּ תְּהִי לָכֵן
 מִשֶּׁחַ עֲבַדוּ אֱשֵׁר עֲנוּתוֹ
 אֹתוֹ בַּחֲדָב אֶל־כָּל־יֶעֱ
 אֱשֵׁר אֵל חֲקִים וְנִשְׁפָּטִים
 חֲנָה אֲנִי שָׁלַח לָכֵן אֶת
 אֱלֹהֵי חֲנָבֹא לִפְנֵי בֹא
 וְחֵס יְהוָה הִגְדֹל לְחֵנוּקָא
 וְחָשׁוּב לִב אֲבוֹת עַל
 בָּנִים וְלִב בָּנִים עַל אֲבוֹתָם
 פִּי אֲבוֹתֵינוּ כִּי יָצִיא אֶת
 חֲאָרֶץ חֲרָם

חֲנָה אֲנִי שָׁלַח לָכֵן
 אֶת אֱלֹהֵי חֲנָבֹא וְנִשְׁפָּטִים
 יִתְּנָא כִּי יָצִיא

2. HEBREW MS.—DEUT. iv. 1, 2.

וְעַתָּה יִשְׂרָאֵל שִׁמְעוּ אֵלֶי חֲקִים וְאֵלֶי חֲמֻסִּים
 אֲשֶׁר אֲנִי מְלַמֵּד אֶתְכֶם לַעֲשׂוֹת לְמַעַן תִּחְיוּ
 וּבֵאתֶם וְיִרְשֶׁתֶם אֶת הָאָרֶץ אֲשֶׁר יְהוָה אֱלֹהֵי
 אֲבוֹתֵיכֶם נָתַן לָכֵם לֵאמֹר אֲנִי אֲשֶׁר
 אֲנִי מְצַוֶּה אֶתְכֶם וְלֹא תִגְדְּלוּ עִוֵּי מִמֶּנִּי לְשׁוֹמֵר

+ ²IEZEKIH²

+ + +

ΥΙΟΙ

ΥΙΟΙ

ΕΝΑΡΧΗ Η ΝΟΛΟΓΟΣ ΚΑΙ Ο ΛΟΓΟΣ Η
 ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΘΕΟΝ· ΚΑΙ ΘΣΗ ΝΟΛΟΓΟΣ·
 ΟΥΤΟΣ ΗΝ ΕΝΑΡΧΗ ΤΗ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΘΕΟΝ
 ΠΑΝΤΑ ΔΙΑΥΤΟΥ ΕΓΕΝΕΤΟ· ΚΑΙ ΧΩ
 ΡΕΙΣ ΑΥΤΟΥ ΕΓΕΝΕΤΟ ΟΥΔΕ ΕΝΙ
 ΟΓΕΓΟΝΕΝ ΕΝ ΑΥΤΩ ΖΩΗ ΗΝ·
 ΚΑΙ Η ΖΩΗ ΗΝ ΤΟ ΦΩΣ ΤΩΝ ΑΝΩΝ
 ΚΑΙ ΤΟ ΦΩΣ ΕΝ ΤΗΣ ΚΟΤΙΑ ΦΛΙ
 ΝΕΙ· ΚΑΙ Η ΚΟΤΙΑ ΑΥΤΟΥ ΚΑΤΕ
 ΛΑΒΕΝ· ΕΓΕΝΕΤΟ ΑΝΘΡΩΠΩ
ΣΤΑΛΜΕΝΟΣ ΤΑΡΑΘΥΟΝΟΜΑ ΑΥ
 ΤΩ ΙΩΑΝΝΗΣ· ΟΥΤΟΣ ΗΘΕΝ
 ΕΙΣ ΜΑΡΤΥΡΙΑΝ ΙΝΑ ΜΑΡΤΥΡΗ
 ΣΗ ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΦΩΤΟΣ· ΙΝΑ ΠΑΝ
 ΤΕΣ ΤΙΣ ΤΕΥΣΩΣ ΙΝΑ ΔΙΑΥΤΟΥ

ΚΑΙ ΕΓΕΝΕΤΟ ΕΝ ΤΩ ΤΡΙΑ
 ΚΟΣΤΩ ΕΤΕΙ ΤΕ ΤΑΡΤΩ
 ΜΗΝΙ ΠΕΜΠΤΗ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ
 ΚΑΙ ΕΓΩ ΗΜΗΝ ΕΝ ΜΕΣΩ
 ΤΗΣ ΑΙΧΜΑΛΩΣΙΑΣ ΕΠΙ ΤΗ
 ΠΟΤΑΜΟΥ ΤΟΥ ΧΟΒΑΡ ΚΑΙ
 ΗΝ ΟΙ ΧΘΗΣΑΝ ΟΙΟΥΡΑΝΟΙ
 ΚΑΙ ΒΙΔΟΝ ΟΡΑΣΕΙΣ ΘΥΠΕΛ
 ΠΤΗ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ ΤΟΥ
 ΤΟ ΕΤΟΣ ΤΟ ΠΕΜΠΤΟΝ ΤΗΣ
 ΔΙΧΜΑΛΩΣΙΑΣ ΤΟΥ ΒΑΣΙ
 ΛΕΩΣ ΙΩΑΚΕΙΜ· ΚΑΙ ΕΓΕ
 ΝΕΤΟ ΛΟΓΟΣ ΚΥ ΠΡΟΣ Ε
 ΖΕΚΙΗ ΛΥΙΟΝ ΒΟΥΖΕΙΤΟΝ
 ΙΕΡΕΑ ΕΝ ΓΗ ΧΑΛΔΑΙΩΝ Ε
 ΠΙ ΤΟΥ ΠΟΤΑΜΟΥ ΤΟΥ ΧΟ
 ΒΑΡ· ΚΑΙ ΕΓΕΝΕΤΟ ΕΠΕΜΕ
 ΧΕΙΡ ΚΥ ΚΑΙ ΙΔΟΝ ΚΑΙ ΙΔΟΥ
 ΠΝΑΣ ΔΑΙΡΟΝ ΗΡΧΕΤΟ ΑΝΘ
 ΒΟΡΡΑ ΚΑΙ ΝΕΦΕΛΗ ΜΕΓΑ
 ΛΗ ΕΝ ΑΥΤΩ

+ ψαλλοι +

2

MI

ΜΑΚΑΡΙΟΣ ΑΝΗΡ ΟΣΥΚΕ ΠΟΡΕΥΘΗΝ
 ΒΟΥΛΗ ΣΕΒΩΝ
 ΚΑΙ ΕΝ ΟΛΩ ΑΜΑΡΤΩΛΩΝ ΟΥΚ ΕΣΤΗ
 ΚΑΙ ΕΠΙΚΛΟΒΑΡΑΝ ΛΟΙΜΩΝ ΟΥΚ ΕΚΕΙ
 ΔΑΛΗ ΕΝ ΤΩ ΝΟΜΩ ΚΥ ΤΟΣ ΑΝ ΜΑΥΤΥ
 ΚΑΙ ΕΝ ΤΩ ΝΟΜΩ ΑΥΤΟΥ ΜΕΛΕΤΗΣΕ
 Η ΜΕΡΑ ΣΚΑΙΝΥΚΤΟΣ
 ΚΑΙ ΕΣΤΑΙ ΩΣ ΤΟ ΖΥΛΟΝ ΤΟ ΠΕΦΥΤΕΥ
 ΜΕΝΟΝ ΠΑΡ ΤΙΣ ΑΙΕΙ ΒΙΒΛΟΥΣ
 ΤΩΝ ΥΛΑΤΩΝ
 ΟΤΟΝ ΚΑΡΠΟΝ ΑΥΤΟΥ ΛΩΣΕΙ ΕΝ ΚΑΙ
 ΡΩ ΑΥΤΟΥ
 ΚΑΙ ΤΟ ΦΥΛΟ ΑΥΤΟΥ ΟΥΚ ΕΛΠΟΥ
 ΗΣΕΤΑΙ
 ΚΑΙ ΠΑΝΤΑ ΟΣΑ ΗΝ ΠΟΙΗΚΑΤΕ ΟΣΑ
 ΘΗΣΕΤΑΙ
 ΟΥΧ ΟΥΤΩΣ ΟΙ ΑΣΕΒΕΙΣ ΟΥΧ ΟΥΤΩΣ
 ΑΛΛΗ ΨΟΧΝΟΣ ΔΕ ΝΕΚΡΙ ΠΤΕΙΘΗΝΕ
 ΜΟΣ ΑΙΤΟ ΠΡΟΣΩΠΟΥ ΤΗΣ ΓΗΣ
 ΔΙΑ ΤΟΥΤΟ ΟΥΚ ΑΝΑΣΤΗΣΟΝΤΑΙ ΟΙ
 ΣΕΒΕΙΣ ΕΝ ΚΡΙΣΕΙ
 ΟΥΔΕ ΑΝΙΑΙΤΩ ΛΩ ΔΙΕΝΒΟΥΛΗ ΔΙΚΑΙΩΝ
 ΟΤΙ ΤΕΙΝΩΣ ΚΕΙΚΣΟ ΔΟΝΑΙ ΚΑΙ ΩΝ
 ΚΑΙ Ο ΔΟΣ ΑΣΕΒΩΝ ΑΠΟΛΑΙΤΑΙ
 ΙΝΑ ΤΕ ΦΡΥ ΑΖΑΝ ΕΘΝΗ ΚΑΙ ΛΟΙΜΕ
 ΛΕΤΗΣΑΝ ΚΕΝΑ
 ΠΑΡΕΣΤΗΝ ΑΝΘΙΒΑΣΙΑ ΕΙΣ ΤΗΣ ΓΗΣ
 ΚΑΙ ΟΙ ΔΡΧΟΝΤΕΣ ΣΥΝ ΗΧΘΗΣΑΝ ΕΠΙ
 ΤΟ ΑΥΤΟ
 ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΚΥ ΚΑΙ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΧΥ ΑΥΤΟΥ
 ΔΙΑΥΛΑΜΑ
 ΑΙ ΑΡΡΗΣΩ ΜΕΝ ΤΟΥΣ ΑΕΘΜΟΥΣ ΑΥΤΩΝ
 ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΟΙΦΘΕ ΜΕΝ ΑΦΗΜΩΝ ΤΩΝ
 ΖΥΓΙΩΝ ΑΥΤΩΝ

Β

9. SINAITIC MS.—JOHN i. 1-6.

ΚΑΤΑ ΙΩΑΝΝΗΝ

ΕΝΑΡΧΗ ΗΝ Ο ΛΟΓΟΣ
 ΚΑΙ Ο ΛΟΓΟΣ ΗΝ
 ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΘΕΟΝ ΚΑΙ
 ΘΕΟΣ ΗΝ Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ
 ΤΟΥΤΟΥ ΕΝΑΡΧΗ
 ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΘΕΟΝ ΠΑ
 ΤΕΛΕΙΟΝ ΤΟΥ ΕΓΕΝΕ
 ΤΟ ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΧΥΤΟΥ
 ΕΓΕΝΕ ΤΟ ΟΥΔΕΝ
 Ο ΓΕΓΟΝΕΝ ΕΝ ΑΥ
 ΤΩ ΖΩΗ ΕΣΤΙΝ
 ΚΑΙ ΖΩΗ ΗΝ ΤΟΥ
 ΦΩΣ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩ
 ΠΩΝ ΚΑΙ ΤΟ ΦΩΣ
 ΕΝ ΤΗ ΣΚΟΤΙΑ ΦΑΙ
 ΝΕΙ ΚΑΙ Η ΣΚΟΤΙΑ
 ΑΥΤΟΥ ΚΑΤΕ
 ΛΑΒΕΝ
 ΕΓΕΝΕ ΤΟ ΑΝΘΡΩ
 ΠΟΣ ΑΠΕΣΤΑΛΜΕ

10. SINAITIC MS.—HEB. xii. 27-29.

ΤΟ ΔΕ ΕΤΙ ΑΠΑΣΙ ΔΗΛΑ
 ΤΗΝ ΤΩΝ ΣΑΛΕΥ
 ΟΜΕΝΩΝ ΜΕΤΑΘΕ
 ΣΙΝΩΣ ΠΕΠΟΙΗ
 ΜΕΝΩΝ ΙΝΑ ΜΙΝ
 ΤΑ ΜΗ ΣΑΛΕΥΟΜΕΝΑ
 ΔΙΟΒΑΣΙΛΕΙΑΝ ΑΣΑ
 ΛΕΥΤΟΝ ΠΑΡΑΛΛΗ
 ΒΑΝΟΝ ΤΕ ΣΕΧΟΜΕ
 ΧΑΡΙΝ ΔΙΗ ΣΑΤΡΕΥ
 ΟΜΕΝΕΥΑΡΕΣ ΤΩ
 ΤΩ ΘΩ ΜΕΤΑ ΕΥΑ
 ΒΙΑΣ ΚΑΙ ΔΕ ΟΥΣ ΚΑ
 ΓΑΡ ΘΕΣΗ ΜΩΝ ΤΟΥ
 ΚΑΤΑΝΑΛΙΣΚΟΝ

8. SINAITIC MS.—ISA. i. 1-3.

ΟΡΑΣΙ ΧΗΝ ΕΙΔΕΝ Η
 ΣΑΙΛΟΙ ΟΥΚ ΕΙΔΕΝ
 ΕΙΔΕΝ ΚΑΤΑ ΤΗ ΣΙ
 ΔΑΙΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑ ΤΙ
 ΡΟΥΣ ΑΛΗΜΕΝ ΒΑΣΙ
 ΛΙΑ Ο ΖΕΙΟΥ ΚΑΙ ΙΩ
 ΛΘΑΜ ΚΑΙ ΑΧΑΖ
 ΚΑΙ ΖΕΚΙΟΥ
 ΟΙ ΕΒΑΣΙΛΕΥΣΑΝ ΤΗ
 ΙΟΥΔΑΙΑΣ
 ΑΚΟΥΕ ΟΥΡΑΝΕ ΚΑΙ
 ΝΩΤΙ ΖΟΥΓΗΟΤΙΚΕ
 ΕΛΛΗΣΕΝ
 ΥΙΟΥΣ ΕΓΕΝΝΗΣΑ
 ΥΨΩΣΑΥΤΟΙ ΔΕ ΜΕ
 ΗΘΕΤΗΣΑΝ ΕΓΝΩ
 ΒΟΥΣ ΤΟΝ ΚΤΗΣΑΜΕ
 ΝΟΝ ΚΑΙ ΟΝΟΜΑ ΤΗ
 ΦΑΤΗ ΗΝ ΤΟΥ ΚΥΑ
 ΤΟΥ ΙΣΡΑΗΛ ΔΕ ΜΕ ΟΥΚ
 ΓΝΩ ΚΑΙ Ο ΛΑΟΣ
 ΜΕ ΟΥΣΥΝΗΚΕΝ

11. BEZA MS.—MATT. v. 1-3.

ΚΑ : ἰδὼν δὲ τοὺς οὐλοὺς ἀνέβη εἰς τὸ οὐρανόν
 ΚΕ : οἰμᾶθὲν αὐτοῦ καὶ ἀνοίξαστε τὸ στόμα αὐτοῦ
 ΚΣ : μακάριοι οἱ πτωχοὶ τῷ πνεύματι ὅτι αὐτὸν ἐστὶν
 ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν

uidens autem turbas ascendit in montem
 et sedentes eo accesserunt ad eum
 discipuli eius et agerens os suum
 docuit eos dicens
 Beati sunt spiritus quoniam in se est
 regnum caelorum

ΤΡΕΦΕΤΟ ΓΑΡ ΤΑ ΕΝ ΤΕΡΑ
 ΤΩ ΑΔΕΛΦΩ ΑΥΤΟΥ· ΚΛΙΕΖΗ
 ΕΙΣ ΕΛΘΩΝ ΑΕΙΣ ΤΟΤΑ ΜΕΙ
 ΝΕ ΚΕΙ· ΚΛΙΝΙΥΑΜΕΝΟΙ ΣΤΟ
 ΖΕΛΩΝΕΝ ΕΚΡΑΤΕΥΣΑΤΟ



ΚΑΙ ΤΟΝ ΑΔΕΛΦΟΝ ΥΜΩ
 ΣΤΑΝΤΕΣ ΚΑΤΑΒΗΓΕΤΡΟΣ
 ΤΤΟΝ· Ο ΔΕ ΘΕΟΣ ΜΟΥ ΛΩΗ
 ΤΙΟΝ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ ΚΑΙ
 ΑΔΕΛΦΟΝ ΥΜΩΝ ΤΟΝ
 ΑΜΕΙΝ· ΕΓΩ ΜΕΝ ΓΑΡ ΚΑΘ
 ΜΑΙΗΤΕΚΝΩΜΑΙ·



ΕΞΗΛΘΕΝ ΔΕ ΒΑΣΙΛΕΥΣΣΟΔΩΜΩΝ

14. ARGENTEUS OR PURPUREUS MS.—GEN. xiv. 17.

ΕΞΗΛΘΕΝ ΔΕ ΒΑΣΙΛΕΥΣΣΟΔΩΜΩΝ ΕΙΣΣΥΝ
 ΑΝΤΗΣΙΝ ΑΥΤΩ ΜΕΤΑ ΤΟ ΑΝΑΣΤΡΕΨΑΙΑ
 ΑΠΟ ΤΗΣ ΚΟΙΤΗΣ ΤΩΝ ΒΑΣΙΛΕΩΝ· ΕΙΣ ΤΗ
 ΚΟΙΤΑΛΑ ΤΗΣ ΣΑΥΗ·

13. COTTONIAN MS.—JOHN xiv. 6.

ΛΕΓΕΙ ΑΥΤΩ ΟΙΣ
 ΕΓΩ ΕΙΜΕΙ ΗΘ
 ΔΟΣ ΚΑΙ Η ΑΛΗ
 ΘΙΑ ΚΑΙ Η ΖΩΗ
 ΟΥΔΙΣ ΕΡΧΕΤΑΙ
 ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΠΑΤΕΡΑ
 ΕΙΜΗΔΙΕΜΟΥ

15. ARGENTEUS OR PURPUREUS MS.—JOHN xv. 20.

ΠΡΟ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ
 ΕΓΩ ΕΠΟΝΗ
 ΜΙΝ· ΟΥΚ ΕΣΤΙΝ
 ΔΟΥΛΟΣ ΜΙΖΩ
 ΤΟΥ ΚΥΑΥΤΟΥ

ΩΝΗΤΗΓΑΛΙΘΕΙΑΣ
ΤΟΥΤΗΝ ΠΑΝΘΕΩΤΩΝ
ΚΑΙΟΜΟΛΟΓΟΥΜΕΝΩΣΜΕΓΑΕΣΤΙΝΤΟΤΗΣΕΥΣΕΒΕΙΑΣΜΥ
ΕΑΤΗΡΗΝΗΕΦΑΝΕΡΩΣΗΕΝΤΩΚΡΕΟΤΑΤΩΝΕΠΑΝΗ

ΚΕΣΕΚΕ
ΕCCECΕΙΑΩ
ΔΟΩΙΝΙ

ΠΟΙΜΕΝΕΙΝ
ΤΗΝΕΚΚΛΗΣΙΑΝ
ΤΟΥΚΥ

ΤΙΟΙΣΚΛΗΦΙΕCΜΕΝΟΝ'ΙΔΟΥΟΙ
ΕΝΙΜΑΤΙCΜΩΝΑΟΖΩΚΑΙΤΡΥ
ΦΗΝΠΑΡΧΟΝΤΕCΕΝΤΟΙCΒΑCΙΛΕΙ
ΟΙCΕΙCΙΝ'ΑΛΛΑΤΙΕΞΕΛΗΛΥΘΑ

ΠΑΡΑΚΛΗΣΕΩC·ΑΠΑΡΑΚΕΧΩC
ΗΙΔΕΕΝΙΠΔΕΗΤΗΓΛΙΦΕΙ·ΗCΤΙ
ΔΥΝΑCΤΑΤΗΜΑCΠΑΡΑΚΛΕΙΝ
ΤΟΝΕΝΙΠΔΕΗΓΛΙΦΕΙ·ΑΤΤΗΠΑ
ΡΑΚΛΗΣΕΩC·ΗCΠΑΡΕΚΑΛΟΝ·CΕ
ΤΑΔΑΥΤΟΙΝ'ΠΟΤΟΝ'Υ·ΟΤΙΚΑΘΩC

ΗΓΕΟΤΡΧΟΝΤΕCΑΥΤΩ·ΦΑΡΙCΑΙΟΙΚΑΙΓΡΑΜΜΑΤΙCΤΟ
ΑΠΟΙCΑCΟΛ·ΜΟC·ΛΗΦΕΡΤΟ·CΑΠΟΙCΜΑΘΗ
ΤΑΙ·CΥCΑΠΕΡΑΛΛΕCΙCΤΗC·ΠΟΤΡ·Α·ΔΟΥC·ΠΩΡ
C·ΡΩC·ΤΩC·Α·Ρ·ΟΥΓ·Α·Ρ·ΚΙ·ΠΟΥC·ΤΑ·ΤΟ·Υ·Χ·Α·Ρ·Α·C

ΩΝ ΟΥΔΕΙC ΕΩ
ΡΑΚΕ ΠΩΠΟΤΕ
ΟΜΟΝΟΓΕΝΗC ΕΥ
ΩΝΕΙC ΤΗΝ ΚΑ
ΠΟΝΤΟΥ ΠΡΕ·ΕΚΕΙ
ΝΟC ΕΞΗΓΗΣΑΤΟ

ΤΗΝ ΔΕ ΘΕ
ΦΥΤΕΥCΕΝ
ΕΝ ΤΩ
ΔΑΔΟΤΟ
ΓΕΩΡ
ΚΑΙ ΑΠΕ
CΕΝ ΧΡΟ
ΚΑΝΟΥC
ΕΛΧΑΙΡΩ

ܩܨܘܢܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ

ܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ
 ܘܨܘܠܐ ܘܨܘܠܐ



